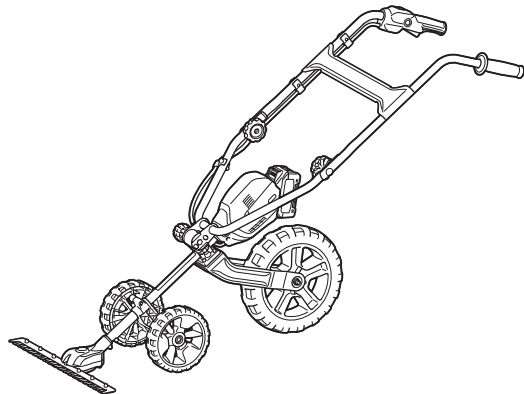




<b>EN</b>	Cordless Ground Trimmer	<b>INSTRUCTION MANUAL</b>	<b>13</b>
<b>ZHCN</b>	充电式手推修剪机	使用说明书	<b>27</b>
<b>ID</b>	Pemangkas Rumput Tanpa Kabel	<b>PETUNJUK PENGGUNAAN</b>	<b>41</b>
<b>MS</b>	Pemangkas Rumput Tanpa Kord	<b>MANUAL ARAHAN</b>	<b>57</b>
<b>VI</b>	Máy tĩa cỏ sát đất dùng pin	<b>TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN</b>	<b>73</b>
<b>TH</b>	เครื่องเล็มกิ่งไม้แบบไร้สาย	คู่มือการใช้งาน	<b>87</b>

**UG001G**



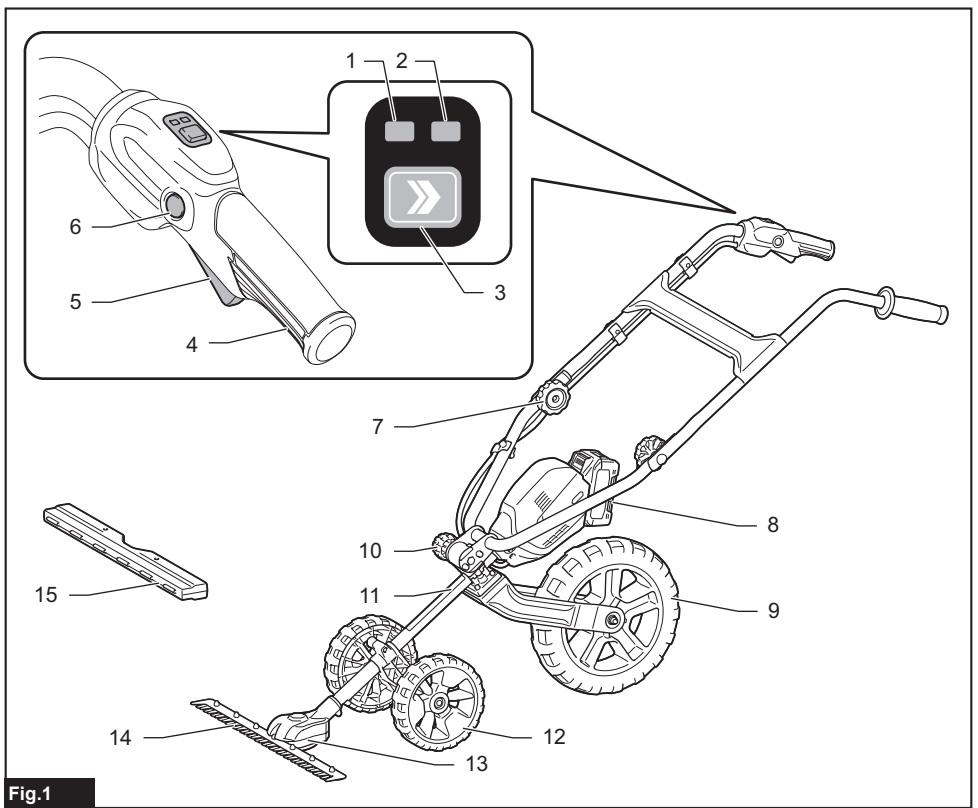


Fig.1

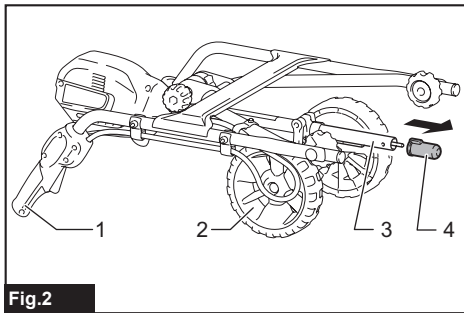


Fig.2

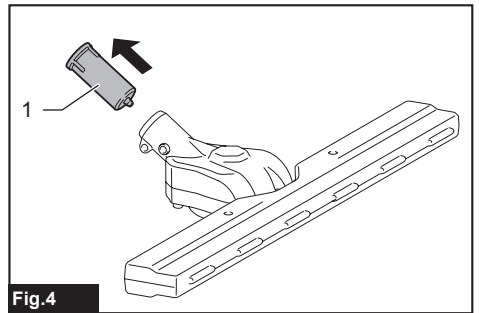


Fig.4

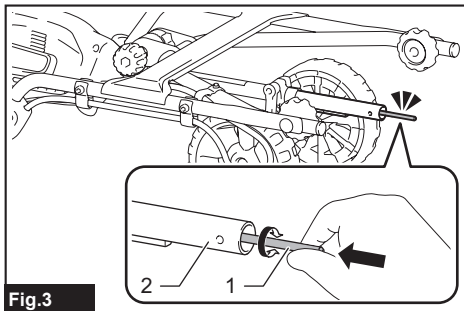
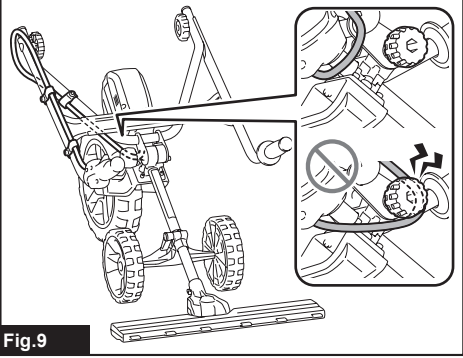
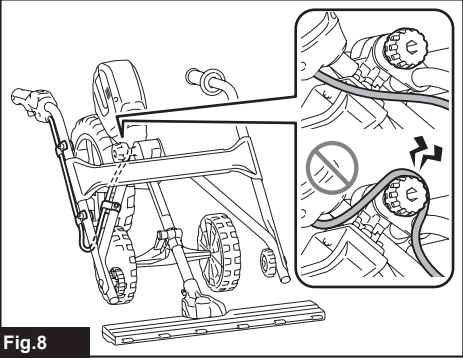
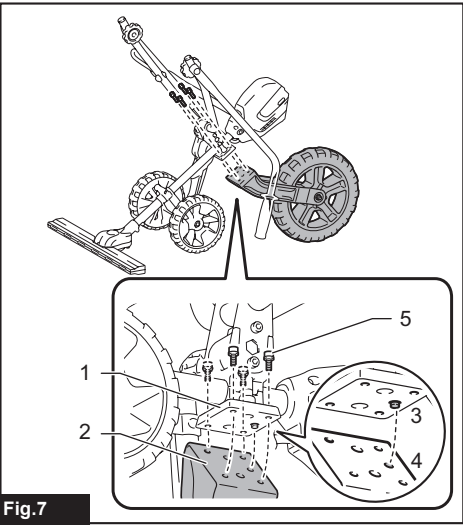
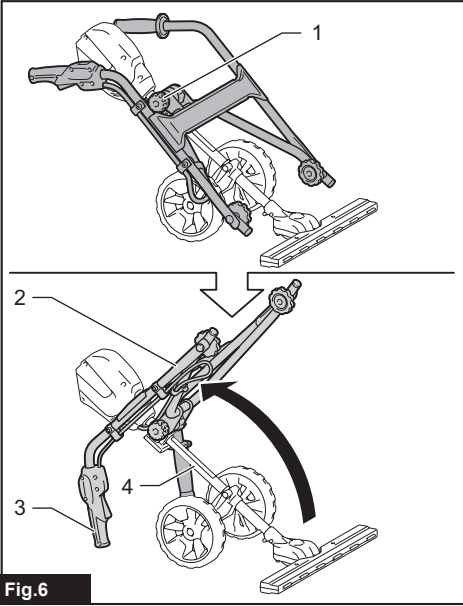
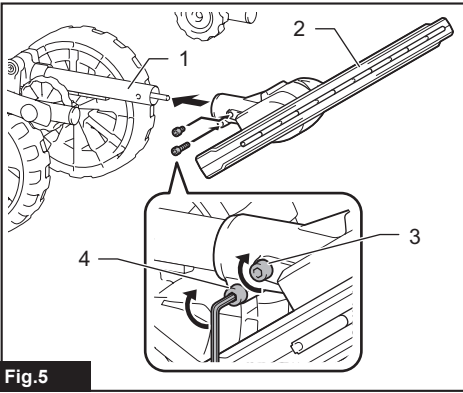


Fig.3



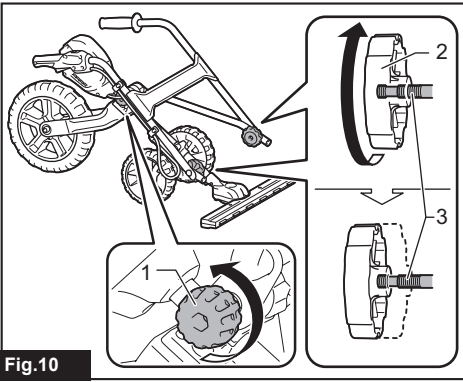


Fig. 10

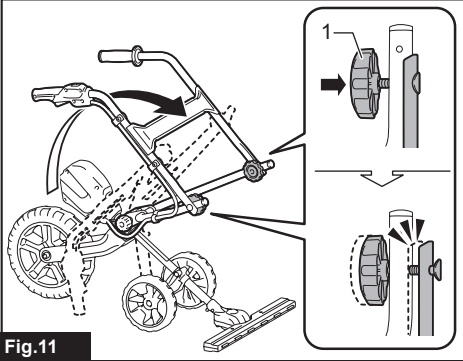


Fig. 11

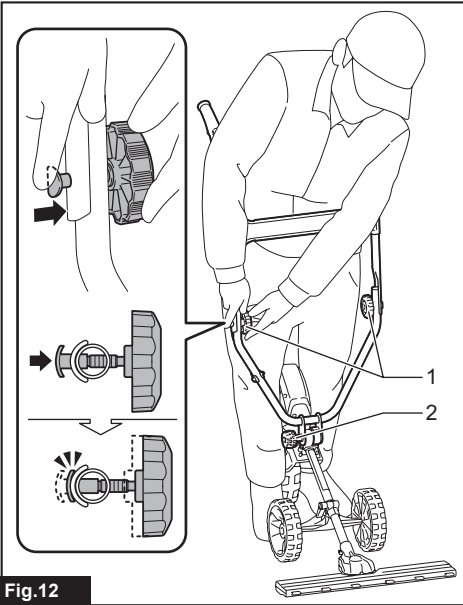


Fig. 12

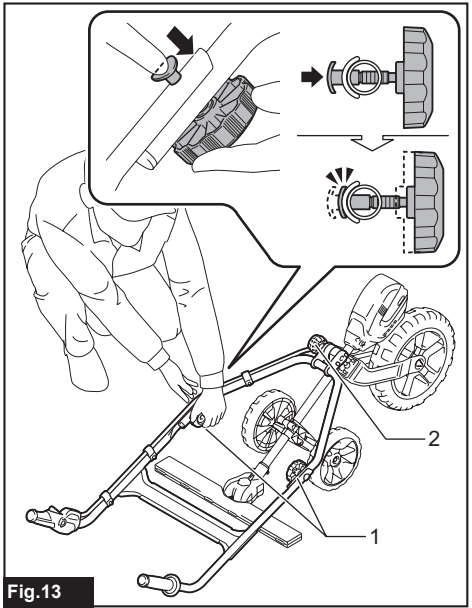


Fig. 13

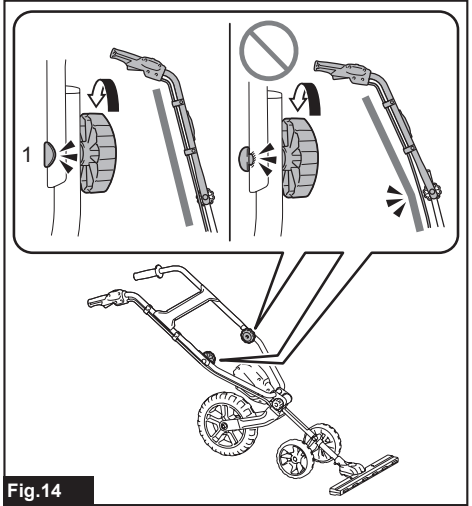


Fig. 14

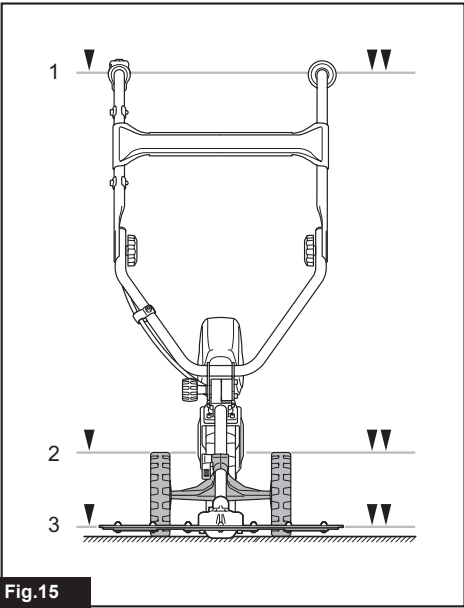


Fig. 15

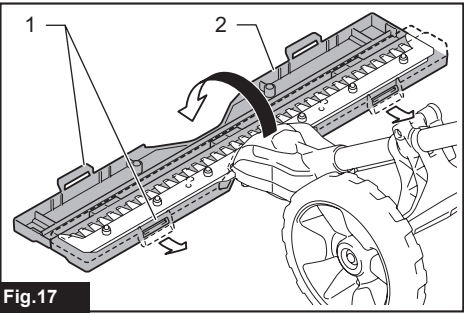


Fig. 17

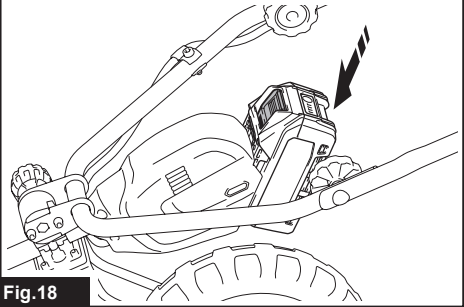


Fig. 18

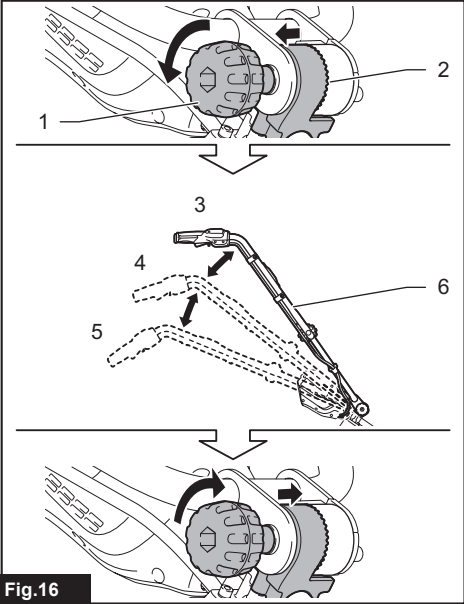


Fig. 16

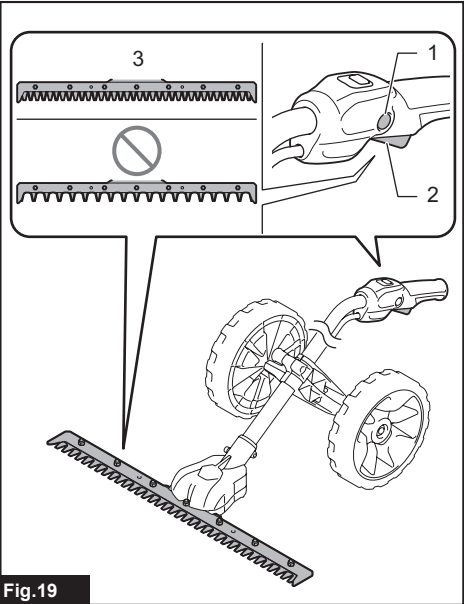


Fig. 19

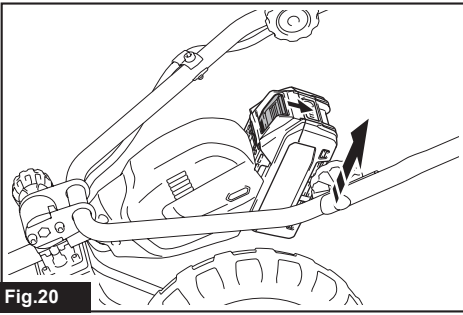


Fig.20

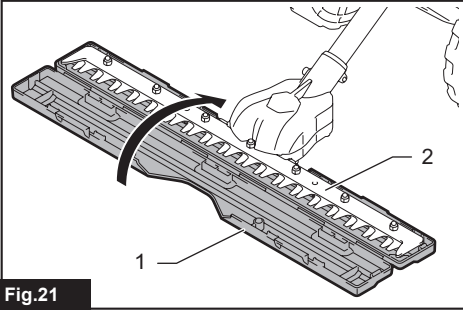


Fig.21

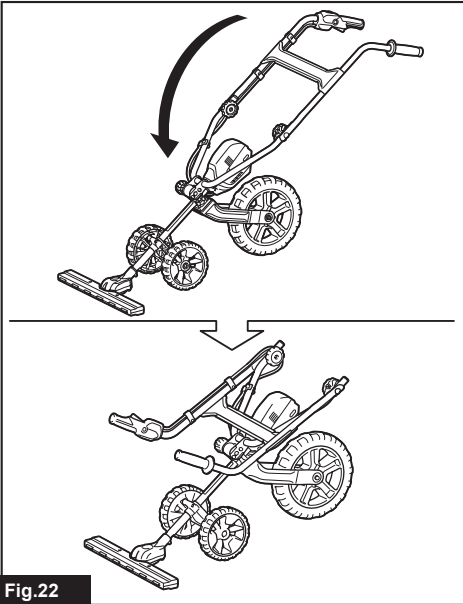


Fig.22

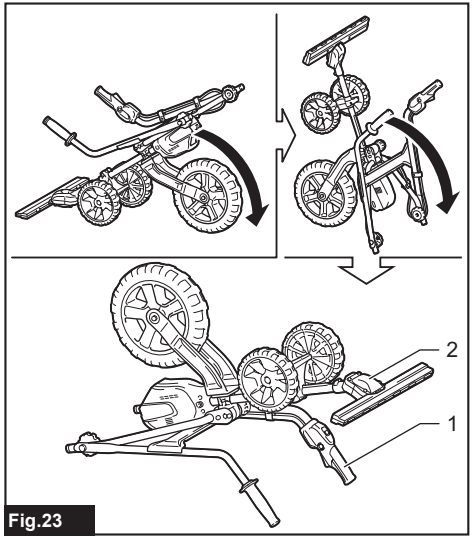


Fig.23

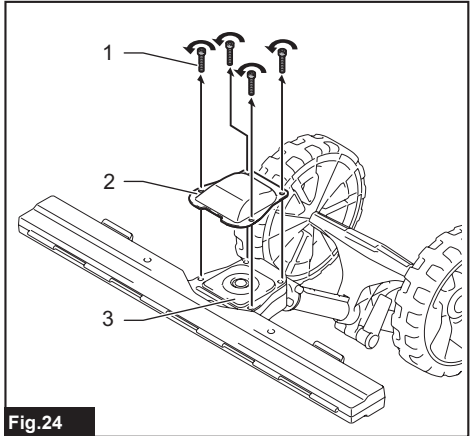


Fig.24

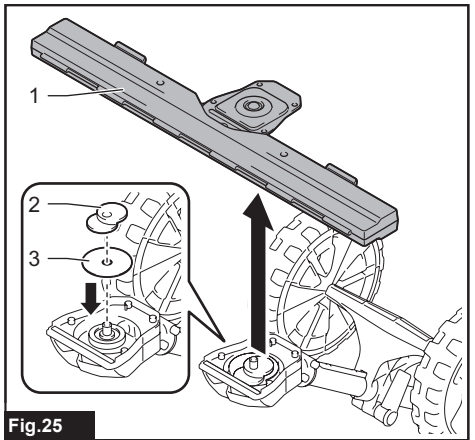


Fig.25

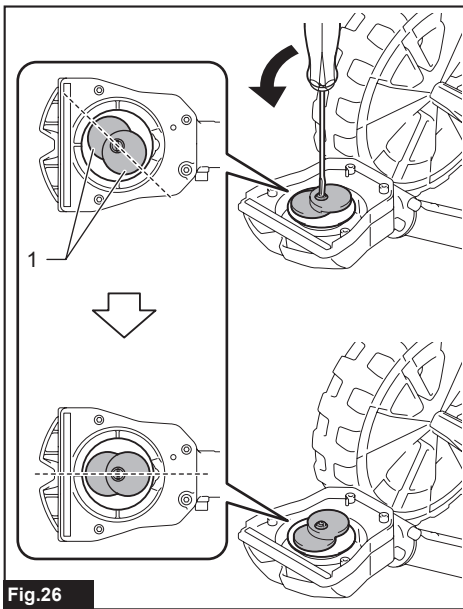


Fig.26

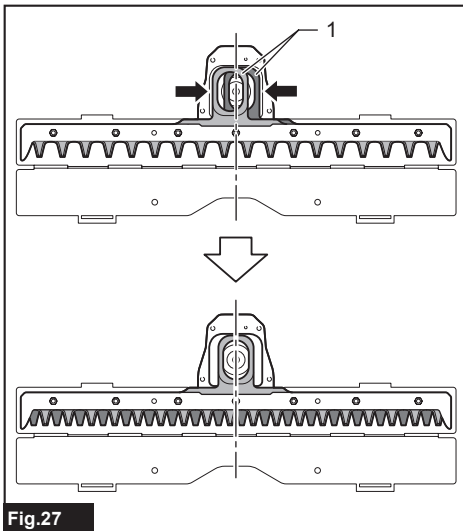


Fig.27

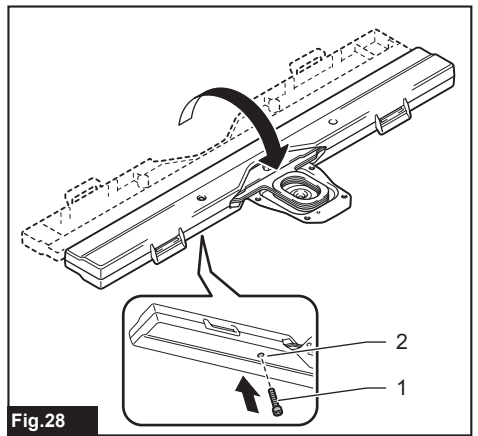


Fig.28

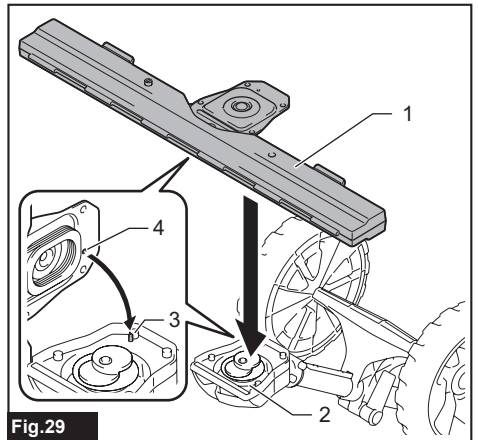


Fig.29

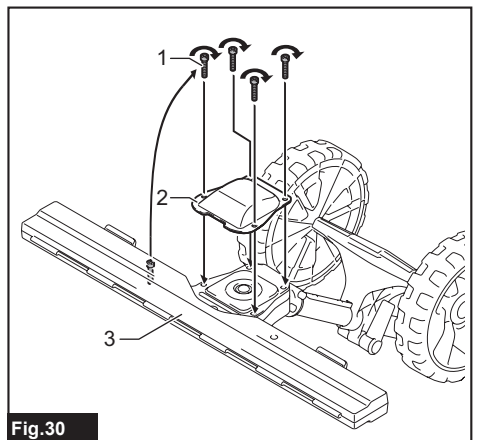
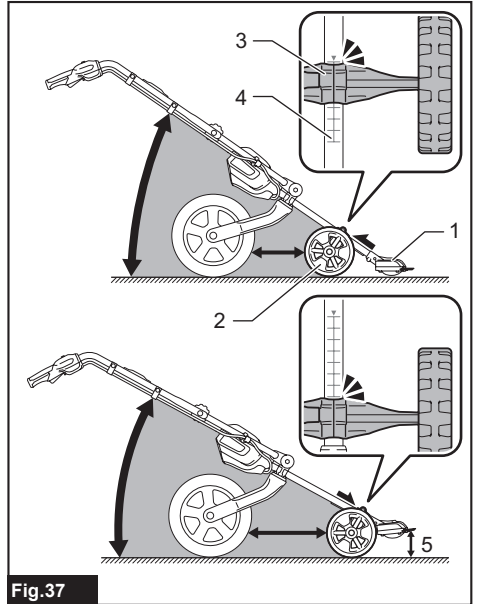
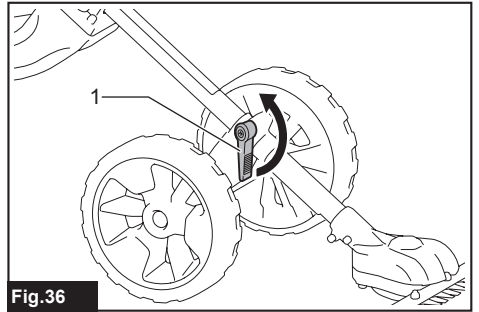
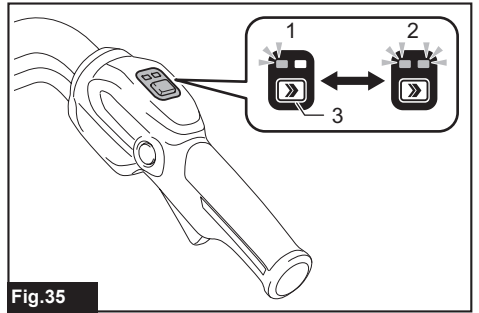
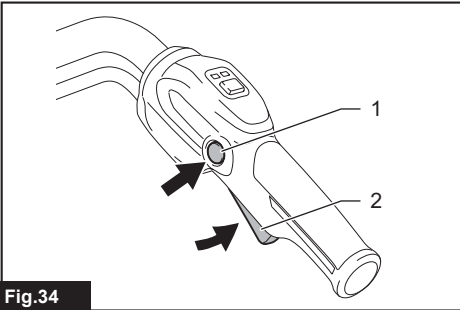
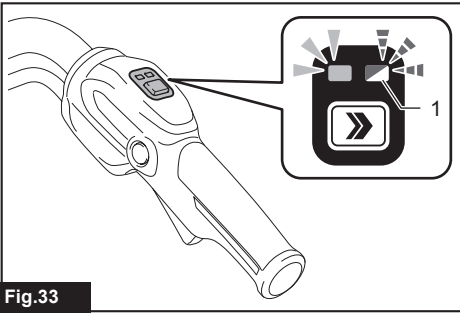
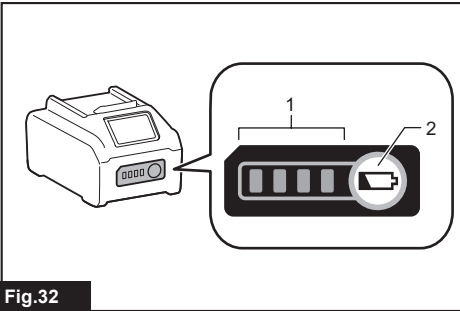
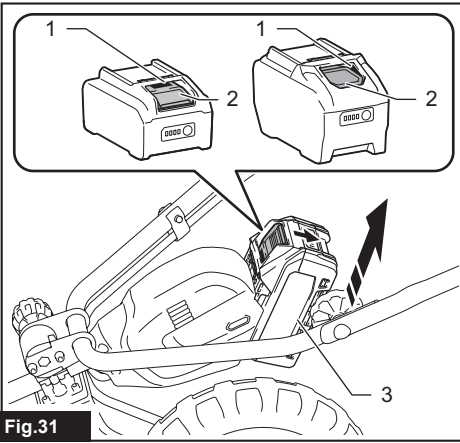


Fig.30



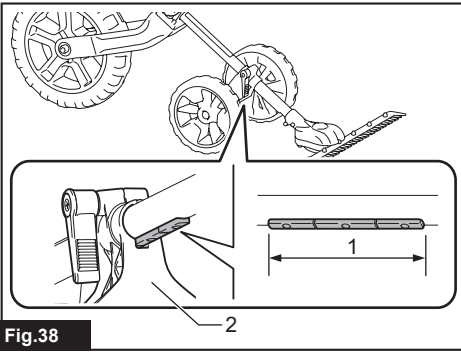


Fig.38

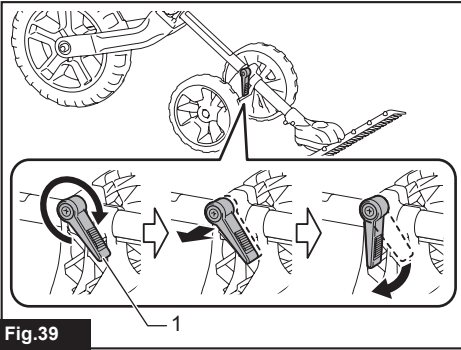


Fig.39



Fig.40

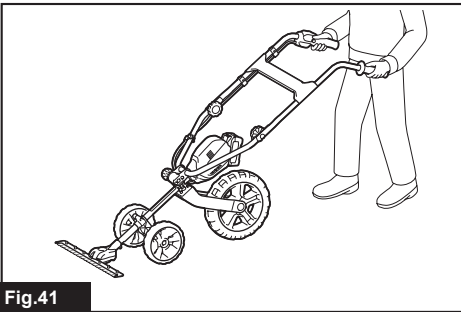


Fig.41

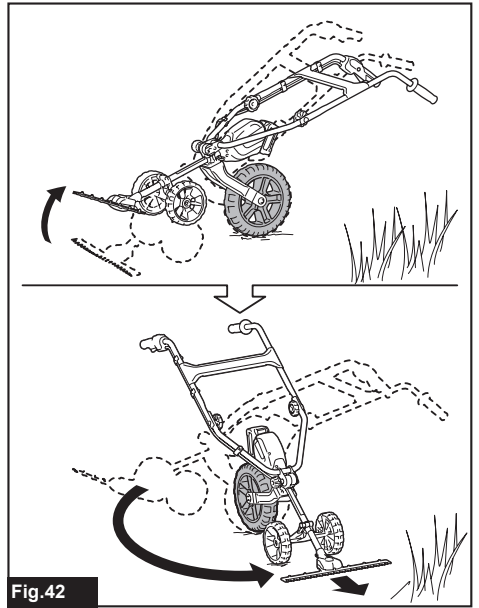


Fig.42

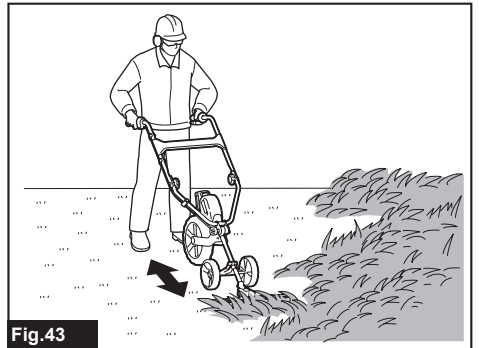


Fig.43

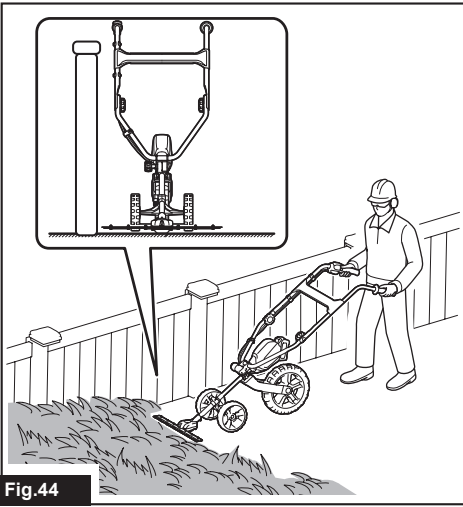


Fig.44

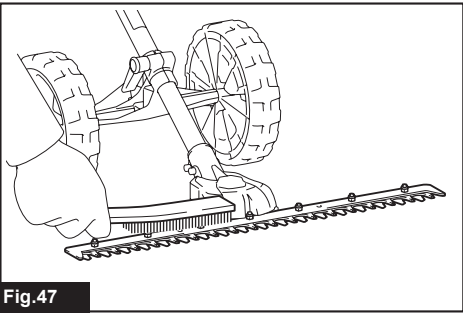


Fig.47

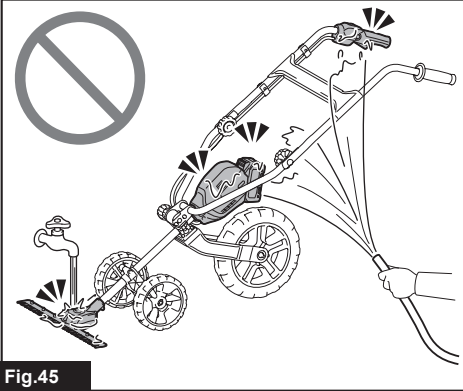


Fig.45

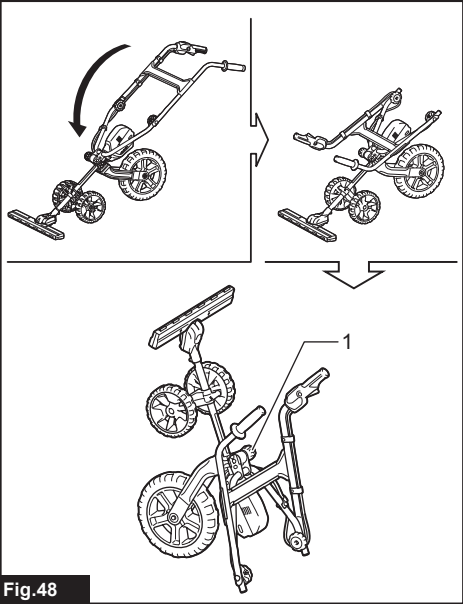


Fig.48

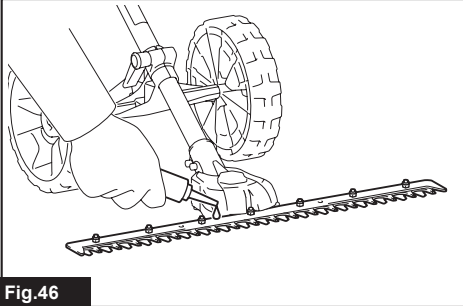


Fig.46

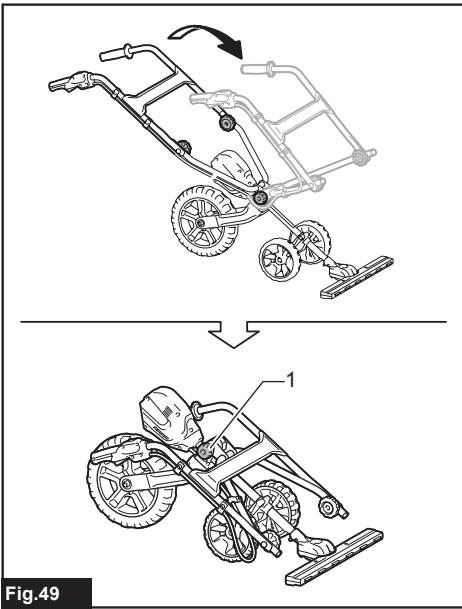


Fig.49

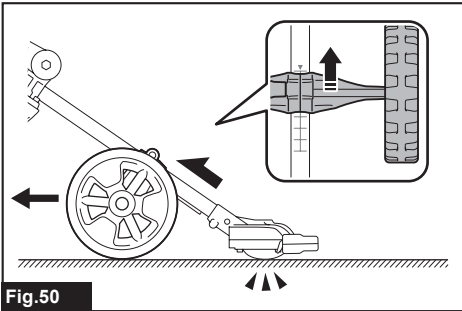


Fig.50

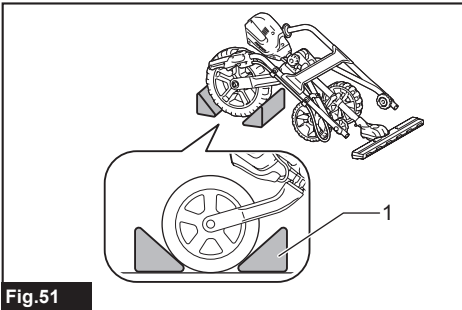


Fig.51

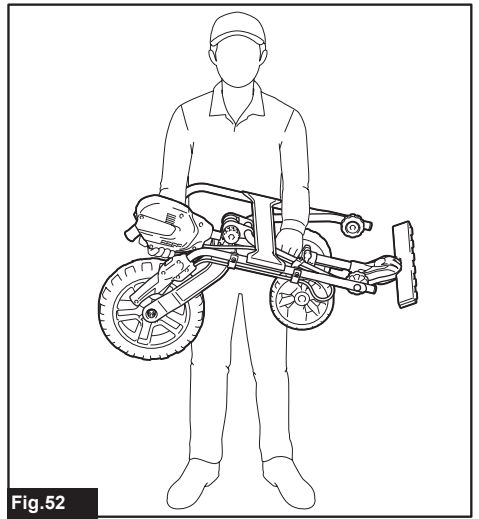


Fig.52

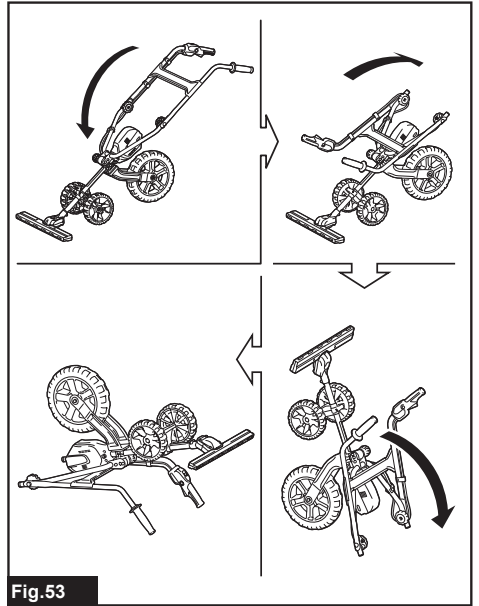
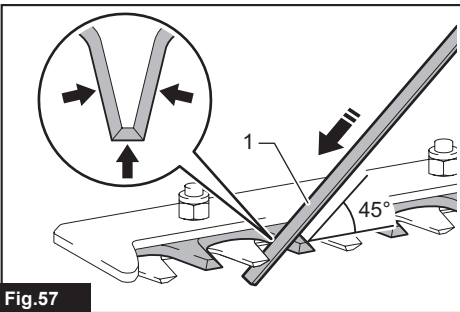
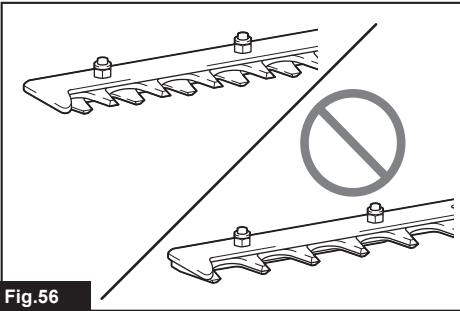
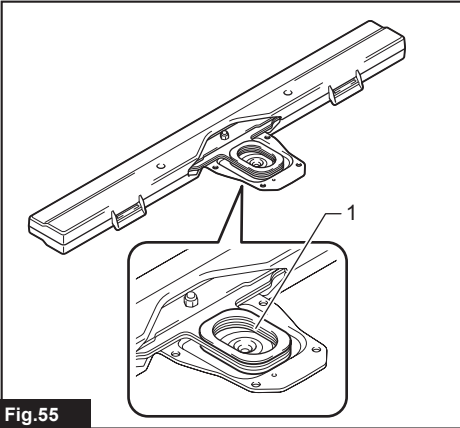
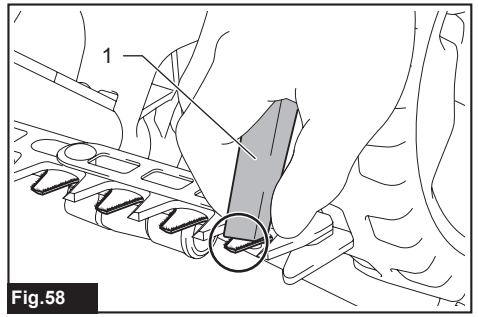
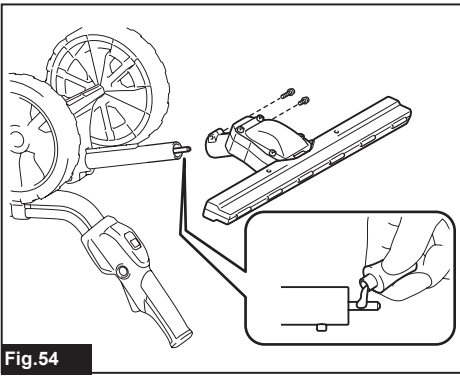


Fig.53



# SPECIFICATIONS

<b>Model:</b>		<b>UG001G</b>
Blade width		500 mm
Strokes per minute	Mode 2 (high-mode)	4,000 min <sup>-1</sup>
	Mode 1 (low-mode)	3,000 min <sup>-1</sup>
Dimensions in use (L x W x H)	Handle position: high	1,155 mm x 521 mm x 1,020 mm
	Handle position: middle	1,262 mm x 521 mm x 913 mm
	Handle position: low	1,345 mm x 521 mm x 791 mm
Dimensions when stored (L x W x H) (with blade cover, without battery)	Flat position	898 mm x 534 mm x 471 mm
	Upright position	599 mm x 534 mm x 905 mm
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max
Net weight	*1	9.1 kg
	*2	9.8 - 11.0 kg
Protection degree		IPX4

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
  - Specifications may differ from country to country.
- \*1 : Weight without any accessories or battery cartridge(s)  
 \*2 : The net weight value includes the lightest and heaviest combination of the attachment(s) for normal and safe use and battery cartridge(s) which are specified in the instruction manual.

## Applicable battery cartridge and charger






Battery cartridge	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F / BL4080F / BL4080H
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**⚠ WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above.** Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

## Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Take particular care and attention.
	Hot surfaces - Burns to fingers or hands.
	Read instruction manual.
	Wear a helmet and goggles.
	Wear ear protection.

	Wear protective gloves.
	Wear sturdy boots with non-slip soles.
	Keep bystanders and animals at least 15 m (50 ft) away from the power tool.
	Danger; be aware of thrown objects.
	DANGER - Keep hands away from blade.
	Warning; Disconnect battery before maintenance.



Only for EU countries

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.



Guaranteed sound power level according to EU Outdoor Noise Directive.



Sound power level according to Australia NSW Noise Control Regulation.

## Intended use

The machine is intended for trimming grasses and weeds on the ground. Never use the machine for the other purpose such as lawn mowing. Misusing the machine may cause serious injury.

# SAFETY WARNINGS

## General power tool safety warnings

**⚠ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

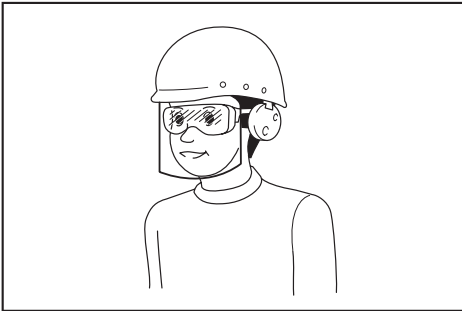
## Electrical safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not operate the machine in rain or wet conditions.** Water entering the machine may increase the risk of electric shock or malfunction that could result in personal injury.
4. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
7. **Power tools can produce electromagnetic fields (EMF) that are not harmful to the user.** However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

## Personal safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
9. **Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools.** The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too.
7. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
9. **When using the tool, do not wear cloth work gloves which may be entangled.** The entanglement of cloth work gloves in the moving parts may result in personal injury.



It is an employer's responsibility to enforce the use of appropriate safety protective equipments by the tool operators and by other persons in the immediate working area.

#### Power tool use and care

1. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

#### Battery tool use and care

1. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

#### Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**

## Cordless Ground Trimmer Safety Warnings

1. **Do not use the ground trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
2. **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
3. **Wear ear protection.** Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.
4. **Hold the ground trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the ground trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
5. **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the ground trimmer may result in serious personal injury.
6. **When clearing jammed material or servicing the ground trimmer, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected.** Unexpected actuation of the ground trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
7. **Carry the ground trimmer with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** Proper carrying of the ground trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
8. **When transporting or storing the ground trimmer, always use the blade cover.** Proper handling of the ground trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
6. **Work gloves of stout leather are part of the basic equipment of the machine and must always be worn when working with it. Also wear sturdy shoes with anti-skid soles.**
7. **Before starting work, make sure that the machine is in good and safe working condition. Ensure guards are fitted properly. The machine must not be used unless fully assembled.**
8. **Before operation, make sure that there is no buried object such as electric pipe, water pipe or gas pipe in the ground.** Otherwise, the machine may touch them, resulting in an electric shock, electrical leakage or gas leak.
9. **Wear adequate noise protection equipment (e.g., ear muffs, ear plugs).** Long-term exposure to noise causes hearing loss.

### Operation

1. **Hold the machine handles firmly with both hands when using the machine.**
2. **The machine is intended to be used by the operator at ground level. Do not use the machine on an unstable surface.**
3. **DANGER - Keep hands and feet away from blade.** Contact with blade will result in serious personal injury.
4. **Do not use the machine in the rain or in wet or very damp conditions.** The electric motor is not waterproof.
5. **Never operate the machine without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles.**
6. **Make sure you have a secure footing before starting operation.**
7. **Do not operate the machine at no-load unnecessarily.**
8. **Immediately switch off the machine and remove the battery cartridge if the shear blades should come into contact with a fence or other hard object. Check the shear blades for damage, and if damaged, replace the shear blades immediately.**
9. **The motor is to be switched off immediately in case that the machine shows any problem or abnormal sign.**
10. **Switch off and remove the battery cartridge when resting and when leaving the machine unattended. Place the machine in a safe, flat location where it can stay still to prevent danger to others or damage to the machine.**
11. **Before checking the shear blades, taking care of faults, or removing material caught in the shear blades, always switch off the machine and remove the battery cartridge.**
12. **Never point the shear blades to yourself or others.**
13. **During operation, keep bystanders or animals at least 15 m (50 ft) away from the machine. Stop the machine as soon as someone approaches. When working with two or more people, keep a distance of at least 15 m (50 ft) or more between each other, and put a supervisor.**

## Additional Safety Instructions

### Preparation

1. **To ensure correct operation, user has to read this instruction manual to make themselves familiar with the handling of the equipment.** Users insufficiently informed will risk danger to themselves as well as others due to improper handling.
2. **Check the grasses and bushes for foreign objects, such as wire fences or hidden wiring before operating the machine.**
3. **First-time users should have an experienced user show them how to use the machine.**
4. **Use the machine only if you are in good physical condition.** If you are tired, your attention will be reduced. Be especially careful at the end of a working day. Perform all work calmly and carefully. The user is responsible for all damages to third parties.
5. **Never use the machine when under the influence of alcohol, drugs or medication.**

14. **If the shear blades stop moving due to the stuck of foreign objects between the shear blades during operation, switch off the machine and remove the battery cartridge, and then remove the foreign objects using tools such as pliers.** Removing the foreign objects by hand may cause an injury for the reason that the shear blades may move in reaction to removing the foreign objects.
15. **Do not touch the shear blades, gear case or other metal parts immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.**
16. **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
17. **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
18. **Do not overreach. Keep the balance at all times. Always be sure of the footing on slopes. Walk, never run.**
19. **Never leave the machine unattended on slopes. Always make sure to securely place the machine on flat and level surface while it is not in use.**  
If leaving the machine on a slope is unavoidable, take the same measures as on level surface to prevent the wheels from rolling.
20. **Occupational exposure to vibration when using hand operated machinery can lead to health effects. Reduce the time workers are exposed to vibration for long, continuous periods.** Take intervals between the works or ensure adequate break periods whenever the workers feel overloaded.

## Electrical and battery safety

1. **Avoid dangerous environment. Do not use the tool in damp or wet locations or expose it to rain.** Water entering the tool will increase the risk of electric shock.
2. **Do not open or mutilate the battery(ies).** Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
3. **Do not replace the battery with wet hands.**
4. **Do not leave the battery in the rain, nor charge, use, or store the battery in a damp or wet place.**
5. **Do not wet the terminal of battery with liquid such as water, or submerge the battery.** If the terminal gets wet or liquid enters inside of battery, the battery may be short circuited and there is a risk of overheat, fire, or explosion.
6. **After removing the battery from the tool or charger, be sure to attach the battery cover to the battery and store it in a dry place.**

7. **If the battery cartridge gets wet, drain the water inside and then wipe it with a dry cloth. Dry the battery cartridge completely in a dry place before use.**

## Maintenance and storage

1. **Switch off the machine and remove the battery cartridge before doing any maintenance work.**
2. **When moving the machine to another location, including during work, always remove the battery cartridge and put the blade cover on the shear blades. Never carry or transport the machine with the shear blades running. Never grasp the shear blades with your hands.**
3. **Inspect the cutting device at short regular intervals for damage (detection of hairline cracks by means of tapping-noise test).**
4. **Clean the machine and especially the shear blades after use, and before putting the machine into storage for extended periods. Lightly oil the shear blades and put on the blade cover.**
5. **Store the machine with the blade cover on, in a dry room. Keep it out of reach of children. Never store the machine outdoors.**
6. **Do not dispose of the battery(ies) in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## Important safety instructions for battery cartridge

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble or tamper with the battery cartridge.** It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately.** It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away.** It may result in loss of your eyesight.
5. **Do not short the battery cartridge:**
  - (1) **Do not touch the terminals with any conductive material.**
  - (2) **Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.**
  - (3) **Do not expose battery cartridge to water or rain.**

**A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.**

6. **Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).**
7. **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
8. **Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge.** Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. **Do not use a damaged battery.**
10. **The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.**  
For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.  
For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.  
Please also observe possibly more detailed national regulations.  
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. **When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.**
12. **Use the batteries only with the products specified by Makita.** Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. **If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.**
14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. **Keep the battery away from children.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**⚠ CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

**NOTICE:** Makita is not responsible for any accidents resulting from the use of non-genuine Makita batteries or batteries that have been modified. Genuine Makita batteries have been rigorously evaluated for compatibility with Makita tools and chargers, in line with applicable legislation and safety standards.

## **Tips for maintaining maximum battery life**

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.**
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

# PARTS DESCRIPTION

► Fig.1

1	Mode 1 (low-mode) indication	2	Mode 2 (high-mode) indication	3	Mode button
4	Handle grip	5	Switch trigger	6	Lock-off button
7	Handle knob	8	Battery cartridge	9	Rear wheel
10	Handle adjustment knob	11	Shaft pipe	12	Front wheel
13	Gear case	14	Shear blades	15	Blade cover

## ASSEMBLY

**CAUTION:** Always be sure that the machine is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the machine.

**CAUTION:** Never start the machine unless it is completely assembled. Operation of the machine in a partially assembled state may result in serious personal injury.

**CAUTION:** When replacing the shear blades, always wear gloves so that your hands do not directly contact the shear blades.

**NOTICE:** Place the machine on a clean, flat and stable surface free of excessive dust or moisture during assembly.

**NOTICE:** Install all the components correctly as instructed in this manual and secure them together by tightening the bolts with the supplied hex wrench.

**NOTICE:** Follow the original assembly steps in reverse to ensure safe restoration to factory settings. Keep all the components together to avoid losing them.

### Shear blades installation

1. Place the machine on a flat surface so that the machine is supported by the grips and the front wheels.
2. Remove the cap from the shaft pipe end.  
► Fig.2: 1. Grip 2. Front wheel 3. Shaft pipe 4. Cap

**NOTE:** Be careful not to let the drive shaft fall through the pipe.

**NOTE:** If the drive shaft sticks out of the shaft pipe far enough, push it back into the shaft pipe by turning the drive shaft until it returns to the appropriate position.

► Fig.3: 1. Drive shaft 2. Shaft pipe

**NOTE:** If there is oil on the shaft pipe, wipe the oil off before assembly.

3. Remove the cap from the shear blades unit.  
► Fig.4: 1. Cap
4. Attach the shear blades unit to the shaft pipe so that the hole on the shaft pipe is aligned with the hole on the shear blades unit.
5. Tighten the short hex socket head bolt first so that the shaft pipe and shear blades unit stay in place.

6. Secure the assembly by fastening the shaft pipe with the long hex socket head bolt.

► Fig.5: 1. Shaft pipe 2. Shear blades unit 3. Short hex socket head bolt 4. Long hex socket head bolt

### Rear wheel installation

1. Loosen the handle adjustment knob.
2. Raise the folded handle up until it stands upright against the shaft pipe, then tighten the handle adjustment knob firmly.

The assembly stands alone on the front wheels and handle grips, so you can easily attach the rear wheel.

► Fig.6: 1. Handle adjustment knob 2. Handle 3. Grip 4. Shaft pipe

3. Attach the rear wheel fork to the wheel mount under the shaft pipe, mating the guide projection on the wheel mount with the engaging hole in the wheel fork.

► Fig.7: 1. Wheel mount 2. Wheel fork 3. Guide projection 4. Engaging hole 5. Hex socket head bolt

4. Cross tighten the four hex socket head bolts so that no gap appears in the assembly.

### Unfolding the handle

**NOTICE:** Be careful not to pinch the cord between the handle components during installation. A damaged cord may result in machine malfunction.

**NOTICE:** Be careful not to twist the cord while assembling handle.

**NOTICE:** Direct your attention not to hook the cord on the knobs while folding and unfolding the handle.

► Fig.8

► Fig.9

1. Loosen the handle adjustment knob.
2. Loosen the handle knobs until the middle threaded section of the bolts are completely disengaged.

The bolts of the handle knobs are partially non-threaded, so the threaded section is separated into the middle section and the tip section.

► Fig.10: 1. Handle adjustment knob 2. Handle knob 3. Middle threaded section

### 3. Unfold the handle into the operating position.

To move the handle connection freely, push the handle knob outward to release the connection.

► **Fig.11:** 1. Handle knob

4. While supporting the handle component with your body, tighten all the knobs to secure the handle position.

► **Fig.12:** 1. Handle knob 2. Handle adjustment knob

If it is difficult to support the handle component, place it on the floor and tighten handle knobs. Then raise the handle and tighten the handle adjustment knob.

► **Fig.13:** 1. Handle knob 2. Handle adjustment knob

**NOTE:** Make sure that the curved bolt head fits perfectly onto the surface of the handle pipe.

► **Fig.14:** 1. Curved bolt head

## Flattening adjustment

Ensure the shear blades, front wheels and handle grips sit flat against the ground surface. The correct settings deliver an enhanced performance and fine finish. Unfasten the components and re-adjust their positions flat if necessary.

► **Fig.15:** 1. Handle grips 2. Front wheels 3. Shear blades

## Handle height adjustment

Handle position can be changed at three levels. Adjust the handle grip angle nearly flat as a higher position or at slight negative angles for lower position.

Loosen the handle adjustment knob to disengage the coupling. Then bring the two segments back into alignment after you change the handle position.

► **Fig.16:** 1. Handle adjustment knob 2. Coupling 3. Flat angle (high position) 4. Negative angle (middle position) 5. Further negative angle (low position) 6. Handle components

**NOTICE:** Do not set the handle beyond the maximum position range as illustrated in the figure.

**NOTICE:** Be careful not to pinch your fingers between the coupling during assembly.

**NOTICE:** Do not overtighten the handle adjustment knob while the coupling is not properly engaged.

**NOTICE:** Be sure to tighten the handle adjustment knob firmly before starting operation.

## Blade covering

Unlock the latches on the blade case. Then open the blade cover.

► **Fig.17:** 1. Latch 2. Blade cover

To keep safe, cover the shear blades when not in use. Place the blade cover over the shear blades and then latch it in position.

## Shear blades replacement

**CAUTION:** Attach the blade cover before removing or installing the shear blades.

**CAUTION:** When attaching and detaching the blade cover, pay attention to edge of the shear blades so as not to injure yourself.

**NOTICE:** When replacing the shear blades, do not wipe off grease from the gear and crank.

**NOTE:** Working on a clean floor is recommended to prevent scratches or dirt on the handle.

1. Insert the battery cartridge all the way into the slot.  
► **Fig.18**

2. Press and hold the lock-off button. Then squeeze the switch trigger a little at a time to misalign the upper and lower blades.

► **Fig.19:** 1. Lock-off button 2. Switch trigger 3. Shear blades

3. Remove the battery cartridge from the machine.  
► **Fig.20**

4. Attach the blade cover onto the shear blades.  
► **Fig.21:** 1. Blade cover 2. Shear blades

5. Fold the handle in half lengthwise as shown in the figure.  
► **Fig.22**

6. Lay the machine down on its handle so the bottom surface (under cover) of the gear case faces upward.  
► **Fig.23:** 1. Handle 2. Bottom surface (Under cover)

7. Remove four hex socket head bolts and then remove the under cover from the gear case.

► **Fig.24:** 1. Hex socket head bolt 2. Under cover 3. Gear case

8. Dismount the shear blades unit from the gear case.

► **Fig.25:** 1. Shear blades unit 2. Crank wheels 3. Round plate

**NOTE:** Be reminded that the round plate and crank wheels may remain attached on the shear blades. Place them back on the gear shaft if the round plate or crank wheels adhered to the shear blades.

9. Turn the crank with the slotted screwdriver so that the two crank wheels line up in a row along the shaft pipe as shown in the figure.

► **Fig.26:** 1. Crank wheels

10. Remove the used shear blades from the blade cover, and then place new shear blades on the blade cover.

11. Align the crank arms of the upper shear blade and lower shear blade as shown in the figure.

► **Fig.27:** 1. Crank arms

12. Close the blade cover. Insert one of the hex socket head bolts that were removed in step 7 into the hole on the shear blades.

Pass the bolt through the hole on the blade cover to keep the upper and lower blades together in place.

► **Fig.28:** 1. Hex socket head bolt 2. Hole on blade cover

13. Apply a small amount of grease around the outside edge of the crank. Then mount the shear blades unit onto the gear case.

Be sure to fit the pin inside the gear case into its locking position on the shear blades unit.

► **Fig.29:** 1. Shear blades unit 2. Gear case 3. Pin  
4. Locking position

14. Attach the under cover to the gear case. Tighten the 3 hex socket head bolts to hold the assembly together.

15. Remove the hex socket head bolt inserted into the blade cover in step 11. Then place the bolt back in position and tighten it to secure the assembly.

► **Fig.30:** 1. Hex socket head bolt 2. Under cover  
3. Shear blades unit

**NOTICE:** If the shear blades do not move smoothly, the shear blades are not engaged with the crank properly. Install the shear blades again.

**NOTICE:** If the parts other than the shear blades such as the crank are worn out, ask Makita Authorized Service Centers for parts replacement or repairs.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the machine is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the machine.

## Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the machine before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the machine and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the machine and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the machine and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

► **Fig.31:** 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

























**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

## Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.32:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.
			

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

**NOTE:** The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

## Machine / battery protection system

The machine is equipped with a machine/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend machine and battery life. The machine will automatically stop during operation if the machine is placed under one of the following conditions:

► **Fig.33:** 1. Mode 2 (high-mode) indication

**NOTICE:** Depending on the usage conditions, the machine automatically stops without any indication if the branches or debris are entangled in the shear blades. In this case, switch off the machine and remove the battery cartridge, and then remove entangled branches or debris using tools such as pliers. After removing the branches or debris, install the battery cartridge and turn on the machine again.

## Overload protection

When the machine or battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the machine automatically stops and the mode 2 (high-mode) indication blinks in green. In this situation, turn the machine off and stop the application that caused the machine to become overloaded. Then turn the machine on to restart.

## Overheat protection

If the machine is overheated, the machine stops automatically and the mode 2 (high-mode) indication lights up in red. Let the machine cool down before turning the machine on again.

If the battery cartridge is overheated, the machine stops automatically and the mode 2 (high-mode) indication blinks in red. Let the battery cartridge cool down before turning the machine on again.

## Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the machine stops automatically and the mode 2 (high-mode) indication blinks in red.

If the machine does not operate even when the switches are operated, remove the battery cartridge from the machine and charge it.

## Protections against other causes

The protection system is also designed for other causes that could damage the machine and allows the machine to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes when the machine has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the machine off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the machine and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring the protection system, contact your local Makita Service Center.

**NOTICE:** If the machine stops due to a cause not described above, refer to the section for troubleshooting. (page 26)

## Switch action

**⚠ WARNING:** NEVER use the machine if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. For your safety, this machine is equipped with lock-off button which prevents the machine from unintended starting. Return the machine to our authorized service center for proper repairs BEFORE further usage.

**⚠ WARNING:** NEVER tape down or defeat purpose and function of lock-off button.

**⚠ WARNING:** Before installing the battery cartridge on the machine, always check that the switch trigger and lock-off button actuate properly and return to the "OFF" position when released. Operating a machine with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

**⚠ CAUTION:** Never put your finger on the switch when carrying the machine or traveling between work sites. The machine may start unintentionally and cause injury.

Press and hold the lock-off button on the handle. Then pull the switch trigger to start the machine.

Release the switch trigger to stop the machine.



► Fig.34: 1. Lock-off button 2. Switch trigger

## Mode switch

The stroke speed can be controlled by mode settings. Select either of the two operation modes according to practical applications.

Press the mode button or squeeze the switch trigger to display the mode status on the control panel. Then press the mode button to toggle between mode 1 (low-mode) and mode 2 (high-mode) until the mode lamps indicate the mode you want to select.

► Fig.35: 1. Mode 1 (low-mode) indication 2. Mode 2 (high-mode) indication 3. Mode button

Mode indication	Mode	Stroke speed
	2 High	4,000 min <sup>-1</sup> (4,000 /min)
	1 Low	3,000 min <sup>-1</sup> (3,000 /min)

**NOTE:** The machine restarts in the mode you have selected before.

**NOTE:** You can recognize the current mode status when you pull the switch trigger.

**NOTE:** You can change the mode status for a duration of approximately 60 seconds after releasing the switch trigger.

**NOTE:** The mode lamps automatically go out if you release the switch trigger and no further switch action is made for a certain period.

**NOTE:** The mode 2 (high-mode) indication blinks in green when you try to operate the machine under inoperable conditions.

For example, if you insert the battery cartridge while you are pulling the switch trigger.

## Adjusting the cutting height

**⚠ CAUTION:** Always switch off the machine before adjusting the cutting height.

**⚠ CAUTION:** Never put your hands or feet under the machine body when adjusting the cutting height.

1. Loosen the fixing lever on the wheel support clamp.

► **Fig.36:** 1. Fixing lever

**NOTICE:** To prevent loss, do not loosen the fixing lever until it comes off.

2. Slide the wheel support clamp along the shaft pipe.

You can adjust the cutting height approximately from 30 mm to 100 mm according to the scale on the shaft pipe.

Align the upper end of the wheel support clamp:

- With the top line of the scale for approximately 30 mm cutting height.
- With the bottom line of the scale for approximately 100 mm cutting height.

By reading a scale on the shaft pipe, you can adjust the cutting height between approximately 30 mm and 100 mm in approximately 10 mm increments.

- **Fig.37:** 1. Shear blades unit 2. Front wheel  
3. Wheel support clamp 4. Scale lines  
5. Cutting height

**NOTE:** You can further adjust the cutting height by following these steps.

- Slide the wheel support clamp to the rearmost position on the shaft pipe (until the under cover of the shear blades unit contacts the ground) for approximately 25 mm cutting height.
- Slide the wheel support clamp to the frontmost position on the shaft pipe (until the wheel support clamp contacts the shear blade unit) for approximately 105 mm cutting height.

3. Make sure that the plate on the shaft pipe is engaged with the wheel support clamp.

► **Fig.38:** 1. Plate 2. Wheel support clamp

4. Securely tighten the fixing lever.

**NOTICE:** Make sure that the fixing lever on the wheel support clamp is securely tightened after repositioning the front wheels.

**NOTE:** You can change the locking position of the fixing lever.

Pull the fixing lever outward and hold it to unlock. Turn the fixing lever so that its tip points to the lowest position to prevent accidental release.

► **Fig.39:** 1. Fixing lever

## Accidental re-start preventive function

If you install the battery cartridge into the machine while pulling the switch trigger, the machine does not start. To start the machine, first release the switch trigger, and then pull the switch trigger again while pressing the lock-off button.

## Electronic function

The machine is equipped with the electronic functions for easy operation.

- Constant speed control  
The speed control function provides the constant rotation speed regardless of load conditions.
- Electric brake  
This machine is equipped with an electric brake. If the machine consistently fails to quickly stop the shear blades after releasing the switch trigger, have the machine serviced at Makita Authorized Service Center.
- Soft start feature  
Soft start because of suppressed starting shock.

## OPERATION

**⚠ WARNING:** Keep hands and feet away from shear blades.

**⚠ WARNING:** Removing the entangled weed and grass by hand may cause an injury, because the shear blades may move in reaction. Always switch off the machine and remove the battery cartridge before removing the entangled weed and grass using tools such as pliers. Failure to do so may result in serious personal injury from accidental start-up.

**⚠ CAUTION:** Avoid operating the machine in very hot weather as much as possible. When operating the machine, be careful of your physical condition.

**⚠ CAUTION:** Be careful not to accidentally contact a metal fence or other hard objects while trimming. The shear blades may break and cause an injury.

**⚠ CAUTION:** Before starting, make sure that the cutting device has no contact with any objects.

**⚠ CAUTION:** Be careful not to allow the shear blades to contact the ground. The machine may recoil and cause an injury.

**⚠ CAUTION:** Be sure to confirm that there are no people around before using.

**⚠ CAUTION:** Do not work in an improper posture.

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the machine is switched off and the battery cartridge is removed before transporting the machine between working locations.

**⚠ CAUTION:** Before shearing, clear away sticks and stones from the shearing area.

► Fig.40

## Operation basics

Hold the handle firmly with both your hands as shown in the figure.

Open your stance so that the body weight is evenly distributed over both feet.

► Fig.41

Position the shear blades angle flat against the ground. Switch the machine on. Push the machine forward. Carefully control the steering angle and forward speed according to the density and thickness of weed growth.

**NOTE:** Lift the front wheels up and pivot on the rear wheel to change the forwarding direction.

► Fig.42

**NOTE:** Make a back-and-forth pattern to clear the cut grass and weed that have fallen over the shear blades. Making multiple passes can be easier and often gives better results than trying to clear a dense weed field with just one attempt.

► Fig.43

## Cutting operation against a wall

Push the machine straight forward along a wall. The blade width is slightly wider than the handle width and can be positioned close to the wall and corners. Be careful that the shear blades do not come into contact with any object or surface.

► Fig.44

## MAINTENANCE

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the machine is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs and any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

## Cleaning the machine

Clean the machine by wiping off dust with a dry cloth or one dipped in soapy water and wrung out. Pour water onto the wheels to wash away dirt and dust after the run if necessary.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

**NOTICE:** Do not pour water into the area shown in the figure. Pouring water to the control, motor and gear unit may cause a malfunction of the machine

► Fig.45

## Shear blade maintenance

**⚠ CAUTION:** When performing inspection or maintenance on the shear blades, always wear gloves so that your hands do not directly contact the shear blades.

Before the operation or once per hour during operation, apply low-viscosity oil (machine oil, or spray-type lubricating oil) to the shear blades.

► Fig.46

After operation, remove dust from both sides of the shear blades with a wire brush, wipe it off with a cloth and then apply low-viscosity oil (machine oil, or spray-type lubricating oil) to the shear blades.

► Fig.47

**NOTICE:** Do not wash the shear blades in water. Doing so may cause rust or damage to the shear blades.

**NOTICE:** Dirt and corrosion cause excessive blade friction and shorten the operating time per battery charge.

## Storage and hand carry

**CAUTION:** Before storing or carrying the machine, remove the battery cartridge and secure the handle adjustment knob.

**CAUTION:** Always attach the blade cover onto the shear blades when the machine is not in use.

**NOTICE:** Store the machine indoors in a cool, dry and locked place. Do not store the machine in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C.

**NOTICE:** As for storage when not in use for an extended period during off-season, thoroughly maintain and clean all the shear blades and machine body. Make sure all parts of the machine are completely dry to prevent rust.

## Storage

The machine handle can be folded in half and neatly arranged according to your preferences.

**CAUTION:** Tighten the handle adjustment knob firmly after folding the machine.

### — Upright position

Fold the machine as shown in the figure for space-saving storage.

► Fig.48: 1. Handle adjustment knob

### — Flat position

Fold the machine as shown in the figure for prevention of tipping over.

► Fig.49: 1. Handle adjustment knob

**NOTICE:** When storing the machine in a flat position, take the following measures to prevent the wheels from rolling:

— Slide the wheel support clamp backward until the under cover of the shear blades unit contacts the ground. Then tighten the fixing lever on the wheel support clamp.

► Fig.50

— Use an appropriate stopper to prevent the rear wheels from rotating.

► Fig.51: 1. Stopper

## Hand carrying

When carrying the machine, hold the main shaft and motor housing firmly with both hands.

► Fig.52

## Lubricating moving parts

**NOTICE:** Follow the instruction of the frequency and amount of grease supplied. Insufficient lubrication may damage moving parts.

## Drive shaft

**Interval of lubrication:** Every 30 operating hours

1. Fold the handle forward in half lengthwise as shown in the figure. Then lay the machine down on its handle so the bottom surface (under cover) of the gear case faces upward.

► Fig.53

2. Detach the shear blades unit from the shaft pipe by removing two hex socket head bolts.

3. Apply grease (Makita grease N No.2 or equivalent) to the drive shaft.

► Fig.54

**NOTE:** Be careful not to let the drive shaft fall through the pipe.

**NOTE:** If the drive shaft sticks out of the shaft pipe far enough, push it back into the shaft pipe by turning the drive shaft until it returns to the appropriate position.

**NOTE:** You can purchase genuine Makita grease from your local Makita dealer.

## Gear case

**Interval of lubrication:** Every 25 operating hours

1. Detach the shear blades from the machine.

2. Apply grease to the inner periphery of the holes on the shear blades (Approximately 3 g as a guide).

► Fig.55: 1. Hole

3. Install the shear blades to the machine.

## Grinding the shear blades

**NOTICE:** If the shear blades have considerably deformed by grinding, replace the shear blades with new ones.

1. Install the battery cartridge to the machine.

2. Turn on and start the machine so that the upper blade and lower blade are positioned alternately.

► Fig.56

3. Turn off the machine and remove the battery cartridge from the machine.

4. Place the file at a 45° angle. Then, grind the upper blade from three directions.

► Fig.57: 1. File

**CAUTION:** Before grinding the shear blades, make sure that the machine is switched off and the battery cartridge is removed.

5. Place the machine upside down, and then remove the burrs from the shear blades with a dressing stone.

► Fig.58: 1. Dressing stone

6. Place the file at a 45° angle. Then, grind the lower blade from three directions.

7. Return the machine to normal position, and then remove the burrs from the shear blades with a dressing stone.

## TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the machine. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
Motor does not run.	Battery cartridge is not installed.	Install the battery cartridge.
	Battery problem (under voltage)	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace battery.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Motor stops running after a little use.	Battery's charge level is low.	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace battery.
	Overheating.	Stop using of the machine to allow it to cool down.
Machine does not reach maximum RPM.	Battery is installed improperly.	Install the battery cartridge as described in this manual.
	Battery power is dropping.	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace battery.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Shear blades do not move: ⇒ stop the machine immediately!	Foreign objects are caught between the shear blades.	Switch off the machine and remove the battery cartridge, and then remove the foreign objects using tools such as pliers.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Abnormal vibration: ⇒ stop the machine immediately!	Shear blades are broken, bent or worn.	Replace the shear blades.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Shear blades and motor cannot stop: ⇒ Remove the battery immediately!	Electric malfunction.	Remove the battery and ask your local authorized service center for repair.

## OPTIONAL ACCESSORIES

**⚠ CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Shear blade assembly
- Grease vessel
- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

## 规格

型号:	UG001G	
刀片宽度	500 mm	
冲程速度	模式2 (高模式)	4,000 /min
	模式1 (低模式)	3,000 /min
使用时的尺寸 (长 x 宽 x 高)	手柄位置: 高	1,155 mm x 521 mm x 1,020 mm
	手柄位置: 中	1,262 mm x 521 mm x 913 mm
	手柄位置: 低	1,345 mm x 521 mm x 791 mm
存放时的尺寸 (长 x 宽 x 高) (含刀片罩, 不含电 池)	平放姿势	898 mm x 534 mm x 471 mm
	直立姿势	599 mm x 534 mm x 905 mm
额定电压	D.C. 36 V - 40 V 最大	
净重	*1	9.1 kg
	*2	9.8 - 11.0 kg
防护等级	IPX4	

- 生产者保留变更规格不另行通知之权利。
- 规格可能因销往国家之不同而异。

\*1: 重量不含附件或电池组

\*2: 净重值包含使用说明书中指定的正常安全使用时所需附件和电池组的最轻及最重组合。

## 适用电池组和充电器

电池组	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F / BL4080F / BL4080H
充电器	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- 部分以上所列电池组和充电器是否适用视用户所在地区而异。

**警告:** 请仅使用以上所列电池组和充电器。使用其他类型的电池组或充电器可能会导致人身伤害和/或失火。

## 符号

以下显示本设备可能会使用的符号。在使用工具之前, 请务必理解其含义。



特别小心和注意。



灼热表面 - 烫伤手指或手部。



阅读使用说明书。



佩戴头盔和护目镜。



佩带耳罩。



佩戴防护手套。



穿戴具有防滑底的结实靴。



请使旁观者或动物远离电动工具至少15 m距离。



危险；注意抛掷物体。



危险 - 手远离刀片。



警告；保养前断开电池。



仅限于欧盟国家  
由于本设备中包含有害成分，因此废弃的电气和电子设备、蓄电池和普通电池可能会对环境和人体健康产生负面影响。请勿将电气和电子工具或电池与家庭普通废弃物放在一起处置！

根据欧洲关于废弃电气电子设备、蓄电池和普通电池的指令及其国家层面的修订法案，废弃的电气设备、普通电池和蓄电池应当单独存放并递送至城市垃圾收集点，根据环保法规进行处置。

此规定由标有叉形标志的带轮垃圾桶符号表示。



保证声功率级别符合欧盟室外噪音指令。



声功率级别符合澳大利亚NSW噪音控制规定

## 用途

本机器用于修剪地面的草和杂草。切勿将本机器用于其他用途，如修剪草坪等。误用机器可能会导致严重的人身伤害。

## 安全警告

### 电动工具通用安全警告

**警告** 阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

## 保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”是指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

### 工作场地的安全

1. 保持工作场地清洁和明亮。杂乱和黑暗的场地会引发事故。
2. 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
3. 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

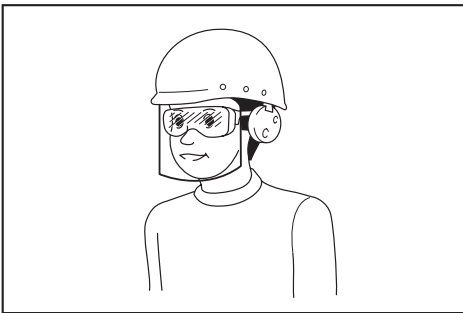
### 电气安全

1. 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
2. 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
3. 请勿在雨水或潮湿的环境中操作机器。水进入机器可能会增加触电或故障的风险，从而导致人身伤害。
4. 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击风险。
5. 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。
6. 如果无法避免在潮湿环境中操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD的使用可降低电击风险。
7. 电动工具会产生对用户无害的电磁场（EMF）。但是，起搏器和其他类似医疗设备的用户应在操作本电动工具前咨询其设备的制造商和/或医生寻求建议。

### 人身安全

1. 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
2. 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。

- 防止意外起动。在连接电源和/或电池包、拿起或搬运工具前确保开关处于**关闭位置**。手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
- 在电动工具接通之前，**拿掉所有调节钥匙或扳手**。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- 手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
- 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保其连接完好且使用得当。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。
- 使用电动工具时请始终佩带护目镜以免伤害眼睛。护目镜须符合美国**ANSI Z87.1**、欧洲**EN 166**或者澳大利亚/新西兰的**AS/NZS 1336**的规定。在澳大利亚/新西兰，法律要求佩带面罩保护脸部。



雇主有责任监督工具操作者和其他近工作区域人员佩带合适的安全防护设备。

#### 电动工具使用和注意事项

- 不要勉强使用电动工具，根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包（如可拆卸）。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外起动的风险。
- 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
- 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
- 保持切削刀具锋利和清洁。维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
- 保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。
- 使用本工具时，请勿佩戴可能会缠绕的布质工作手套。布质工作手套卷入移动部件可能会造成人身伤害。

#### 电池式工具使用和注意事项

- 仅使用生产者规定的充电器充电。将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
- 仅使用配有专用电池包的电动工具。使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险。
- 当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。电池组端部短路可能会引起燃烧或着火。
- 在滥用条件下，液体可能会从电池组中溅出；应避免接触。如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还寻求医疗帮助。从电池中溅出的液体可能会发生腐蚀或燃烧。
- 不要使用损坏或改装过的电池包或工具。损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。

6. 不要将电池包暴露于火或高温中。电池包暴露于火或高于130 °C的高温中可能导致爆炸。
7. 遵循所有充电说明。不要在说明书中指定的温度范围之外给电池包或电动工具充电。不正确或在指定的温度范围外充电可能会损坏电池和增加着火的风险。

### 维修

1. 让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这将保证所维修的电动工具的安全。
2. 决不能维修损坏的电池包。电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。
3. 上润滑油及更换附件时请遵循本说明书指示。

### 充电式手推修剪机安全警告

1. 请勿在恶劣天气，特别是可能出现雷电的天气条件下使用手推修剪机。这样能减少被雷电击中的风险。
2. 请使所有电源线和电缆远离切割区域。电源线或电缆可能会隐藏在树篱或灌木中，并且可能会被刀片意外切断。
3. 佩戴护耳装置。穿戴足够的防护装备可降低听力受损的风险。
4. 由于刀片可能会接触到隐藏的电线，因此操作手推修剪机时仅可握住绝缘握持面。刀片接触到“带电”的电线时，手推修剪机上曝露的金属部分可能也会“带电”，并导致操作者触电。
5. 保持身体的所有部位远离刀片。在刀片移动时，请勿移除被切下的材料或者握持待切割的材料。开关关闭后刀片仍继续移动。操作手推修剪机时的瞬间疏忽可能会造成严重的人身伤害。
6. 在清除卡住的材料或维修手推修剪机时，请确保所有电源开关均已关闭，并且电池包已取出或已断开连接。在清除卡住的材料或维修时，手推修剪机意外启动可能会造成严重的人身伤害。
7. 在刀片停止状态下搬运手推修剪机，注意不要操作任何电源开关。正确搬运手推修剪机可减少意外启动的风险，从而避免因刀片造成的人身伤害。
8. 运输或存放手推修剪机时，请务必使用刀片罩。正确操作手推修剪机可减少因刀片造成人身伤害的风险。

### 附加安全说明

#### 准备

1. 为确保正确操作，用户必须阅读本使用说明书，确保熟悉设备的操作。用户了解不充分将会因错误操作危及自身及他人安全。
2. 操作机器前，检查草和灌木中是否有铁丝网或隐藏的电线等异物。
3. 首次使用的用户应请有经验的用户为其展示如何使用机器。
4. 请仅在身体状况良好的情况下使用机器。疲惫会导致您的注意力降低。在一天的工作快结束时应特别注意这一点。应沉着冷静、谨慎地完成所有工作。给第三方造成的所有损失由用户负责。
5. 在酒精、麻醉品或药物作用影响下时切勿使用机器。
6. 结实的皮革工作手套是操作机器的基本装备之一，作业时必须始终佩戴。同时应穿戴具有防滑底的结实鞋子。
7. 开始工作之前，请确保机器处于良好且安全的工作状态。确保防护装置正确安装。在完全安装完毕前，不得使用机器。
8. 操作前请确保地面内无埋藏物，例如电气配管、水管或煤气管。否则机器可能会与其接触，从而导致触电、漏电或煤气泄漏。
9. 请佩戴足够的噪音防护用品（例如耳罩、耳塞）。长时间暴露于噪音环境中会损伤听力。

#### 操作

1. 使用机器时，请用双手紧握机器手柄。
2. 本机器供操作者在地面上使用。请勿在不稳定表面上使用机器。
3. 危险 - 手和脚应远离刀片。接触刀片将会导致严重的人身伤害。
4. 请勿在雨中、湿润或十分潮湿的环境下使用机器。电动机不防水。
5. 切勿在能见度或光线不佳的情况下操作机器。务必确保站稳并紧握把手。
6. 开始操作前请确保立足稳固。
7. 非必要时，请勿在空载状态下操作机器。
8. 如果刀片接触到围栏或其他硬物，请立即关闭机器电源并取出电池组。检查刀片是否受损，如果受损，请立即更换刀片。
9. 如果机器出现任何问题或异常信号，请立即关闭电机电源。

10. 休息时或机器人看管时，请关闭电源并取出电池组。请将机器放置于安全、平坦的位置，使其保持静止不动，以防止给他人造成危险或损坏机器。
11. 检查刀片、处理故障或取出卡在刀片上的材料之前，请务必关闭机器电源并取出电池组。
12. 切勿将刀片对准自身或其他人员。
13. 操作期间，请使旁观者或动物与机器保持至少**15 m (50 ft)** 的距离。有人接近时，请立即停止机器。与两名或更多人员一起工作时，请确保彼此之间保持至少**15 m (50 ft)** 或以上的距离，并安排一名监管人员。
14. 如果操作期间因刀片之间卡入异物导致刀片停止运转，请关闭机器电源并取出电池组，然后使用钳子等工具清除异物。用手清除异物可能会导致受伤，因为清除异物时可能会使刀片移动。
15. 操作之后，请勿立即触碰刀片、齿轮箱或其他金属部分，因其可能会非常烫而导致烫伤皮肤。
16. 请勿在过于陡峭的斜坡上操作机器。这样可减少机器失控、打滑和摔倒而造成人身伤害的风险。
17. 在斜坡上作业时，务必确保站稳并横跨坡面站立，切勿上下颠簸，变向时务必格外小心谨慎。这样可减少机器失控、打滑和倒地的风险。
18. 操作时手不要伸得太长。始终保持平衡。在斜坡上时，请确保立足稳固。操作时请行走，切勿跑动。
19. 切勿将机器留在斜坡上无人看管。不使用时，请务必将机器妥善放置在平坦的水平表面上。如果无法避免要将机器留在斜坡上，请采取与水平表面相同的措施，以防止轮滚动。
20. 使用手动操作的机械时职业性振动暴露可能会造成健康影响。减少工人持续长时间暴露于振动环境中的时间。工作之间应有休息间隔，或确保在工人感觉超负荷时有足够的休息时间。

## 电气和电池安全

1. 避免危险的环境。请勿在潮湿或淋雨环境下使用工具。工具受潮将增加触电的危险。
2. 请勿打开或拆解电池。溢出的电解质具有腐蚀性，可能会对眼睛或皮肤造成损伤。吞服则有致毒危险。

3. 请勿用湿手更换电池。
4. 请勿使电池淋雨，也不得在潮湿位置给电池充电、使用或存放电池。
5. 请勿用水等液体打湿电池端子，或将电池浸于水中。如果电池端子被打湿或有液体进入电池，则电池可能会短路，导致过热、起火或爆炸危险。
6. 从工具或充电器取下电池后，请务必在电池上安装电池盖并将其存放在干燥处。
7. 如果电池组被打湿，请排空其中的水分，再用干布擦拭干净。使用前在干燥处彻底干燥电池组。

## 保养和存放

1. 进行保养工作之前，请关闭机器电源并取出电池组。
2. 将机器移至另一个位置时（包括工作期间），请务必取出电池组并为刀片盖刀片罩。切勿在刀片运转状态下搬运或运输本机器。切勿用手抓握刀片。
3. 请以较短的间隔定期检查切割装置有无损坏（通过敲击声测试检测细微裂纹）。
4. 使用之后以及要长期存放机器之前，请清洁机器，特别是刀片。在刀片上涂抹少量的油，然后盖上刀片罩。
5. 在盖上刀片罩的状态下将机器存放在干燥的房间内。请将其放在儿童无法触及的地方。切勿将机器存放在室外。
6. 请勿将电池弃于火中。否则会引起电池爆炸。请查阅当地法规了解适当的特殊处理说明。

## 请保留此说明书。

**警告：** 请勿为图方便或因对产品足够熟悉（由于重复使用而获得的经验）而不严格遵循相关产品安全规则。使用不当或不遵循使用说明书中的安全规则会导致严重的人身伤害。

## 电池组的重要安全注意事项

1. 在使用电池组之前，请仔细通读所有的说明以及（1）电池充电器，（2）电池，以及（3）使用电池的产品上的警告标记。
2. 切勿拆卸或改装电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
3. 如果机器运行时间变得过短，请立即停止使用。否则可能会导致过热、起火甚至爆炸。


- 如果电解液进入您的眼睛，用清水将其冲洗干净并立即就医。否则可能会导致视力受损。
- 请勿使电池组短路：
  - 请勿使任何导电材料碰触到端子。
  - 避免将电池组与其他金属物品如钉子、硬币等放置在同一容器内。
  - 请勿将电池组置于水中或使其淋雨。电池短路将产生大的电流，导致过热，并可能导致起火甚至击穿。
- 请勿在温度可能达到或超过50°C (122°F)的场所存放以及使用工具和电池组。
- 即使电池组已经严重损坏或完全磨损，也请勿焚烧电池组。电池组会在火中爆炸。
- 请勿对电池组射钉，或者切削、挤压、抛掷、掉落电池组，又或者用硬物撞击电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
- 请勿使用损坏的电池。
- 本工具附带的锂离子电池需符合危险品法规要求。

第三方或转运代理等进行商业运输时，应遵循包装和标识方面的特殊要求。有关运输项目的准备作业，咨询危险品方面的专业人士。同时，请遵守可能更为详尽的国家法规。

请使用胶带保护且勿遮掩表面的联络信息，并牢固封装电池，使电池在包装内不可动。
- 丢弃电池组时，需将其从工具上卸下并在安全地带进行处理。关于如何处理废弃的电池，请遵循当地法规。
- 仅将电池用于Makita（牧田）指定的产品。将电池安装至不兼容的产品会导致起火、过热、爆炸或电解液泄漏。
- 如长时间未使用工具，必须将电池从工具内取出。
- 使用工具期间以及使用工具之后，电池组温度可能较高易引起灼伤或低温烫伤。处理高温电池组时请小心操作。
- 在使用工具后请勿立即触碰工具的端子，否则可能引起灼伤。
- 避免锯屑、灰尘或泥土卡入电池组的端子、孔口和凹槽内。否则可能会导致过热、着火、爆炸和工具/电池组故障，导致烫伤或人身伤害。

- 除非工具支持在高压电源线路附近使用，否则请勿在高压电源线路附近使用电池组。否则可能导致工具或电池组故障或失常。
- 确保电池远离儿童。

## 请保留此说明书。

 **小心：** 请仅使用Makita（牧田）原装电池。使用非Makita（牧田）原装电池或经过改装的电池可能会导致电池爆炸，从而造成火灾、人身伤害或物品受损。同时也会导致牧田工具和充电器的牧田保修服务失效。

**注意：** Makita（牧田）对因使用非Makita（牧田）原装电池或经过改装的电池而造成的任何事故概不负责。Makita（牧田）原装电池与Makita（牧田）工具和充电器的兼容性已经过严格评估，符合适用法规和安全标准。

## 保持电池最大使用寿命的提示

- 在电池组电量完全耗尽前及时充电。发现工具电量低时，请停止工具操作，并给电池组充电。
- 请勿对已充满电的电池组重新充电。过度充电将缩短电池的使用寿命。
- 请在10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F)的室温条件下给电池组充电。请在灼热的电池组冷却后再充电。
- 不使用电池组时，请将其从工具或充电器上拆除。
- 如果电池组长时间（超过六个月）未使用，请给其充电。

# 部件说明

## ► 图片1

1	模式1（低模式）指示	2	模式2（高模式）指示	3	模式按钮
4	手柄把手	5	开关扳机	6	锁止按钮
7	手柄旋钮	8	电池组	9	后轮
10	手柄调整旋钮	11	轴管	12	前轮
13	齿轮箱	14	刀片	15	刀片罩

## 装配

**⚠️小心：**对机器进行任何操作前，请务必关闭机器电源并取出电池组。

**⚠️小心：**在未完整组装前，切勿启动机器。在部分组装状态下操作机器，可能会导致严重的人身伤害。

**⚠️小心：**更换刀片时，请务必佩戴手套，避免手部直接接触刀片。

**注意：**组装期间，请将机器放置在无过多灰尘或湿气的干净、平坦且稳固的表面上。

**注意：**按照本说明书的指示正确安装所有组件，并通过使用附带的六角扳手拧紧螺栓将其固定到一起。

**注意：**按照与原装配步骤相反的顺序进行操作，确保安全恢复到出厂设置。将所有组件放在一起以免丢失。

## 刀片安装

1. 将机器放置在平坦表面上，使机器由把手和前轮支撑。

2. 从轴管端取下盖子。

► **图片2：** 1. 把手 2. 前轮 3. 轴管 4. 盖子

**注：**请小心不要使驱动轴从管上掉落。

**注：**如果驱动轴从轴管伸出过长，请通过转动驱动轴将其向轴管内推回，直至其回到适当的位置。

► **图片3：** 1. 驱动轴 2. 轴管

**注：**如果轴管上有油，请在组装前将油擦去。

3. 从刀片单元上拆下盖子。

► **图片4：** 1. 盖子

4. 将刀片单元安装至轴管，使轴管上的孔与刀片单元上的孔对齐。

5. 首先拧紧短内六角头螺栓，固定住轴管和刀片单元。

6. 使用长内六角头螺栓紧固轴管，将组件固定。

► **图片5：** 1. 轴管 2. 刀片单元 3. 短内六角头螺栓 4. 长内六角头螺栓

## 后轮安装

1. 松开手柄调整旋钮。

2. 将折叠后的手柄向上抬起，直至其相对于轴管直立，然后牢固拧紧手柄调整旋钮。

组件只立于前轮和手柄把手上，因此您可以轻松安装后轮。

► **图片6：** 1. 手柄调整旋钮 2. 手柄 3. 把手 4. 轴管

3. 将后轮叉安装至轴管下面的轮支座，使轮支座上的导向突起部分与轮叉上的接合孔嵌合。

► **图片7：** 1. 轮支座 2. 轮叉 3. 导向突起部分 4. 接合孔 5. 内六角头螺栓

4. 交叉拧紧四个内六角头螺栓，使组件间无间隙。

## 展开手柄

**注意：**安装时，请小心避免电缆夹在手柄组件之间。损坏的电缆可能会导致机器故障。

**注意：**组装手柄时，请小心避免扭转电缆。

**注意：**折叠和展开手柄时，请注意不要将电缆挂在旋钮上。

▶ 图片8

▶ 图片9

1. 松开手柄调整旋钮。
2. 将手柄旋钮松开至螺栓的中间螺纹部分完全脱开。

手柄旋钮的螺栓有部分无螺纹，因此螺纹部分被分成中间部分和顶端部分。

▶ 图片10： 1. 手柄调整旋钮 2. 手柄旋钮 3. 中间螺纹部分

3. 将手柄展开至操作位置。

要自由移动手柄连接时，将手柄旋钮向外推以松开连接。

▶ 图片11： 1. 手柄旋钮

4. 在用身体支撑手柄组件的同时，拧紧所有旋钮以固定手柄位置。

▶ 图片12： 1. 手柄旋钮 2. 手柄调整旋钮

如果很难支撑手柄组件，将其放置在地面上并拧紧手柄旋钮。然后抬起手柄并拧紧手柄调整旋钮。

▶ 图片13： 1. 手柄旋钮 2. 手柄调整旋钮

**注：**请确保弧形螺栓头完全贴合手柄管表面。

▶ 图片14： 1. 弧形螺栓头

## 校平调整

确保刀片、前轮和手柄把手相对于地面放平。正确的安装可带来增强的性能和良好的表面处理效果。

如有必要，松开组件并重新调整其位置为水平状态。

▶ 图片15： 1. 手柄把手 2. 前轮 3. 刀片

## 手柄高度调整

手柄位置可分三级调整。

将手柄把手角度调整为接近水平（作为较高位置），或略微的负角（作为较低位置）。

松开手柄调整旋钮以松开连接器。然后在改变手柄位置后，将两个部分放回对齐。

▶ 图片16： 1. 手柄调整旋钮 2. 连接器 3. 平角（高位） 4. 负角（中位） 5. 更大负角（低位） 6. 手柄组件

**注意：**请勿将手柄设为超出如图所示的最大位置角度范围。

**注意：**组装期间请小心不要让手指夹在连接器之间。

**注意：**连接器未正确啮合时，请勿过度拧紧手柄调整旋钮。

**注意：**开始操作前，请务必牢固拧紧手柄调整旋钮。

## 罩上刀片

解锁刀片罩壳上的锁扣。然后打开刀片罩。

▶ 图片17： 1. 锁扣 2. 刀片罩

为确保安全，不使用时请罩上刀片。将刀片罩放置在刀片上，然后将其锁合到位。

## 刀片更换

**⚠小心：**拆卸或安装刀片之前，请安装刀片罩。

**⚠小心：**安装和拆卸刀片罩时，请注意刀片边缘，以免自身受伤。

**注意：**更换刀片时，请勿擦掉齿轮和曲柄上的油脂。

**注：**建议在干净的地板上作业，以免手柄上出现划痕或污垢。

1. 将电池组完全插入插槽。

▶ 图片18

2. 按住锁止按钮。然后稍稍扣住开关扳机，将上部和下部刀片错开。

▶ 图片19： 1. 锁止按钮 2. 开关扳机 3. 刀片

3. 从机器中取出电池组。

▶ 图片20

4. 将刀片罩安装到刀片上。

▶ 图片21： 1. 刀片罩 2. 刀片

5. 如图所示将手柄纵向对折。

▶ 图片22

6. 将机器向下放到其手柄上，使齿轮箱的底面（下护罩）朝上。

► **图片23:** 1. 手柄 2. 底面（下护罩）

7. 拆下四个内六角头螺栓，然后将下护罩从齿轮箱上取下。

► **图片24:** 1. 内六角头螺栓 2. 下护罩 3. 齿轮箱

8. 将刀片单元从齿轮箱上卸下。

► **图片25:** 1. 刀片单元 2. 曲柄轮 3. 圆板

**注：** 请注意，圆板和曲柄轮可能仍附着在刀片上。如果圆板和曲柄轮粘附在刀片上，请将其放回到齿轮轴上。

9. 用一字螺丝刀转动曲柄，使两个曲柄轮如图所示沿轴管排成一条直线。

► **图片26:** 1. 曲柄轮

10. 从刀片罩上拆下用过的刀片，然后将新刀片放到刀片罩上。

11. 如图所示，将上部刀片和下部刀片的曲柄臂对齐。

► **图片27:** 1. 曲柄臂

12. 关闭刀片罩。将步骤7中拆下的其中一个内六角头螺栓插入刀片上的孔内。

将螺栓穿过刀片罩上的孔，使上部和下部刀片固定在一起。

► **图片28:** 1. 内六角头螺栓 2. 刀片罩上的孔

13. 在曲柄的外边缘周围涂抹少量润滑脂。然后将刀片单元安装到齿轮箱上。

请务必使齿轮箱内侧的销嵌入其在刀片单元上的锁定位置。

► **图片29:** 1. 刀片单元 2. 齿轮箱 3. 销 4. 锁定位置

14. 将下护罩安装至齿轮箱。拧紧3个内六角头螺栓，将组件固定在一起。

15. 将步骤11中插入刀片罩的内六角头螺栓取出。然后将螺栓放回原位并拧紧以固定组件。

► **图片30:** 1. 内六角头螺栓 2. 下护罩 3. 刀片单元

**注意：** 如果刀片移动不顺畅，则刀片没有与曲柄正确啮合。请再次安装刀片。

**注意：** 如果曲柄等非刀片部件磨损，请联系Makita（牧田）授权的维修服务中心更换部件或进行维修。

## 功能描述

**⚠️小心：** 调节或检查机器功能之前，请务必关闭机器电源并取出电池组。

## 安装或拆卸电池组

**⚠️小心：** 安装或拆卸电池组之前，请务必关闭机器电源。

**⚠️小心：** 安装或拆卸电池组时，请握紧机器和电池组。否则它们可能从您的手中滑落，导致机器和电池组受损，甚至造成人身伤害。

安装电池组时，要将电池组上的舌簧与外罩上的凹槽对齐，然后推滑到位。将其完全插入到位，直到锁定并发出咔哒声为止。若能看到图示中的红色指示器，则说明未完全锁紧。

拆卸电池组时，按下电池组前侧的按钮，同时将电池组从工具中抽出。

► **图片31:** 1. 红色指示器 2. 按钮 3. 电池组

**⚠️小心：** 务必完全装入电池组，直至看不见红色指示器为止。否则，它可能会从工具中意外脱落，从而造成自身或他人受伤。

**⚠️小心：** 请勿强行安装电池组。如果电池组难以插入，可能是插入方法不当。

## 显示电池的剩余电量

按电池组上的CHECK（查看）按钮可显示电池剩余电量。指示灯将亮起数秒。

► **图片32:** 1. 指示灯 2. CHECK（查看）按钮

指示灯			剩余电量
■ 点亮	□ 熄灭	▧ 闪烁	
■	■	■	75%至100%
■	■	■	50%至75%
■	■	□	25%至50%
■	□	□	0%至25%
▧	□	□	给电池充电。
■	■	□	电池可能出现故障。
□	□	■	

**注：**在不同的使用条件及环境温度下，指示灯所示电量可能与实际情况略有不同。

**注：**当电池保护系统启动时，第一个（最左侧）指示灯将闪烁。

## 机器 / 电池保护系统

本机器配备有机器 / 电池保护系统。该系统可自动切断电机电源以延长机器和电池寿命。操作期间如果机器处于以下任一情况时，机器将会自动停止运转：

► **图片33：1. 模式2（高模式）指示**

**注意：**根据使用情况，如果树枝或碎片缠绕在刀片上，机器会自动停止运转而无任何指示。在这种情况下，请关闭机器电源并取出电池组，然后使用钳子等工具清除缠绕的树枝或碎片。清除树枝或碎片后，安装电池组并再次开启机器。

## 过载保护

以导致异常高电流的方式操作机器或电池时，机器会自动停止运转并且模式2（高模式）指示将呈绿色闪烁。在这种情况下，请关闭机器并停止导致机器过载的应用操作。然后开启机器以重新启动。

## 过热保护

如果机器过热，机器会自动停止运转并且模式2（高模式）指示将呈红色亮起。重新开启机器前请使机器冷却。

如果电池组过热，机器会自动停止运转并且模式2（高模式）指示将呈红色闪烁。重新开启机器前请使电池组冷却。

## 过放电保护

电池电量变低时，机器会自动停止运转并且模式2（高模式）指示将呈红色闪烁。如果在操作开关时本机器仍不运转，请从机器中取出电池组并给其充电。

## 其他原因防护

保护系统还设计用于在出现其他可能损坏机器的原因时使机器自动停止运转。机器暂停或操作中途停止运转时，请执行以下所有步骤以排除异常原因。

1. 关闭机器，然后将其开启以重新启动。
2. 给电池充电或更换为充电电池。
3. 请等待机器和电池冷却。

如果保护系统恢复后仍无改善，请联络当地的Makita（牧田）维修服务中心。

**注意：**如果机器因上述以外的原因停止运转，请参阅故障排除部分。（第40页）

## 开关操作

**警告：**如果在您仅扣动开关扳机但没有按下锁止按钮的情况下，机器即开始运行，则切勿使用。为了您的安全，本机器配备了锁止按钮，可防止机器误启动。在继续使用之前，请将机器送至授权维修服务中心进行适当维修。

**警告：**切勿封住锁止按钮或破坏其用途和功能。

**警告：**将电池组装入机器之前，请务必检查开关扳机和锁止按钮是否正常工作，并在松开时能退回至“OFF”（关闭）位置。若机器上的开关无法正常工作，将可能导致失控和严重的人身伤害。

**小心：**搬运机器或在工作区域之间移动时，切勿将手指放在开关上。机器可能会意外启动并导致人身伤害。

按住手柄上的锁止按钮。然后扣动开关扳机以启动机器。

松开开关扳机即可停止机器。

► **图片34：1. 锁止按钮 2. 开关扳机**

## 模式切换

可通过模式设定控制行程速度。根据实际情况选择两种操作模式的其中一种。

按下模式按钮或扣住开关扳机，即可在控制面板上显示模式状态。然后按下模式按钮切换模式1（低模式）和模式2（高模式），直至模式指示灯指示您要选择的模式。

► **图片35:** 1. 模式1（低模式）指示 2. 模式2（高模式）指示 3. 模式按钮

模式指示	模式	行程速度
	2 高	4,000 /min
	1 低	3,000 /min

**注:** 机器将以之前选择的模式重新启动。

**注:** 扣动开关扳机时，可识别当前模式状态。

**注:** 松开开关扳机后，您可以在大约60秒的时间内更改模式状态。

**注:** 如果松开开关扳机，并且在一定时间内无进一步的开关操作，模式指示灯将自动熄灭。

**注:** 在不可操作的条件下尝试操作机器时，模式2（高模式）指示将呈绿色闪烁。

例如，如果您在扣动开关扳机的同时插入电池组。

## 调整切割高度

**⚠小心:** 调整切割高度之前，请务必关闭机器电源。

**⚠小心:** 调整切割高度时，切勿将手或脚置于机身下面。

1. 拧松轮支撑夹上的固定拨杆。

► **图片36:** 1. 固定拨杆

**注意:** 为防止丢失，请勿拧松固定拨杆至其脱落。

2. 将轮支撑夹沿轴管滑动。

可根据轴管上的标尺大致从30 mm至100 mm之间调整切割高度。

将轮支撑夹的上端对齐：

- 标尺的顶线对应切割高度约为30 mm。
- 标尺的底线对应切割高度约为100 mm。

通过读取轴管上的标尺，可在约30 mm和100 mm之间以约10 mm为增量调整切割高度。

► **图片37:** 1. 刀片单元 2. 前轮 3. 轮支撑夹 4. 标尺线 5. 切割高度

**注:** 可按照这些步骤进一步调整切割高度。

- 将轮支撑夹滑动至轴管上的最后位置（直至刀片单元的下护罩触及地面）时切割高度约为25 mm。
- 将轮支撑夹滑动至轴管上的最前位置（直至轮支撑夹触及刀片单元）时切割高度约为105 mm。

3. 确保轴管上的盖板与轮支撑夹嵌合。

► **图片38:** 1. 盖板 2. 轮支撑夹

4. 牢固拧紧固定拨杆。

**注意:** 将前轮重新定位后，确保轮支撑夹上的固定拨杆已牢固拧紧。

**注:** 可改变固定拨杆的锁定位置。

向外拉固定拨杆并保持住以解锁。转动固定拨杆，使其尖端指向最低位置以防止意外松开。

► **图片39:** 1. 固定拨杆

## 防止意外重启功能

如果在扣动开关扳机的同时将电池组装入机器，机器不会启动。要启动机器时，请首先松开开关扳机，然后在按下锁止按钮的同时再次扣动开关扳机。

## 电子功能

本机器配备有电子功能以提高操作便利性。

- 恒速控制  
速度控制功能可保持转速恒定，而无论负载如何。
- 电动制动器  
本机器配备有电动制动器。如果在松开开关扳机后，机器始终无法快速停止刀片，请将机器交由Makita（牧田）授权维修服务中心维修。
- 软启动功能  
抑制启动时的振动实现软启动。

## 操作

**警告：**手和脚应远离刀片。

**警告：**用手清除缠绕的杂草和草可能会导致受伤，因为刀片可能会对此反应而移动。使用钳子等工具清除缠绕的杂草和草之前，请务必关闭机器电源并取出电池组。否则，可能会因意外启动而导致严重的人身伤害。

**小心：**尽可能避免在酷热天气下操作机器。操作机器时，请注意您的身体状况。

**小心：**修剪时请小心不要意外接触金属围栏或其他硬物。否则刀片可能会断裂并造成人身伤害。

**小心：**启动前，请确保切割装置没有与任何物体接触。

**小心：**请小心不要使刀片触及地面。机器可能会反冲并导致人身伤害。

**小心：**使用前请务必确认周围没有人。

**小心：**请勿以不正确的姿势进行作业。

**小心：**在工作地点之间运输机器前，请务必关闭机器电源并取出电池组。

**小心：**开始修剪操作前，请清除修剪区域内的树枝和石块。

► 图片40

## 操作基础

如图所示，用双手紧握手柄。双腿分开站立，使身体重量平均分配在双腿上。

► 图片41

将刀片角度相对于地面放平。打开机器电源。将机器向前推。根据杂草生长的密度和厚度小心控制转向角和前进速度。

**注：**将前轮抬起并以以后轮为轴旋转，改变前进方向。

► 图片42

**注：**采用来回方式清除从刀片上掉落的割下的草和杂草。与尝试一次性清理茂密的杂草相比，分多次可更容易且通常能获得更好的效果。

► 图片43

## 靠墙的切割操作

沿墙笔直向前推动机器。刀片宽度略大于手柄宽度，可靠近墙壁和角落放置。注意不要使刀片接触到任何物体或表面。

► 图片44

## 保养

**小心：**检查或保养之前，请务必关闭机器电源并取出电池组。

为了保证产品的安全与可靠性，维修、任何其他维修保养或调节需由Makita（牧田）授权的或工厂维修服务中心完成。务必使用Makita（牧田）的替换部件。

## 清洁机器

用干布或浸有肥皂水并且拧干的布擦拭机器上的灰尘。如有必要，运行后可把水倒在轮上以将污垢和灰尘清洗干净。

**注意：**切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

**注意：**请勿把水倒在图中所示的区域内。把水倒在控制、电机和齿轮单元上可能会导致机器故障。

► 图片45

## 刀片保养

**小心：**检查或保养刀片时，请务必佩戴手套，避免手部直接接触刀片。

操作前或操作中每隔一小时，在刀片上涂抹低粘度油（例如机油或喷淋式润滑油）。

► 图片46

操作后，请用钢丝刷清除刀片两侧的灰尘，并用抹布将其擦拭干净，然后在刀片上涂抹低粘度油（机油或喷雾式润滑油）。

► 图片47

**注意：**请勿用水清洗刀片。否则可能会导致刀片生锈或受损。

**注意：**污垢和腐蚀可导致过度的刀片摩擦，并缩短每次电池充电后的操作时间。

## 存放和手提搬运

**⚠️小心：** 存放或搬运机器前，请取出电池组并固定手柄调整旋钮。

**⚠️小心：** 不使用机器时，请务必将刀片罩安装到刀片上。

**注意：** 请将机器存放于室内阴凉、干燥和加锁的地方。请勿将机器存放于温度可能达到或超过**40°C**的场所。

**注意：** 关于淡季长时间不使用时的存放，请进行彻底保养并清洁所有刀片和机身。确保机器所有部件完全干燥，以防生锈。

### 存放

机器手柄可对折并根据您的喜好整齐摆放。

**⚠️小心：** 折叠机器后，请牢固拧紧手柄调整旋钮。

#### — 直立姿势

如图所示折叠机器以节省存放空间。

▶ **图片48：** 1. 手柄调整旋钮

#### — 平放姿势

如图所示折叠机器以防止翻倒。

▶ **图片49：** 1. 手柄调整旋钮

**注意：** 将机器平放存放时，请采取以下措施以防止轮滚动：

— 将轮支撑夹向后滑动，直至刀片单元的下护罩触及地面。然后拧紧轮支撑夹上的固定拨杆。

▶ **图片50**

— 使用适当的止动块以防止后轮滚动。

▶ **图片51：** 1. 止动块

### 手提搬运

搬运机器时，用双手紧握主轴和电机仓。

▶ **图片52**

## 润滑移动部件

**注意：** 按照润滑脂的频率和用量说明添加润滑脂。润滑不充分可能会损坏移动部件。

### 驱动轴

润滑间隔：每隔30个工作时

1. 如图所示，将手柄向前纵向对折。然后将机器向下放到其手柄上，使齿轮箱的底面（下护罩）朝上。

▶ **图片53**

2. 取下两个内六角头螺栓，以便从轴管上拆下刀片单元。

3. 在驱动轴上涂抹润滑脂（Makita（牧田）润滑脂N No.2或同等产品）。

▶ **图片54**

**注：** 请小心不要使驱动轴从管上掉落。

**注：** 如果驱动轴从轴管伸出过长，请通过转动驱动轴将其向轴管内推回，直至其回到适当的位置。

**注：** 可从当地Makita（牧田）经销商处购买原装Makita（牧田）润滑脂。

### 齿轮箱

润滑间隔：每隔25个工作时

1. 从机器上取下刀片。

2. 在刀片上的孔内部涂抹润滑油（作为参考，约3 g）。

▶ **图片55：** 1. 孔

3. 将刀片安装到机器上。

## 打磨刀片

**注意：** 如果刀片因打磨而严重变形，请更换新的刀片。

1. 将电池组安装至机器。

2. 打开并启动机器，使上部刀片和下部刀片交替定位。

▶ **图片56**

3. 关闭机器并从机器中取出电池组。

4. 以45°角放置锉刀。然后从三个方向打磨上部刀片。

▶ **图片57：** 1. 锉刀

**⚠️小心：** 打磨刀片前，请确保已关闭机器电源并已取得出电池组。

5. 将机器倒置，然后使用磨刀石去除刀片上的毛刺。

► **图片58: 1. 磨刀石**

6. 以45°角放置锉刀。然后从三个方向打磨下部刀片。

7. 将机器恢复到正常位置，然后使用磨刀石去除刀片上的毛刺。

## 故障排除

请求维修前，请首先自行检查。如果您发现本手册中有未作说明的问题，请勿拆解机器。请联系Makita（牧田）授权维修服务中心，务必使用Makita（牧田）的替换部件进行维修。

异常状态	可能原因（故障）	纠正措施
电机不旋转。	未安装电池组。	安装电池组。
	电池故障（欠压）	请给电池充电。如果充电无效，则更换电池。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权的维修服务中心进行维修。
使用一段时间后电机不旋转。	电池电量低。	请给电池充电。如果充电无效，则更换电池。
	过热。	停止使用机器以使其冷却。
机器未达到最大转速。	电池安装不当。	按本手册所述安装电池组。
	电池电力下降。	请给电池充电。如果充电无效，则更换电池。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权的维修服务中心进行维修。
刀片无法移动： ⇒ 立即停止机器！	刀片之间卡入异物。	关闭机器电源并取出电池组，然后使用钳子等工具清除异物。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权的维修服务中心进行维修。
异常振动： ⇒ 立即停止机器！	刀片断裂、弯曲或磨损。	更换刀片。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权的维修服务中心进行维修。
刀片和电机无法停止： ⇒ 立即卸下电池！	电子元件故障。	拆下电池并请当地授权的维修服务中心进行修复。

## 选购附件

**⚠小心：** 这些附件或装置专用于本说明书所列的Makita（牧田）工具。如使用其他厂牌附件或装置，可能导致人身伤害。仅可将附件或装置用于规定目的。

如您需要了解更多关于这些选购附件的信息，请咨询当地的Makita（牧田）维修服务中心。

- 刀片组件
- 润滑脂管

- Makita（牧田）原装电池和充电器

**注：** 本列表中的一些部件可能作为标准配件包含于工具包装内。它们可能因销往国家之不同而异。

## SPESIFIKASI

<b>Model:</b>		<b>UG001G</b>
Lebar mata pisau		500 mm
Langkah per menit	Mode 2 (mode tinggi)	4.000 min <sup>-1</sup>
	Mode 1 (mode rendah)	3.000 min <sup>-1</sup>
Dimensi yang digunakan (P x L x T)	Posisi pegangan: tinggi	1.155 mm x 521 mm x 1.020 mm
	Posisi pegangan: sedang	1.262 mm x 521 mm x 913 mm
	Posisi pegangan: rendah	1.345 mm x 521 mm x 791 mm
Dimensi saat disimpan (P x L x T) (dengan penutup mata gergaji, tanpa baterai)	Posisi datar	898 mm x 534 mm x 471 mm
	Posisi tegak	599 mm x 534 mm x 905 mm
Tegangan terukur		D.C. 36 V - 40 V maks
Berat bersih	*1	9,1 kg
	*2	9,8 - 11,0 kg
Derajat perlindungan		IPX4

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
  - Spesifikasi dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- \*1 : Berat tanpa aksesoris atau kartrid baterai  
 \*2 : Nilai berat bersih termasuk kombinasi paling ringan dan paling berat dari alat tambahan untuk penggunaan normal dan aman, serta kartrid baterai yang ditentukan dalam petunjuk penggunaan.

## Kartrid dan pengisi daya baterai yang dapat digunakan

Kartrid baterai	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F / BL4080F / BL4080H
Pengisi daya	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Beberapa kartrid baterai dan pengisi daya yang tercantum di atas mungkin tidak tersedia, tergantung wilayah tempat tinggal Anda.

**⚠ PERINGATAN:** Hanya gunakan kartrid dan pengisi daya baterai yang tercantum di atas. Penggunaan kartrid dan pengisi daya baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan/atau kebakaran.

## Simbol

Berikut ini adalah simbol-simbol yang dapat digunakan pada peralatan ini. Pastikan Anda memahami arti masing-masing simbol sebelum menggunakan peralatan.

	Berhati-hatilah dan pusatkan perhatian Anda.
	Permukaan panas - Dapat menyebabkan luka bakar pada jari atau tangan.
	Baca petunjuk penggunaan.
	Gunakan helm dan kacamata pelindung.
	Gunakan pelindung telinga.

	Gunakan sarung tangan pelindung.
	Gunakan sepatu bot yang kuat dengan sol yang tidak licin.
	Jauhkan penonton dan binatang setidaknya 15 m dari alat listrik.
	Bahaya; hati-hati terhadap objek yang terlempar.
	BAHAYA - Jauhkan tangan dari mata pisau.
	Peringatan; Lepaskan baterai sebelum melakukan pemeliharaan.



Hanya untuk negara-negara UE  
Akibat adanya komponen berbahaya dalam peralatan, limbah peralatan listrik dan elektronik, aki dan baterai dapat memiliki dampak negatif pada lingkungan dan kesehatan manusia.

Jangan buang peralatan listrik dan elektronik atau baterai bersama limbah rumah tangga!

Sesuai dengan Petunjuk Eropa tentang limbah peralatan listrik dan elektronik dan tentang aki dan baterai serta limbah aki dan baterai, serta penyesuaiannya terhadap undang-undang nasional, limbah peralatan listrik, baterai dan aki harus disimpan secara terpisah dan dikirim ke tempat pengumpulan terpisah untuk sampah kota, beroperasi sesuai dengan peraturan tentang perlindungan lingkungan.

Hal ini ditunjukkan dengan simbol tempat sampah bersilang yang ditempatkan pada peralatan.



Level kekuatan suara terjamin sesuai dengan Petunjuk Kebisingan Di Luar Ruang Uni Eropa.



Level kekuatan suara sesuai dengan Peraturan Kontrol Kebisingan NSW Australia

## Penggunaan

Mesin ini ditujukan untuk memangkas rumput dan gulma pada tanah. Jangan pernah gunakan mesin untuk tujuan lain seperti memangkas rumput halaman. Menyalahgunakan mesin dapat menyebabkan cedera serius.

## PERINGATAN KESELAMATAN

### Peringatan keselamatan umum mesin listrik

**⚠️ PERINGATAN** Bacalah semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi dan spesifikasi yang disertakan bersama mesin listrik ini. Kelalaian untuk mematuhi semua petunjuk yang tercantum di bawah ini dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

### Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

Istilah "mesin listrik" dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijualkan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (tanpa kabel).

#### Keselamatan tempat kerja

1. **Jaga tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup.** Tempat kerja yang berantakan dan gelap mengundang kecelakaan.

2. **Jangan gunakan mesin listrik dalam lingkungan yang mudah meledak, misalnya jika ada cairan, gas, atau debu yang mudah menyala.** Mesin listrik menimbulkan bunga api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.
3. **Jauhkan anak-anak dan orang lain saat menggunakan mesin listrik.** Bila perhatian terpecah, anda dapat kehilangan kendali.

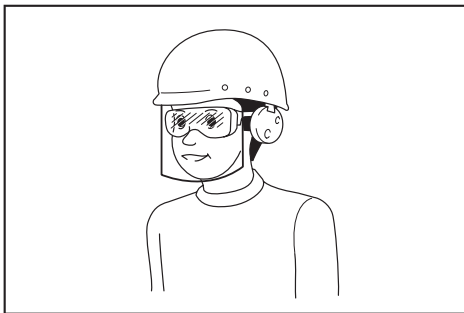
#### Keamanan Kelistrikan

1. **Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak. Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik terbumi (dibumikan).** Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
2. **Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan terbumi atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau dibumikan.
3. **Jangan mengoperasikan mesin saat hujan atau kondisi basah.** Air yang memasuki mesin dapat meningkatkan risiko sengatan listrik atau malafungsi yang dapat mengakibatkan cedera pribadi.
4. **Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau bagian yang bergerak.** Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.
5. **Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Penggunaan kabel yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.
6. **Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak terhindarkan, gunakan pasokan daya yang dilindungi peranti imbasan arus (residual current device - RCD).** Penggunaan RCD mengurangi risiko sengatan listrik.
7. **Mesin listrik dapat menghasilkan medan magnet (EMF) yang tidak berbahaya bagi pengguna.** Namun, pengguna alat pacu jantung atau peralatan medis sejenisnya harus berkonsultasi dengan produsen peralatan tersebut dan/atau dokter mereka sebelum mengoperasikan mesin listrik ini.

#### Keselamatan Diri

1. **Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik. Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat.** Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera badan serius.
2. **Gunakan alat pelindung diri. Selalu gunakan pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-selip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera badan.

3. **Cegah penyalan yang tidak disengaja.** Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau paket baterai, atau mengangkat atau membawanya. Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkan listrik pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
4. **Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik.** Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
5. **Jangan meraih terlalu jauh. Jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu.** Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.
6. **Kenakan pakaian yang memadai. Jangan memakai pakaian yang longgar atau perhiasan.** Jaga jarak antara rambut dan pakaian Anda dengan komponen mesin yang bergerak. Pakaian yang longgar, perhiasan, atau rambut yang panjang dapat tersangkut pada komponen yang bergerak.
7. **Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik.** Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.
8. **Jangan sampai Anda lengah dan mengabaikan prinsip keselamatan mesin ini hanya karena sudah sering mengoperasikannya dan sudah merasa terbiasa.** Tindakan yang lalai dapat menyebabkan cedera berat dalam sepersekian detik saja.
9. **Selalu kenakan kacamata pelindung untuk melindungi mata dari cedera saat menggunakan mesin listrik.** Kacamata harus sesuai dengan ANSI Z87.1 di Amerika Serikat, EN 166 di Eropa, atau AS/NZS 1336 di Australia/Selandia Baru. Di Australia/Selandia Baru, secara hukum Anda juga diwajibkan mengenakan pelindung wajah untuk melindungi wajah Anda.



**Menjadi tanggung jawab atasannya untuk menerapkan penggunaan alat pelindung keselamatan yang tepat bagi operator mesin dan orang lain yang berada di area kerja saat itu.**

#### **Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik**

1. **Jangan memaksa mesin listrik. Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda.** Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
2. **Jangan gunakan mesin listrik jika sakelar tidak dapat menyala dan mematikannya.** Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
3. **Cabut steker dari sumber listrik dan/atau lepas paket baterai, jika dapat dilepas, dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan apa pun, mengganti aksesoris, atau menyimpan mesin listrik.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.
4. **Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham mengenai mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik.** Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
5. **Rawatlah mesin listrik dan aksesoris. Periksa apakah ada komponen bergerak yang tidak lurus atau macet, komponen yang pecah, dan kondisi-kondisi lain yang dapat memengaruhi pengoperasian mesin listrik. Jika rusak, perbaiki mesin listrik terlebih dahulu sebelum digunakan.** Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
6. **Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih.** Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.
7. **Gunakan mesin listrik, aksesoris, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan.** Penggunaan mesin listrik untuk penggunaan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.
8. **Jagalah agar gagang dan permukaan pegangan tetap kering, bersih, dan bebas dari minyak dan pelumas.** Gagang dan permukaan pegangan yang licin tidak mendukung keamanan penanganan dan pengendalian mesin dalam situasi-situasi tak terduga.
9. **Ketika menggunakan mesin, jangan menggunakan sarung tangan kain yang dapat tersangkut.** Sarung tangan kain yang tersangkut pada komponen bergerak dapat mengakibatkan cedera pada pengguna.

#### **Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai**

1. **Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrikan.** Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis paket baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika digunakan untuk paket baterai yang lain.
2. **Gunakan mesin listrik hanya dengan paket baterai yang telah ditentukan secara khusus.** Penggunaan paket baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.

3. **Ketika paket baterai tidak digunakan, jauhkan dari benda logam lain, seperti penjepit kertas, uang logam, kunci, paku, sekrup atau benda logam kecil lainnya, yang dapat menghubungkan satu terminal ke terminal lain.** Hubungan singkat terminal baterai dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
4. **Pemakaian yang salah, dapat menyebabkan keluarnya cairan dari baterai; hindari kontak. Jika terjadi kontak secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, cari bantuan medis.** Cairan yang keluar dari baterai bisa menyebabkan iritasi atau luka bakar.
5. **Jangan menggunakan paket baterai atau mesin yang sudah rusak atau telah diubah.** Baterai yang rusak atau telah diubah dapat menyebabkan hal-hal yang tidak dapat diprediksi yang dapat menyebabkan kebakaran, ledakan atau risiko cedera.
6. **Jangan membiarkan paket baterai atau mesin dekat dengan api atau suhu yang berlebihan.** Paparan api atau suhu di atas 130 °C dapat menyebabkan ledakan.
7. **Ikuti semua petunjuk pengisian daya dan jangan mengisi daya paket baterai atau mesin di luar rentang suhu yang ditentukan di panduan.** Mengisi daya secara tidak tepat atau pada suhu di luar rentang yang ditentukan dapat merusak baterai dan meningkatkan risiko kebakaran.
5. **Jauhkan bagian tubuh Anda dari mata pisau. Jangan ambil material pemotongan atau material penahan saat bilah pisau bergerak.** Mata pisau masih tetap berputar setelah sakelar dimatikan. Kelalaian sesaat saat mengoperasikan pemotong rumput dapat mengakibatkan cedera pribadi yang serius.
6. **Saat membersihkan material yang macet atau memperbaiki pemangkas rumput, pastikan semua sakelar daya mati dan paket baterai dilepas atau diputus sambungannya.** Pemangkas rumput yang aktif dengan tidak terduga saat membersihkan material yang macet atau perbaikan dapat mengakibatkan cedera pribadi yang serius.
7. **Bawa pemangkas rumput dengan mata pisau yang berhenti dan berhati-hatilah agar tidak mengoperasikan sakelar daya apa pun.** Membawa pemangkas rumput dengan benar akan mengurangi risiko penyalaan yang tidak disengaja dan cedera pribadi yang diakibatkan oleh mata pisau.
8. **Ketika membawa atau menyimpan pemangkas rumput, selalu gunakan penutup mata gergaji.** Penanganan pemangkas rumput yang benar akan mengurangi risiko cedera pribadi yang diakibatkan oleh mata pisau.

#### Servis

1. **Berikan mesin listrik untuk diperbaiki hanya kepada oleh teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.** Hal ini akan menjamin terjaganya keamanan mesin listrik.
2. **Jangan pernah memperbaiki paket baterai yang sudah rusak.** Perbaikan paket baterai harus dilakukan hanya oleh produsen atau penyedia servis resmi.
3. **Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesoris.**

### Peringatan Keselamatan Pemangkas Rumput Tanpa Kabel

1. **Jangan gunakan pemangkas rumput dalam kondisi cuaca buruk, terutama jika terdapat risiko sambaran petir.** Hal ini akan mengurangi risiko disambar petir.
2. **Jauhkan semua kabel daya dan perkabelan dari area pemotongan.** Kabel daya atau perkabelan dapat tersembunyi dalam pepohonan atau semak-semak sehingga dapat terpotong bilah pisau secara tidak sengaja.
3. **Gunakan pelindung telinga.** Peralatan pelindung yang memadai akan mengurangi risiko hilangnya pendengaran.
4. **Pegang pemotong rumput hanya pada permukaan genggam yang terisolasi, karena mata pisau dapat bersentuhan dengan kabel yang tersembunyi.** Mata pisau yang menyentuh kabel "beraliran listrik" dapat menyebabkan bagian logam pemangkas rumput "teraliri listrik" dan dapat menyebabkan operator tersengat listrik.
1. **Untuk memastikan pengoperasian yang benar, pengguna harus membaca petunjuk penggunaan ini agar lebih memahami penanganan alat.** Pengguna yang tidak memiliki pengetahuan yang memadai berisiko membahayakan diri sendiri dan orang lain karena penanganan yang tidak semestinya.
2. **Periksa rumput dan semak-semak apakah ada benda asing di dalamnya, seperti pagar kawat atau kabel tersembunyi sebelum mengoperasikan mesin.**
3. **Pengguna awam harus meminta bantuan pengguna yang berpengalaman untuk menunjukkan cara menggunakan mesin.**
4. **Hanya gunakan mesin jika Anda berada dalam kondisi fisik yang baik.** Apabila Anda lelah, perhatian Anda mungkin dapat menurun. Berhati-hatilah ketika hari kerja hampir berakhir. Lakukan semua pekerjaan dengan tenang dan hati-hati. Pengguna bertanggung jawab atas semua kerusakan yang terjadi pada pihak ketiga.
5. **Jangan pernah gunakan mesin ketika Anda berada dalam pengaruh alkohol, obat-obatan, atau dalam masa pengobatan.**
6. **Sarung tangan kerja dengan bahan kulit tebal merupakan bagian dari alat standar dari mesin dan harus selalu dikenakan saat bekerja menggunakan mesin. Kenakan juga sepatu yang kuat dengan sol anti-selip.**
7. **Sebelum memulai pekerjaan, pastikan mesin berada dalam kondisi kerja yang baik dan aman. Pastikan seluruh pelindung terpasang dengan benar. Mesin tidak boleh digunakan kecuali telah terpasang dengan lengkap.**

8. **Sebelum penggunaan, pastikan tidak ada benda yang terkubur seperti pipa listrik, pipa air, atau pipa gas di tanah.** Jika tidak, mesin dapat menyentuhnya, sehingga mengakibatkan sengatan listrik, kebocoran arus listrik, atau kebocoran gas.
  9. **Gunakan peralatan pelindung kebisingan (misalnya, penutup telinga, sumbat telinga).** Terpapar kebisingan dalam jangka panjang dapat menyebabkan kehilangan pendengaran.
- Pengoperasian**
1. **Genggam pegangan mesin dengan kuat menggunakan kedua tangan saat menggunakan mesin.**
  2. **Mesin ditujukan untuk digunakan oleh operator pada permukaan tanah. Jangan gunakan mesin pada permukaan yang tidak stabil.**
  3. **BAHAYA- Jauhkan tangan dan kaki dari mata pisau.** Sentuhan dengan mata pisau dapat mengakibatkan cedera badan serius.
  4. **Jangan menggunakan mesin saat hujan atau kondisi basah atau sangat lembap.** Motor listrik tidak tahan air.
  5. **Jangan mengoperasikan mesin tanpa jarak pandang atau cahaya yang baik. Selalu pastikan pijakan Anda, dan genggam pegangan dengan erat.**
  6. **Pastikan Anda memiliki pijakan yang aman sebelum mulai mengoperasikan mesin.**
  7. **Jangan mengoperasikan mesin tanpa beban dengan tanpa keperluan.**
  8. **Segera matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai jika bilah pisau pemangkas bersentuhan dengan pagar atau objek keras lainnya. Periksa bilah pisau pemangkas apakah ada kerusakan, dan jika rusak, segera ganti bilah pisau pemangkas.**
  9. **Segera matikan motor jika mesin menunjukkan masalah atau tanda-tanda ketidaknormalan.**
  10. **Matikan dan lepaskan kartrid baterai saat beristirahat dan meninggalkan mesin tanpa pengawasan. Tempatkan mesin di lokasi yang aman dan datar di mana mesin dapat tetap stabil untuk mencegah bahaya bagi orang lain atau kerusakan pada mesin.**
  11. **Sebelum memeriksa bilah pisau pemangkas, menangani kerusakan, atau mengeluarkan material yang tersangkut pada bilah pisau pemangkas, selalu matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai.**
  12. **Jangan arahkan bilah pisau pemangkas ke diri sendiri atau orang lain.**
  13. **Selama pengoperasian, pastikan orang lain atau binatang berada setidaknya 15 m (50 kaki) dari mesin. Segera matikan mesin jika ada seseorang yang mendekati. Saat bekerja dengan dua orang atau lebih, jaga jarak antara setiap personel setidaknya 15 m (50 kaki) atau lebih, dan harus ada seorang pengawas.**
  14. **Jika bilah pisau pemangkas berhenti bergerak karena benda asing tersangkut di antara bilah pisau pemangkas selama pengoperasian, matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai, lalu keluarkan benda asing menggunakan alat seperti tang.** Mengeluarkan benda asing dengan tangan dapat menyebabkan cedera karena bilah pisau pemangkas dapat bergerak sebagai akibat dari dikeluarkannya benda asing tersebut.
  15. **Jangan menyentuh bilah pisau pemangkas, kotak roda gigi, atau bagian logam lainnya segera setelah pengoperasian; suhunya mungkin masih sangat panas dan dapat membakar kulit Anda.**
  16. **Jangan operasikan mesin di lereng yang curam.** Hal ini mengurangi risiko kehilangan kendali, terpeleset dan jatuh, yang dapat mengakibatkan cedera.
  17. **Ketika bekerja di atas lereng, pastikan pijakan kaki Anda, selalu bekerja dengan posisi melintang di muka lereng, jangan pernah bekerja dengan posisi sesuai arah menurun atau menanjak lereng, dan berhati-hatilah ketika belok.** Hal ini mengurangi risiko kehilangan kendali, terpeleset dan jatuh, yang dapat mengakibatkan cedera.
  18. **Bekerjalah sesuai jangkauan Anda. Jaga keseimbangan yang tepat. Pastikan pijakan sempurna saat berdiri di area miring. Berjalanlah, jangan berlari.**
  19. **Jangan meninggalkan mesin di lereng tanpa pengawasan. Selalu pastikan untuk menempatkan mesin dengan aman pada permukaan yang datar dan rata saat sedang tidak digunakan.**  
Jika mesin terpaksa ditinggalkan pada lereng, lakukan langkah yang sama seperti pada permukaan rata untuk mencegah roda berputar.
  20. **Paparan getaran saat bekerja menggunakan mesin yang dioperasikan dengan tangan dapat menimbulkan dampak kesehatan. Kurangi waktu pekerja terpapar getaran yang terlalu lama dalam jangka waktu yang panjang dan terus-menerus.** Ambil jeda antara pekerjaan atau pastikan terdapat waktu istirahat yang memadai kapan pun pekerja merasa kewalahan dengan pekerjaannya.

### **Keamanan listrik dan baterai**

1. **Hindari lingkungan berbahaya. Jangan gunakan mesin di lokasi yang lembap dan basah, atau membiarkannya terkena hujan. Air yang masuk ke dalam mesin akan meningkatkan risiko sengatan listrik.**
2. **Jangan buka atau bongkar baterai.** Elektrolit yang terlepas bersifat korosif dan dapat melukai mata atau kulit. Zat tersebut dapat beracun jika tertelan.
3. **Jangan ganti baterai dengan tangan basah.**
4. **Jangan tinggalkan baterai saat hujan, atau mengisi daya, menggunakan, atau menyimpan baterai di tempat yang lembap atau basah.**

5. **Jangan membasahi terminal baterai dengan cairan seperti air, atau merendam baterai.** Jika terminal basah atau cairan masuk ke dalam baterai, mungkin dapat terjadi hubungan singkat dan terdapat risiko kelebihan panas, terbakar, atau meledak.
6. **Setelah melepas baterai dari alat atau pengisi daya, pastikan Anda memasang penutup ke baterai dan simpan di tempat kering.**
7. **Jika kartrid baterai basah, keringkan air di dalamnya kemudian usap dengan kain kering.** Biarkan kartrid baterai benar-benar kering di tempat kering sebelum digunakan.
3. **Jika waktu beroperasinya menjadi sangat singkat, segera hentikan penggunaan.** Hal tersebut dapat menimbulkan risiko panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar atau bahkan terjadi ledakan.
4. **Jika elektrolit mengenai mata Anda, basuh dengan air bersih dan segera cari pertolongan medis.** Hal tersebut dapat mengakibatkan hilangnya kemampuan penglihatan Anda.
5. **Jangan menghubungkan terminal kartrid baterai:**
  - (1) **Jangan menyentuh terminal dengan bahan penghantar listrik apa pun.**
  - (2) **Hindari menyimpan kartrid baterai pada wadah yang berisi benda logam lain seperti paku, uang logam, dsb.**
  - (3) **Jangan membiarkan baterai terkena air atau kehujanan.**

#### Perawatan dan penyimpanan

1. **Matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai sebelum melakukan pekerjaan pemeliharaan apa pun.**
2. **Ketika memindahkan mesin ke lokasi lain, termasuk selama pekerjaan, selalu lepaskan kartrid baterai dan pasang penutup mata gergaji pada bilah pisau pemangkas.** Jangan pernah membawa atau memindahkan mesin dengan bilah pisau pemangkas yang masih beroperasi. Jangan pernah menggenggam bilah pisau pemangkas dengan tangan Anda.
3. **Periksa alat pemotong pada interval rutin yang singkat untuk memeriksa kerusakan (deteksi retak halus dengan cara uji suara ketukan).**
4. **Bersihkan mesin khususnya bilah pisau pemangkas setelah digunakan, dan sebelum menyimpan mesin dalam waktu yang lama.** Sedikit lumasi bilah pisau pemangkas dan masukkan ke dalam penutup mata gergaji.
5. **Simpan mesin dengan penutup mata gergaji, dalam ruang yang kering.** Jauhkan dari jangkauan anak-anak. Jangan pernah menyimpan mesin di luar ruangan.
6. **Jangan buang baterai ke dalam api.** Sel dapat meledak. Periksa ketentuan lokal untuk petunjuk pembuangan khusus.
6. **Jangan menyimpan dan menggunakan mesin dan kartrid baterai pada lokasi dengan suhu yang bisa mencapai atau melebihi 50 °C (122 °F).**
7. **Jangan membuang kartrid baterai di tempat pembakaran sampah walaupun benar-benar rusak atau tidak bisa digunakan sama sekali.** Kartrid baterai bisa meledak jika terbakar.
8. **Jangan memaku, memotong, menghancurkan, melempar, menjatuhkan kartrid baterai, atau memukulkan benda keras ke kartrid baterai.** Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
9. **Jangan menggunakan baterai yang rusak.**
10. **Baterai litium-ion yang disertakan sesuai dengan persyaratan Perundangan Makanan Berbahaya.** Harus ada pengawasan untuk pengangkutan komersial misalnya oleh pihak ketiga, ekspeditor, persyaratan khusus terhadap pengemasan dan pelabelan. Diperlukan adanya konsultasi dengan ahli mengenai material berbahaya untuk persiapan barang yang akan dikirimkan. Perhatikan pula peraturan nasional yang lebih terperinci yang mungkin ada. Beri perekat atau tutupi bagian yang terbuka dan kemasi baterai dengan cara yang tidak akan menimbulkan pergeseran dalam pengemasan.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

**⚠️ PERINGATAN:** JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait. **PENYALAHGUNAAN** atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

## Petunjuk keselamatan penting untuk kartrid baterai

1. **Sebelum menggunakan kartrid baterai, bacalah semua petunjuk dan penandaan pada (1) pengisi daya baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.**
2. **Jangan membongkar atau memodifikasi kartrid baterai.** Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
11. **Ketika membuang kartrid baterai, lepaskan dari mesin dan buang ke tempat yang aman.** Patuhi peraturan setempat yang berkaitan dengan pembuangan baterai.
12. **Gunakan baterai hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita.** Memasang baterai pada produk yang tidak sesuai dapat menyebabkan kebakaran, kelebihan panas, ledakan, atau kebocoran elektrolit.
13. **Jika mesin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, baterai harus dilepas dari mesin.**

14. **Selama dan setelah digunakan, kartrid baterai mungkin menyimpan panas yang dapat menyebabkan luka bakar atau luka bakar suhu rendah. Perhatikan cara memegang kartrid baterai yang masih panas.**
15. **Jangan langsung menyentuh terminal mesin setelah digunakan karena suhunya mungkin cukup panas untuk menyebabkan luka bakar.**
16. **Jangan biarkan serpihan, debu, atau tanah menempel di terminal, lubang, dan alur kartrid baterai. Hal tersebut dapat menyebabkan pemanasan, kebakaran, ledakan, dan kegagalan fungsi mesin atau kartrid baterai, yang mengakibatkan luka bakar atau cedera diri.**
17. **Kecuali jika mesin mendukung penggunaan di dekat saluran listrik bertegangan tinggi, jangan gunakan kartrid baterai di dekat saluran listrik bertegangan tinggi. Hal tersebut dapat mengakibatkan kegagalan fungsi atau kerusakan mesin maupun kartrid baterai.**
18. **Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.**

## **SIMPAN PETUNJUK INI.**

**⚠PERHATIAN:** Gunakan baterai asli Makita. Penggunaan baterai Makita yang tidak asli, atau baterai yang sudah diubah, akan mengakibatkan baterai mudah terbakar, cedera dan kerusakan. Akan menghilangkan garansi Makita pada pengisi daya dan alat Makita.

**PEMBERITAHUAN:** Makita tidak bertanggung jawab atas kecelakaan apa pun yang diakibatkan penggunaan baterai Makita palsu atau baterai yang telah dimodifikasi. Baterai Makita asli telah dievaluasi secara ketat kompatibilitasnya terhadap alat dan pengisi daya Makita, selaras dengan undang-undang dan standar keselamatan yang berlaku.

## **Tip untuk menjaga agar umur pemakaian baterai maksimum**

1. **Isi ulang kartrid baterai sebelum habis sama sekali. Selalu hentikan penggunaan mesin dan ganti kartrid baterai jika Anda melihat bahwa mesin kurang tenaga.**
2. **Jangan pernah mengisi ulang kartrid baterai yang sudah diisi penuh. Pengisian ulang yang berlebih memperpendek umur pemakaian baterai.**
3. **Isi ulang kartrid baterai pada suhu ruangan 10 °C - 40 °C. Biarkan kartrid baterai yang panas menjadi dingin terlebih dahulu sebelum diisi ulang.**
4. **Saat kartrid baterai tidak digunakan, lepaskan dari mesin atau pengisi daya.**
5. **Isi ulang daya kartrid baterai jika Anda tidak menggunakannya untuk jangka waktu yang lama (lebih dari enam bulan).**

# DESKRIPSI BAGIAN-BAGIAN MESIN

► Gbr.1

1	Indikasi mode 1 (mode rendah)	2	Indikasi mode 2 (mode tinggi)	3	Tombol mode
4	Gagang pegangan	5	Pelatur sakelar	6	Tombol buka kunci
7	Knop pegangan	8	Kartrid baterai	9	Roda belakang
10	Knop penyetel pegangan	11	Pipa poros	12	Roda depan
13	Kotak roda gigi	14	Bilah pisau pemangkas	15	Penutup mata gergaji

## PERAKITAN

**⚠PERHATIAN:** Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.

**⚠PERHATIAN:** Jangan nyalakan mesin, kecuali rangkaiannya telah terpasang sepenuhnya. Mesin yang dioperasikan dalam kondisi hanya terangkai sebagian dapat mengakibatkan cedera pribadi yang serius.

**⚠PERHATIAN:** Ketika mengganti bilah pisau pemangkas, selalu kenakan sarung tangan agar tangan Anda tidak menyentuh bilah pisau pemangkas secara langsung.

**PEMBERITAHUAN:** Letakkan mesin pada permukaan yang bersih, datar, dan stabil yang bebas dari debu atau kelembapan berlebih selama perakitan.

**PEMBERITAHUAN:** Pasang semua komponen dengan benar seperti ditunjukkan dalam petunjuk ini dan kencangkan dengan mengencangkan semua baut menggunakan kunci L yang diberikan.

**PEMBERITAHUAN:** Ikuti langkah perakitan asli dalam urutan terbalik untuk memastikan pemulihan yang aman ke pengaturan pabrik. Simpan semua komponen bersama-sama agar tidak hilang.

## Pemasangan bilah pisau pemangkas

1. Tempatkan mesin pada permukaan rata sehingga mesin ditopang oleh gagang dan roda depan.
2. Lepaskan tutup dari ujung pipa poros.  
► **Gbr.2:** 1. Gagang 2. Roda depan 3. Pipa poros 4. Tutup

**CATATAN:** Berhatilah-hatilah agar poros penggerak tidak jatuh melalui pipa.

**CATATAN:** Jika poros penggerak terlalu menonjol keluar dari pipa poros, dorong kembali poros tersebut ke dalam pipa poros dengan memutar poros penggerak hingga kembali ke posisi yang pas.  
► **Gbr.3:** 1. Poros penggerak 2. Pipa poros

**CATATAN:** Jika terdapat oli pada pipa poros, bersihkan oli sebelum merakitnya.

3. Lepaskan tutup dari unit bilah pisau pemangkas.

► **Gbr.4:** 1. Tutup

4. Pasang unit bilah pisau pemangkas ke pipa poros sehingga lubang pada pipa poros sejajar dengan lubang pada unit bilah pisau pemangkas.

5. Kencangkan baut kepala soket segi enam pendek terlebih dahulu sehingga pipa poros dan unit bilah pisau pemangkas tetap berada pada tempatnya.

6. Kencangkan rakitan dengan mengencangkan pipa poros menggunakan baut kepala soket segi enam panjang.

► **Gbr.5:** 1. Pipa poros 2. Unit bilah pisau pemangkas 3. Baut kepala soket segi enam pendek 4. Baut kepala soket segi enam panjang

## Pemasangan roda belakang

1. Kendurkan knop penyetel pegangan.
2. Angkat pegangan lipat hingga berdiri tegak berlawanan arah dengan pipa poros, lalu kencangkan knop penyetel pegangan dengan kuat.

Rakitan berdiri sendiri di atas roda depan dan pegangan, sehingga Anda dapat dengan mudah memasang roda belakang.

► **Gbr.6:** 1. Knop penyetel pegangan 2. Pegangan 3. Gagang 4. Pipa poros

3. Pasang garpu roda belakang pada dudukan roda di bawah pipa poros, dengan menggabungkan proyeksi pemandu pada dudukan roda dengan lubang pengait pada garpu roda.

► **Gbr.7:** 1. Dudukan roda 2. Garpu roda 3. Proyeksi pemandu 4. Lubang pengait 5. Baut kepala soket segi enam

4. Kencangkan keempat baut kepala soket segi enam secara menyilang sehingga tidak ada celah yang muncul pada rakitan.

## Membuka pegangan

**PEMBERITAHUAN:** Berhati-hatilah untuk tidak menjepit kabel di antara komponen pegangan selama pemasangan. Kabel yang rusak dapat mengakibatkan kegagalan fungsi mesin.

**PEMBERITAHUAN:** Berhati-hatilah untuk tidak memelintir kabel saat merakit pegangan.

**PEMBERITAHUAN:** Perhatikan dengan baik, jangan sampai tersangkut tali pada kenop saat melipat dan membuka pegangan.

- ▶ Gbr.8
- ▶ Gbr.9

1. Kendurkan kenop penyetel pegangan.
2. Kendurkan kenop pegangan hingga bagian berulir tengah baut benar-benar terlepas.

Baut kenop pegangan sebagian tidak berulir, sehingga bagian berulir terpisah menjadi bagian tengah dan bagian ujung.

▶ **Gbr.10:** 1. Kenop penyetel pegangan 2. Kenop pegangan 3. Bagian berulir tengah

3. Buka gagang ke posisi pengoperasian. Untuk menggerakkan sambungan gagang dengan bebas, dorong pegangan ke luar untuk melepaskan sambungan.

▶ **Gbr.11:** 1. Kenop pegangan

4. Sambil menopang komponen pegangan dengan tubuh Anda, kencangkan semua kenop untuk menguatkan posisi pegangan.

▶ **Gbr.12:** 1. Kenop pegangan 2. Kenop penyetel pegangan

Jika sulit untuk menopang komponen pegangan, letakkan di lantai dan kencangkan kenop pegangan. Kemudian naikkan pegangan dan kencangkan kenop penyetel pegangan.

▶ **Gbr.13:** 1. Kenop pegangan 2. Kenop penyetel pegangan

**CATATAN:** Pastikan kepala baut lengkung terpasang dengan sempurna pada permukaan pipa pegangan.

▶ **Gbr.14:** 1. Kepala baut lengkung

## Penyetelan perataan

Pastikan bilah pisau pemangkas, roda depan, dan gagang pegangan rata dengan permukaan tanah. Penyetelan yang tepat memberikan peningkatan kerja dan hasil akhir yang baik.

Kendurkan komponen dan setel kembali posisi datarnya jika diperlukan.

▶ **Gbr.15:** 1. Gagang pegangan 2. Roda depan 3. Bilah pisau pemangkas

## Penyetelan tinggi pegangan

Posisi pegangan dapat diubah dalam tiga tingkat. Setel sudut gagang pegangan hampir rata untuk posisi lebih tinggi atau pada sudut yang sedikit negatif untuk posisi yang lebih rendah.

Kendurkan knop penyetel pegangan untuk melepas kopling. Lalu sejajarkan kembali kedua bagian tersebut setelah Anda mengubah posisi pegangan.

▶ **Gbr.16:** 1. Knop penyetel pegangan 2. Kopling 3. Sudut datar (posisi tinggi) 4. Sudut negatif (posisi sedang) 5. Sudut lebih negatif (posisi rendah) 6. Komponen pegangan

**PEMBERITAHUAN:** Jangan mengatur pegangan melebihi rentang posisi maksimum seperti yang diilustrasikan pada gambar.

**PEMBERITAHUAN:** Berhati-hatilah untuk tidak menjepit jari Anda di antara kopling selama perakitan.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan mengencangkan knop penyetel pegangan terlalu kuat saat kopling tidak terpasang dengan benar.

**PEMBERITAHUAN:** Pastikan untuk mengencangkan kenop penyetel pegangan dengan kuat sebelum memulai pengoperasian.

## Menutup mata gergaji

Buka kait pada kotak mata pisau. Kemudian buka penutup bilah pisau.

▶ **Gbr.17:** 1. Pengait 2. Penutup bilah pisau

Agar tetap aman, tutup bilah pisau pemangkas saat tidak sedang digunakan. Tempatkan penutup mata gergaji pada bilah pisau pemangkas lalu kaitkan pada posisinya.

## Penggantian bilah pisau pemangkas

**PERHATIAN:** Pasang penutup pisau sebelum melepas atau memasang bilah pisau pemangkas.

**PERHATIAN:** Saat memasang dan melepas penutup mata gergaji, perhatikan bagian tepi bilah pisau pemangkas agar tidak mencedera diri Anda.

**PEMBERITAHUAN:** Ketika mengganti bilah pisau pemangkas, jangan bersihkan gemuk pada gir dan engkol.

**CATATAN:** Bekerja pada lantai yang bersih direkomendasikan untuk mencegah goresan atau kotoran pada pegangan.

1. Masukkan kartrid baterai sepenuhnya ke dalam slot.

▶ **Gbr.18**

2. Tekan dan tahan tombol buka kunci. Lalu remas pelatuk sakelar sedikit demi sedikit untuk membuat mata pisau atas dan bawah tidak sejajar.

▶ **Gbr.19:** 1. Tombol buka kunci 2. Pelatuk sakelar 3. Bilah pisau pemangkas

3. Lepaskan kartrid baterai dari mesin.

▶ **Gbr.20**

4. Pasang penutup mata gergaji ke bilah pisau pemangkas.

► **Gbr.21:** 1. Penutup bilah pisau 2. Bilah pisau pemangkas

5. Lipat pegangan menjadi dua bagian seperti yang ditunjukkan pada gambar.

► **Gbr.22**

6. Letakkan mesin di atas pegangan sehingga permukaan bagian bawah (penutup bawah) kotak roda gigi menghadap ke atas.

► **Gbr.23:** 1. Pegangan 2. Permukaan bagian bawah (penutup bawah)

7. Lepaskan empat baut kepala soket segi enam, lalu lepaskan penutup bawah dari kotak roda gigi.

► **Gbr.24:** 1. Baut kepala soket segi enam 2. Penutup bawah 3. Kotak roda gigi

8. Lepas unit bilah pisau pemangkas dari kotak roda gigi.

► **Gbr.25:** 1. Unit bilah pisau pemangkas 2. Roda engkol 3. Pelat baut

**CATATAN:** Harap diingat bahwa pelat bundar dan roda engkol mungkin tetap menempel pada bilah pisau pemangkas. Pasang kembali komponen tersebut pada poros roda gigi jika pelat bundar atau roda engkol menempel pada bilah pisau pemangkas.

9. Putar engkol dengan obeng minus sampai dua roda engkol sejajar dengan baris di sepanjang pipa poros sebagaimana ditunjukkan dalam gambar.

► **Gbr.26:** 1. Roda engkol

10. Lepaskan bilah pisau pemangkas dari penutup mata gergaji, lalu pasang bilah pisau pemangkas baru pada penutup mata gergaji.

11. Sejajarkan lengan engkol bilah pisau pemangkas atas dan bilah pisau pemangkas bawah sebagaimana ditunjukkan dalam gambar.

► **Gbr.27:** 1. Lengan engkol

12. Tutup penutup bilah pisau. Masukkan salah satu baut kepala soket segi enam yang dilepas pada langkah 7 ke dalam lubang pada pisau pemangkas.

Masukkan baut melalui lubang pada penutup bilah pisau untuk menjaga agar pisau atas dan bawah tetap pada tempatnya.

► **Gbr.28:** 1. Baut kepala soket segi enam 2. Lubang pada penutup mata gergaji

13. Oleskan sedikit gemuk di sekitar tepi bagian luar engkol. Lalu pasang unit bilah pisau pemangkas ke kotak roda gigi.

Pastikan untuk menyesuaikan pin di dalam kotak roda gigi ke posisi penguncinya pada unit bilah pisau pemangkas.

► **Gbr.29:** 1. Unit bilah pisau pemangkas 2. Kotak roda gigi 3. Pin 4. Posisi penguncian

14. Pasang penutup bawah ke kotak roda gigi. Kencangkan 3 baut kepala soket segi enam untuk menyatukan rakitan.

15. Lepaskan baut kepala soket segi enam yang dimasukkan ke dalam penutup mata gergaji pada langkah 11. Lalu pasang baut tersebut kembali ke posisinya dan kencangkan untuk menahan rakitan.

► **Gbr.30:** 1. Baut kepala soket segi enam 2. Penutup bawah 3. Unit bilah pisau pemangkas

**PEMBERITAHUAN:** Jika bilah pisau pemangkas tidak bergerak dengan lancar, berarti pisau pemangkas tidak terpasang pada engkol dengan benar. Pasang bilah pisau pemangkas kembali.

**PEMBERITAHUAN:** Jika bagian selain bilah pisau pemangkas, misalnya engkol, telah aus, hubungi Pusat Servis Resmi Makita untuk penggantian atau perbaikan suku cadang.

## DESKRIPSI FUNGSI

**PERHATIAN:** Selalu pastikan bahwa mesin sudah dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum menyetel atau memeriksa fungsi mesin.

## Memasang atau melepas baterai

**PERHATIAN:** Selalu matikan mesin sebelum memasang atau melepas kartrid baterai.

**PERHATIAN:** Pegang mesin dan kartrid baterai dengan kuat saat memasang atau melepas kartrid baterai. Apabila mesin dan kartrid baterai tidak dipegang dengan kuat, mesin dapat terlepas dari tangan Anda dan mengakibatkan kerusakan pada kartrid baterai dan serta menyebabkan cedera badan.

Untuk memasang kartrid baterai, sejajarkan lidah kartrid baterai dengan alur pada rumah dan masukkan ke dalam tempatnya. Masukkan seluruhnya sampai terkunci pada tempatnya dan terdengar bunyi klik kecil. Jika Anda bisa melihat indikator berwarna merah seperti yang ditunjukkan pada gambar, ini artinya kartrid baterai tidak terkunci sempurna.

Untuk melepas kartrid baterai, geser dari mesin sambil menggeser tombol pada bagian depan kartrid.

► **Gbr.31:** 1. Indikator berwarna merah 2. Tombol 3. Kartrid baterai

**PERHATIAN:** Selalu pasang kartrid baterai sepenuhnya sampai indikator berwarna merah tidak terlihat. Jika tidak, bisa terlepas dari mesin secara tidak sengaja, menyebabkan luka pada Anda atau orang di sekitar Anda.

**PERHATIAN:** Jangan memasang kartrid baterai secara paksa. Jika kartrid tidak bergeser dengan mudah, berarti tidak dimasukkan dengan benar.

## Mengindikasikan kapasitas baterai yang tersisa

Tekan tombol pemeriksaan pada kartrid baterai untuk melihat kapasitas baterai yang tersisa. Lampu indikator menyala selama beberapa detik.

► **Gbr.32:** 1. Lampu indikator 2. Tombol pemeriksaan

Lampu indikator			Kapasitas yang tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
			75% hingga 100%
			50% hingga 75%
			25% hingga 50%
			0% hingga 25%
			Isi ulang baterai.
			Baterai mungkin sudah rusak.

**CATATAN:** Tergantung kondisi penggunaan dan suhu lingkungannya, penunjukkan mungkin saja sedikit berbeda dari kapasitas sebenarnya.

**CATATAN:** Lampu indikator pertama (ujung kiri) akan berkedip ketika sistem perlindungan mesin bekerja.

## Sistem perlindungan mesin / baterai

Mesin ini dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/baterai. Sistem ini memutuskan aliran daya ke motor secara otomatis untuk memperpanjang umur pakai mesin dan baterai. Mesin berhenti secara otomatis saat dioperasikan jika mesin mengalami salah satu dari kondisi-kondisi berikut:

► **Gbr.33:** 1. Indikasi mode 2 (mode tinggi)

**PEMBERITAHUAN:** Bergantung pada kondisi penggunaan, mesin otomatis berhenti tanpa indikasi apa pun jika ranting dan serpihan tersangkut di bilah pisau pemangkas. Dalam kasus ini, matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai, kemudian singkirkan ranting atau serpihan yang tersangkut menggunakan alat seperti tang. Setelah menyingkirkan cabang atau serpihan, pasang kartrid baterai dan nyalakan mesin kembali.

## Perlindungan kelebihan beban

Jika mesin atau baterai digunakan dengan cara yang menjadikan baterai mengeluarkan arus tinggi yang berlebihan, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator mode 2 (mode tinggi) berkedip hijau. Dalam situasi ini, matikan mesin dan hentikan pekerjaan yang menyebabkan mesin mengalami kelebihan beban. Kemudian, nyalakan mesin untuk kembali melanjutkan pekerjaan.

## Perlindungan panas berlebih

Jika mesin menjadi terlalu panas, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator mode 2 (mode tinggi) akan menyala merah. Biarkan mesin menjadi dingin sebelum dinyalakan kembali.

Jika kartrid baterai terlalu panas, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator mode 2 (mode tinggi) akan berkedip merah. Biarkan kartrid baterai menjadi dingin sebelum menyalakan mesin kembali.

## Perlindungan pengisian daya berlebih

Apabila kapasitas baterai menurun, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator mode 2 (mode tinggi) akan berkedip merah.

Jika mesin tidak beroperasi bahkan ketika sakelar dioperasikan, lepaskan kartrid baterai dari mesin dan isi ulang dayanya.

## Perlindungan terhadap penyebab lain

Sistem perlindungan juga dirancang untuk penyebab lain yang dapat merusak mesin dan memungkinkan mesin untuk berhenti secara otomatis. Lakukan semua langkah berikut ini untuk mengatasi penyebabnya, saat mesin dihentikan sementara atau berhenti beroperasi.

1. Matikan mesin, dan kemudian hidupkan kembali untuk memulai ulang.
2. Isi baterai atau ganti dengan baterai yang sudah diisi ulang.
3. Biarkan mesin dan baterai menjadi dingin.

Jika tidak ada peningkatan yang dapat ditemukan dengan memulihkan sistem perlindungan, hubungi Pusat Servis Makita setempat Anda.

**PEMBERITAHUAN:** Jika mesin berhenti karena penyebab yang tidak dijelaskan di atas, lihat bagian untuk pemecahan masalah. (halaman 56)

## Kerja sakelar

**PERINGATAN:** JANGAN PERNAH menggunakan mesin jika mesin tersebut menyala ketika Anda hanya menarik pelatuk sakelar tanpa menekan tombol buka kunci. Untuk keselamatan Anda, mesin ini dilengkapi tombol buka kunci untuk mencegah hidupnya mesin secara tidak disengaja. Kembalikan mesin ke pusat layanan resmi kami untuk diperbaiki dengan benar SEBELUM menggunakannya lebih lanjut.

**PERINGATAN:** JANGAN PERNAH memberi lakban atau mengurangi kegunaan dan fungsi tombol buka kunci.

**PERINGATAN:** Sebelum memasang kartrid baterai pada mesin, selalu periksa untuk memastikan pelatuk sakelar dan tombol buka kunci berfungsi dengan baik dan kembali ke posisi "MATI" saat dilepas. Penggunaan mesin dengan sakelar yang tidak berfungsi dengan baik dapat menyebabkan kehilangan kontrol dan cedera serius.

**PERHATIAN:** Jangan pernah meletakkan jari Anda pada sakelar saat membawa mesin atau berpindah di antara lokasi kerja. Mesin dapat menyala tanpa disengaja dan menyebabkan cedera.

Tekan dan tahan tombol pengunci pada pegangan. Kemudian, tarik pelatuk sakelar untuk menyalakan mesin.

Lepaskan pelatuk sakelar untuk menghentikan mesin.

► **Gbr.34:** 1. Tombol buka kunci 2. Pelatuk sakelar

## Sakelar mode

Kecepatan langkah dapat dikendalikan menggunakan pengaturan mode. Pilih satu dari dua mode operasi sesuai dengan penerapan praktis.

Tekan tombol mode atau remas pelatuk sakelar untuk menampilkan status mode pada panel kontrol. Lalu tekan tombol mode untuk beralih antara mode 1 (mode rendah) dan mode 2 (mode tinggi) hingga lampu mode menunjukkan mode yang ingin Anda pilih.

► **Gbr.35:** 1. Indikasi mode 1 (mode rendah)  
2. Indikasi mode 2 (mode tinggi) 3. Tombol mode

Indikasi mode	Mode	Kecepatan langkah
	2 Tinggi	4.000 min <sup>-1</sup> (4.000 /min)
	1 Rendah	3.000 min <sup>-1</sup> (3.000 /min)

**CATATAN:** Mesin menyala ulang dalam mode yang telah Anda pilih sebelumnya.

**CATATAN:** Anda dapat mengetahui status mode saat ini ketika Anda menarik pelatuk sakelar.

**CATATAN:** Anda dapat mengubah status mode selama setidaknyanya 60 detik setelah melepas pelatuk sakelar.

**CATATAN:** Lampu mode mati secara otomatis jika Anda melepas pelatuk sakelar dan tidak ada tindakan sakelar lebih lanjut yang dilakukan selama beberapa waktu tertentu.

**CATATAN:** Indikator mode 2 (mode tinggi) berkedip hijau ketika Anda mencoba mengoperasikan mesin dalam kondisi tidak dapat dioperasikan.

Misalnya, jika Anda memasukkan kartrid baterai saat Anda menarik pelatuk sakelar.

## Menyetel ketinggian pemotongan

**PERHATIAN:** Selalu matikan mesin sebelum menyesuaikan ketinggian pemotongan.

**PERHATIAN:** Jangan pernah meletakkan tangan atau kaki Anda di bawah bodi mesin saat menyetel ketinggian pemotongan.

1. Kendurkan tuas pemasangan pada penjepit penopang roda.

► **Gbr.36:** 1. Tuas pemasangan

**PEMBERITAHUAN:** Agar tidak hilang, jangan kendurkan tuas pemasangan sampai terlepas.

2. Geser penjepit penopang roda di sepanjang pipa poros.

Anda dapat menyesuaikan ketinggian pemotongan sekitar 30 mm hingga 100 mm sesuai dengan skala pada pipa poros.

Sejajarkan ujung atas penjepit penopang roda:

— Dengan garis atas skala pada ketinggian potong sekitar 30 mm.

— Dengan garis bawah skala pada ketinggian potong sekitar 100 mm.

Dengan membaca skala pada pipa poros, Anda dapat mengatur tinggi pemotongan antara sekitar 30 mm dan 100 mm dengan kenaikan sekitar 10 mm.

► **Gbr.37:** 1. Unit bilah pisau pemangkas 2. Roda depan 3. Penjepit penyangga roda 4. Garis skala 5. Ketinggian pemotongan

**CATATAN:** Anda dapat menyesuaikan tinggi potong lebih lanjut dengan mengikuti langkah-langkah berikut.

— Geser penjepit penopang roda ke posisi paling belakang pada pipa poros (sampai penutup bawah unit bilah pisau pemangkas menyentuh lantai) untuk tinggi potong sekitar 25 mm.

— Geser penjepit penopang roda ke posisi paling depan pada pipa poros (sampai penjepit penopang roda menyentuh unit bilah pisau pemangkas) untuk tinggi potong sekitar 105 mm.

3. Pastikan pelat pada pipa poros terpasang dengan penjepit penopang roda.

► **Gbr.38:** 1. Pelat 2. Penjepit penopang roda

4. Kencangkan tuas pemasangan dengan aman.

**PEMBERITAHUAN:** Pastikan tuas pemasangan pada penjepit penopang roda dipasang dengan baik setelah memosisikan ulang roda depan.

**CATATAN:** Anda dapat mengubah posisi penguncian tuas pemasangan.

Tarik tuas pemasangan ke luar dan tahan untuk membuka penguncian. Putar tuas pemasangan sehingga ujungnya mengarah ke posisi terendah untuk mencegah pelepasan yang tidak disengaja.

► **Gbr.39:** 1. Tuas pemasangan

## Fungsi pencegah penyalaan ulang secara tidak sengaja

Jika Anda memasang kartrid baterai ke dalam mesin sambil menarik pelatuk sakelar, mesin tidak menyala. Untuk menyalakan mesin, pertama lepaskan pelatuk sakelar, lalu tarik pelatuk sakelar lagi sambil menekan tombol buka kunci.

## Fungsi elektronik

Mesin ini dilengkapi dengan fungsi elektronik untuk pengoperasian yang mudah.

- Kontrol kecepatan konstan  
Fungsi kontrol kecepatan memberikan kecepatan rotasi yang konstan terlepas dari kondisi muatan.

- Rem elektrik  
Mesin ini dilengkapi dengan rem elektrik. Jika mesin gagal menghentikan bilah pisau pemangkas dengan cepat setelah melepaskan pelatuk sakelar, lakukan servis mesin pada Pusat Servis Resmi Makita.
- Fitur awal pengerjaan yang lembut  
Awal pengerjaan yang lembut karena adanya peredaman kejutan awal.

## PENGGUNAAN

**⚠PERINGATAN:** Jauhkan tangan dan kaki dari bilah pisau pemangkas.

**⚠PERINGATAN:** Menghilangkan gulma dan rumput yang tersangkut dengan tangan dapat menyebabkan cedera, karena bilah pisau pemangkas mungkin bergerak jika ada tarikan. Selalu matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai sebelum membersihkan gulma dan rumput yang tersangkut menggunakan alat seperti tang. Kelalaian untuk melakukannya dapat mengakibatkan cedera badan yang serius akibat penyalaaan yang tidak disengaja.

**⚠PERHATIAN:** Hindari mengoperasikan mesin di cuaca yang sangat panas sebisa mungkin. Saat mengoperasikan mesin, berhati-hatilah dengan kondisi fisik Anda.

**⚠PERHATIAN:** Berhati-hatilah agar tidak menyentuh pagar besi atau benda keras lainnya selama pemotongan. Bilah pisau pemangkas dapat pecah dan dapat menimbulkan cedera.

**⚠PERHATIAN:** Sebelum memulai pastikan perangkat pemotong tidak bersentuhan dengan benda lain.

**⚠PERHATIAN:** Berhati-hatilah agar bilah pisau pemangkas tidak bersentuhan dengan tanah. Mesin dapat terpental dan dapat menimbulkan cedera.

**⚠PERHATIAN:** Benar-benar pastikan bahwa tidak ada orang di sekitar alat sebelum menggunakannya.

**⚠PERHATIAN:** Jangan bekerja dalam posisi yang tidak tepat.

**⚠PERHATIAN:** Selalu pastikan mesin dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum memindahkan mesin dari satu lokasi ke lokasi lain.

**⚠PERHATIAN:** Sebelum menggantung, bersihkan semua batang dan batu dari area pengguntingan.

► Gbr.40

## Dasar-dasar operasi

Tahan pegangan dengan kuat menggunakan kedua tangan Anda seperti ditunjukkan pada gambar. Lebarakan kaki Anda sehingga berat badan Anda terbagi secara merata ke kedua kaki.

► Gbr.41

Posisikan bilah pisau pemangkas rata dengan tanah. Nyalakan mesin. Dorong mesin ke depan. Kendalikan sudut kemudi dan kecepatan maju secara hati-hati sesuai dengan kepadatan dan ketebalan pertumbuhan gulma.

**CATATAN:** Angkat roda depan ke atas dan berputar pada roda belakang untuk mengubah arah maju.

► Gbr.42

**CATATAN:** Lakukan pola maju mundur untuk membersihkan rumput dan gulma yang terpotong yang terjatuh ke bilah pisau pemangkas. Melakukan beberapa kali pembersihan dapat lebih mudah dan sering memberikan hasil yang lebih baik daripada mencoba membersihkan gulma yang lebat hanya dengan satu kali percobaan.

► Gbr.43

## Operasi pemotongan dekat dengan dinding

Dorong mesin lurus ke depan di sepanjang dinding. Lebar mata pisau sedikit lebih lebar dibanding dengan pegangan dan dapat diposisikan dekat dengan dinding dan sudut.

Berhati-hatilah agar bilah pisau pemangkas tidak menyentuh objek atau permukaan apa pun.

► Gbr.44

## PERAWATAN

**⚠PERHATIAN:** Selalu pastikan bahwa mesin sudah dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum melakukan pemeriksaan atau perawatan.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEANDALAN mesin, perbaikan, perawatan atau penyetelan lainnya harus dilakukan oleh Pusat Layanan Resmi atau Pabrik Makita; selalu gunakan suku cadang pengganti buatan Makita.

## Membersihkan mesin

Bersihkan mesin dari debu menggunakan kain kering atau dicelupkan di air sabun dan diperas. Tuangkan air ke roda untuk membersihkan kotoran dan debu setelah dibersihkan jika diperlukan.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna, perubahan bentuk atau timbulnya retakan.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan menuangkan air ke area yang ditunjukkan pada gambar. Menuangkan air ke unit kontrol, motor, atau roda gigi dapat mengakibatkan kegagalan fungsi mesin

► Gbr.45

## Perawatan bilah pisau pemangkas

**PERHATIAN:** Saat melakukan pemeriksaan atau pemeliharaan pada bilah pisau pemangkas, selalu kenakan sarung tangan sehingga tangan Anda tidak menyentuh bilah pisau pemangkas secara langsung.

Sebelum mengoperasikan atau satu jam sekali saat mengoperasikan, oleskan oli dengan viskositas rendah (oli mesin atau oli pelumas jenis semprot) pada bilah pisau pemangkas.

► Gbr.46

Setelah pengoperasian, bersihkan debu pada kedua sisi mata pisau pemangkas menggunakan sikat kawat, bersihkan dengan kain, lalu oleskan oli dengan viskositas rendah (oli mesin atau oli pelumas jenis semprot) pada bilah pisau pemangkas.

► Gbr.47

**PEMBERITAHUAN:** Jangan cuci bilah pisau pemangkas dengan air. Mencuci bilah pisau dengan air dapat mengakibatkan karat atau kerusakan pada bilah pisau pemangkas.

**PEMBERITAHUAN:** Debu dan korosi menyebabkan gesekan pisau berlebih dan mengurangi waktu operasi tiap pengisian daya baterai.

## Penyimpanan dan membawa dengan tangan

**PERHATIAN:** Sebelum menyimpan atau membawa mesin, lepaskan kartrid baterai dan kencangkan kenop pengatur pegangan.

**PERHATIAN:** Selalu pasang penutup mata gergaji ke bilah pisau pemangkas saat mesin sedang tidak digunakan.

**PEMBERITAHUAN:** Simpan mesin di dalam ruangan, yaitu di tempat yang sejuk, kering dan terkunci. Jangan simpan mesin di lokasi yang suhunya dapat mencapai atau melebihi 40 °C.

**PEMBERITAHUAN:** Untuk penyimpanan ketika tidak digunakan dalam jangka waktu tertentu di luar musim, rawat dan bersihkan semua bilah pisau pemangkas dan bodi mesin secara menyeluruh. Pastikan semua bagian dari mesin benar-benar kering untuk mencegah karat.

## Penyimpanan

Pegangan mesin dapat dilipat menjadi dua dan diatur dengan rapi sesuai dengan keinginan Anda.

**PERHATIAN:** Kencangkan knop penyetel pegangan dengan kuat setelah melipat mesin.

### — Posisi tegak

Lipat mesin seperti yang ditunjukkan pada gambar untuk penyimpanan yang hemat ruang.

► Gbr.48: 1. Knop penyetel pegangan

### — Posisi datar

Lipat mesin seperti yang ditunjukkan pada gambar untuk mencegah mesin terbalik.

► Gbr.49: 1. Knop penyetel pegangan

**PEMBERITAHUAN:** Saat menyimpan mesin pada posisi datar, lakukan langkah-langkah berikut untuk mencegah roda berputar:

— Geser penjepit penopang roda ke belakang sampai penutup bawah unit bilah pisau pemangkas menyentuh tanah. Lalu kencangkan tuas pemasangan pada penjepit penopang roda.

► Gbr.50

— Gunakan penahan yang sesuai untuk mencegah roda belakang berputar.

► Gbr.51: 1. Penahan

## Membawa dengan tangan

Saat membawa mesin, genggam poros utama dan rumah motor dengan kuat menggunakan kedua tangan.

► Gbr.52

## Melumasi bagian yang bergerak

**PEMBERITAHUAN:** Ikuti instruksi dari frekuensi dan jumlah gemuk yang disediakan. Kekurangan pelumas dapat merusak bagian yang bergerak.

## Poros penggerak

**Interval pelumasan:** Setiap 30 jam pengoperasian

1. Lipat pegangan ke depan menjadi dua bagian seperti yang ditunjukkan pada gambar. Lalu letakkan mesin di atas pegangan sehingga permukaan bagian bawah (penutup bawah) kotak roda gigi menghadap ke atas.

► Gbr.53

2. Lepaskan unit bilah pisau pemangkas dari pipa poros dengan melepas dua baut kepala soket segi enam.

3. Oleskan gemuk pelumas (Gemuk pelumas Makita N No,2 atau yang setara) ke poros penggerak.

► Gbr.54

**CATATAN:** Berhatilah-hatilah agar poros penggerak tidak jatuh melalui pipa.

**CATATAN:** Jika poros penggerak terlalu menonjol keluar dari pipa poros, dorong kembali poros tersebut ke dalam pipa poros dengan memutar poros penggerak hingga kembali ke posisi yang pas.

**CATATAN:** Anda dapat membeli gemuk pelumas Makita asli dari dealer Makita di lokasi terdekat.

## Kotak roda gigi

**Interval pelumasan:** Setiap 25 jam pengoperasian

1. Lepaskan bilah pisau pemangkas dari mesin.
2. Oleskan gemuk pada pinggiran bagian dalam lubang pada bilah pisau pemangkas (Kira-kira 3 g sebagai panduan).

► **Gbr.55:** 1. Lubang

3. Pasang kembali bilah pisau pemangkas ke mesin.

## Menggerinda bilah pisau pemangkas

**PEMBERITAHUAN:** Jika bilah pisau pemangkas sudah sangat rusak dikarenakan penggerindaan, ganti bilah pisau pemangkas dengan yang baru.

1. Pasang kartrid baterai ke mesin.
2. Nyalakan dan mulai mesin sehingga bilah pisau atas dan bawah diposisikan bergantian.

► **Gbr.56**

3. Matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai dari mesin.

4. Letakkan kikir pada sudut 45°. Kemudian, gerinda bilah atas dari tiga arah.

► **Gbr.57:** 1. Kikir

**PERHATIAN:** Sebelum menggerinda bilah pisau pemangkas, pastikan mesin dalam kondisi mati dan kartrid baterai telah dilepas.

5. Letakkan mesin dengan sisi atasnya berada di bawah, kemudian bersihkan gerigis dari bilah pisau pemangkas dengan batu asahan.

► **Gbr.58:** 1. Batu asahan

6. Letakkan kikir pada sudut 45°. Kemudian, gerinda bilah bawah dari tiga arah.

7. Kembalikan mesin ke posisi normal, kemudian bersihkan gerigis dari bilah pisau pemangkas dengan batu asahan.

# PEMECAHAN MASALAH

Sebelum meminta perbaikan, lakukan pemeriksaan mandiri terlebih dahulu. Jika Anda menemukan masalah yang tidak dijelaskan dalam buku petunjuk ini, jangan coba membongkar mesin. Akan tetapi, hubungi Pusat Servis Resmi Makita, dan selalu gunakan suku cadang pengganti Makita untuk perbaikan.

Keadaan Tidak Normal	Kemungkinan penyebab (kerusakan fungsi)	Perbaikan
Motor tidak berjalan.	Kartrid baterai tidak terpasang.	Pasang kartrid baterai.
	Masalah baterai (kekurangan tegangan)	Isi ulang daya baterai. Jika pengisian ulang daya tidak berhasil, gantilah baterai.
	Sistem penggerak tidak bekerja secara benar.	Mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.
Motor berhenti setelah digunakan sebentar.	Daya baterai rendah.	Isi ulang daya baterai. Jika pengisian ulang daya tidak berhasil, gantilah baterai.
	Panas berlebih.	Hentikan penggunaan agar mesin dapat menjadi dingin.
Mesin tidak mencapai RPM maksimum.	Baterai dipasang secara tidak tepat.	Pasang kartrid baterai sebagaimana diuraikan dalam buku petunjuk ini.
	Daya baterai menurun.	Isi ulang daya baterai. Jika pengisian ulang daya tidak berhasil, gantilah baterai.
	Sistem penggerak tidak bekerja secara benar.	Mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.
Bilah pisau pemangkas tidak bergerak: ⇒ segera hentikan mesin!	Benda asing dapat terjebak di antara beberapa bilah pisau pemangkas.	Matikan mesin dan lepaskan kartrid baterai, lalu singkirkan benda asing yang tersangkut menggunakan alat seperti tang.
	Sistem penggerak tidak bekerja secara benar.	Mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.
Getaran tidak normal: ⇒ segera hentikan mesin!	Bilah pisau pemangkas rusak, bengkok atau aus.	Ganti pisau pemangkas.
	Sistem penggerak tidak bekerja secara benar.	Mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.
Bilah pisau pemangkas dan motor tidak dapat berhenti: ⇒ Segera lepaskan baterai!	Malfungsi listrik.	Lepas baterai dan mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.

## AKSESORI PILIHAN

**⚠ PERHATIAN:** Dianjurkan untuk menggunakan aksesori atau perangkat tambahan ini dengan mesin Makita Anda yang ditentukan dalam petunjuk ini. Penggunaan aksesori atau perangkat tambahan lain bisa menyebabkan risiko cedera pada manusia. Hanya gunakan aksesori atau perangkat tambahan sesuai dengan peruntukannya.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih rinci berkenaan dengan aksesori ini, tanyakan pada Pusat Layanan Makita terdekat.

- Rakitan bilah pisau pemangkas
- Wadah gemuk
- Baterai dan pengisi daya asli Makita

**CATATAN:** Beberapa item dalam daftar tersebut mungkin sudah termasuk dalam paket mesin sebagai aksesori standar. Hal tersebut dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

## SPEKIFIKASI

<b>Model:</b>		<b>UG001G</b>
Lebar bilah		500 mm
Lejang seminit	Mod 2 (mod tinggi)	4,000 min <sup>-1</sup>
	Mod 1 (mod rendah)	3,000 min <sup>-1</sup>
Dimensi yang digunakan (P x L x T)	Kedudukan pemegang: tinggi	1,155 mm x 521 mm x 1,020 mm
	Kedudukan pemegang: tengah	1,262 mm x 521 mm x 913 mm
	Kedudukan pemegang: rendah	1,345 mm x 521 mm x 791 mm
Dimensi apabila disimpan (P x L x T) (dengan penutup bilah, tanpa bateri)	Kedudukan rata	898 mm x 534 mm x 471 mm
	Kedudukan tegak	599 mm x 534 mm x 905 mm
Voltan terkadar		D.C. 36 V - 40 V maks
Berat bersih	*1	9.1 kg
	*2	9.8 - 11.0 kg
Tahap perlindungan		IPX4

- Disebabkan program penyelidikan dan pembangunan kami yang berterusan, spesifikasi yang terkandung di dalam ini adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.
  - Spesifikasi mungkin berbeza mengikut negara.
- \*1 : Berat tanpa sebarang aksesori atau kartrij bateri  
 \*2 : Nilai berat bersih termasuk gabungan paling ringan dan paling berat alat lekapan untuk kegunaan biasa dan selamat dan kartrij bateri yang dinyatakan dalam manual arahan.

## Kartrij bateri dan pengecas yang boleh digunakan






Kartrij bateri	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F / BL4080F / BL4080H
Pengecas	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Sesetengah kartrij bateri dan pengecas yang disenaraikan di atas mungkin tidak tersedia bergantung pada kawasan kediaman anda.

**⚠️ AMARAN:** Gunakan hanya kartrij bateri dan pengecas yang disenaraikan di atas. Penggunaan mana-mana kartrij bateri dan pengecas yang lain mungkin menyebabkan kecederaan dan/atau kebakaran.

## Simbol

Berikut menunjukkan simbol-simbol yang boleh digunakan untuk alat ini. Pastikan anda memahami maksudnya sebelum menggunakan.

	Sila gunakan dengan berhati-hati dan penuh perhatian.
	Permukaan panas - Luka terbakar pada jari atau tangan.
	Baca manual arahan.
	Pakai topi keledar dan gogal.
	Pakai pelindung telinga.

	Pakai sarung tangan pelindungan.
	Pakai but yang tegap dengan tapak tidak licin.
	Jauhkan orang ramai dan haiwan sekurang-kurangnya 15 m (50 ft) dari alat kuasa.
	Bahaya; berhati-hati dengan objek terbang.
	BAHAYA - Jauhkan tangan daripada bilah.
	Amaran; Cabut bateri sebelum penyelenggaraan.



Hanya untuk negara-negara EU  
Disebabkan kehadiran komponen berbahaya dalam peralatan, sisa peralatan elektrik dan elektronik, akumulator dan bateri boleh memberi kesan negatif terhadap persekitaran dan kesihatan manusia.

Jangan buang alat elektrik dan elektronik atau bateri bersama dengan bahan buangan isi rumah!

Mengikuti Arahan Eropah mengenai sisa peralatan elektrik dan elektronik dan mengenai akumulator dan bateri dan sisa akumulator dan bateri serta penyesuaian dengan undang-undang negara, sisa peralatan elektrik, bateri dan akumulator hendaklah disimpan secara berasingan dan dihantar ke tempat pengumpulan berasingan untuk sisa perbandaran, beroperasi mengikut peraturan perlindungan persekitaran. Ini ditunjukkan oleh simbol tong sampah beroda yang bersilang pada peralatan.



Aras kuasa bunyi terjamin menurut Arahan Redam Di Luar Kesatuan Eropah.



Aras kuasa bunyi menurut Peraturan Kawalan Redam NSW, Australia

## Tujuan penggunaan

Mesin ini bertujuan untuk memangkas rumput dan rumpai di atas tanah. Jangan sekali-kali gunakan mesin untuk tujuan lain seperti memotong rumput. Penyalahgunaan mesin boleh menyebabkan kecederaan serius.

## AMARAN KESELAMATAN

### Amaran keselamatan umum alat kuasa

**AMARAN** Baca semua amaran keselamatan, arahan, ilustrasi dan spesifikasi yang disediakan dengan alat kuasa ini. Kegagalan untuk mematuhi semua arahan yang disenaraikan di bawah boleh menyebabkan kejutan elektrik, kebakaran dan/atau kecederaan serius.

### Simpan semua amaran dan arahan untuk rujukan masa depan.

Istilah "alat kuasa" dalam amaran merujuk kepada alat kuasa yang menggunakan tenaga elektrik (kabel) atau alat kuasa yang menggunakan bateri (tanpa kord).

#### Keselamatan kawasan kerja

1. **Pastikan kawasan kerja bersih dan terang.** Kawasan berselerak atau gelap mengundang kemalangan.

2. **Jangan kendalikan alat kuasa dalam keadaan yang mudah meletup, seperti dalam kehadiran cecair, gas atau habuk yang mudah terbakar.** Alat kuasa menghasilkan percikan api yang boleh menyalaikan debu atau wasap.
3. **Jauhkan kanak-kanak dan orang ramai semasa mengendalikan alat kuasa.** Gangguan boleh menyebabkan anda hilang kawalan.

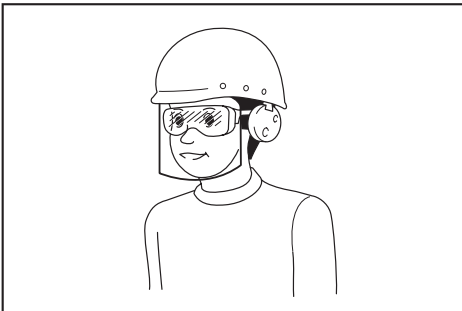
#### Keselamatan elektrik

1. **Palam alat kuasa mesti sepadan dengan soket. Jangan ubah suai palam dalam apa cara sekalipun. Jangan gunakan sebarang palam penyesuai dengan alat kuasa terbumi.** Palam yang tidak diubah suai dan soket yang sepadan akan mengurangkan risiko kejutan elektrik.
2. **Eiakkan sentuhan badan dengan permukaan terbumi, seperti paip, radiator, dapur dan peti sejuk.** Terdapat peningkatan risiko kejutan elektrik jika elektrik terbumi terkena badan anda.
3. **Jangan kendalikan mesin dalam keadaan hujan atau basah.** Air yang memasuki mesin boleh meningkatkan risiko kejutan elektrik atau pincang tugas yang boleh mengakibatkan kecederaan diri.
4. **Jangan salah gunakan kord. Jangan gunakan kord untuk membawa, menarik atau mencabut palam alat kuasa. Jauhkan kord dari haba, minyak, bucu tajam atau bahagian yang bergerak.** Kord yang rosak atau tersimpul meningkatkan risiko kejutan elektrik.
5. **Semasa mengendalikan alat kuasa di luar, gunakan kord sambungan yang bersesuaian untuk kegunaan luar.** Penggunaan kord yang sesuai untuk kegunaan luar mengurangkan risiko kejutan elektrik.
6. **Sekiranya pengendalian alat kuasa di lokasi lempah tidak dapat dielakkan, gunakan bekalan peranti arus sisa (RCD) yang dilindungi.** Penggunaan RCD mengurangkan risiko kejutan elektrik.
7. **Alat kuasa boleh menghasilkan medan elektromagnetik (EMF) yang tidak berbahaya kepada pengguna.** Walau bagaimanapun, pengguna perentak jantung atau peranti perubatan yang serupa harus menghubungkan pembuat peranti mereka dan/atau doktor untuk nasihat sebelum mengendalikan alat kuasa ini.

#### Keselamatan diri

1. **Sentiasa berwaspada, perhatikan apa yang anda lakukan dan guna akal budi semasa mengendalikan alat kuasa. Jangan gunakan alat kuasa semasa anda letih atau di bawah pengaruh dadah, alkohol atau ubat.** Kelekaan seketika semasa mengendalikan alat kuasa boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius.
2. **Gunakan peralatan pelindungan diri. Sentiasa pakai pelindungan mata.** Peralatan pelindungan seperti topeng debu, kasut keselamatan tak mudah tergelincir, topi keselamatan atau pelindungan pendengaran yang digunakan untuk keadaan yang sesuai akan mengurangkan kecederaan diri.

3. **Elakkan permulaan yang tidak disengajakan. Pastikan suis ditutup sebelum menyambung kepada sumber kuasa dan/atau pek bateri, semasa mengangkat atau membawa alat.** Membawa alat kuasa dengan jari anda pada suis atau menentagakan alat kuasa dengan suis pada kedudukan hidup mengundang kemalangan.
4. **Alihkan sebarang kunci atau sepana pelaras sebelum menghidupkan alat kuasa.** Sepana atau kunci yang ditinggalkan pada bahagian berputar alat kuasa boleh menyebabkan kecederaan diri.
5. **Jangan lampau jangkau. Jaga pijakan dan keseimbangan yang betul pada setiap masa.** Ini membolehkan kawalan alat kuasa yang lebih baik dalam situasi yang tidak dijangka.
6. **Berpakaian dengan betul. Jangan pakai pakaian yang longgar atau barang kemas. Jauhkan rambut dan pakaian anda dari bahagian yang bergerak.** Pakaian longgar, barang kemas atau rambut yang panjang boleh terperangkap dalam bahagian yang bergerak.
7. **Jika peranti disediakan untuk sambungan kemudahan pengekstrakan dan pengumpulan habuk, pastikan ia disambung dan digunakan dengan betul.** Penggunaan pengumpulan habuk boleh mengurangkan bahaya berkaitan habuk.
8. **Jangan biarkan kebiasaan daripada kekerapan penggunaan alat membuatkan anda berpuas hati dan mengabaikan prinsip keselamatan alat.** Kecuaian boleh menyebabkan kecederaan serius dalam sekelip mata.
9. **Sentiasa pakai gogal pelindung untuk melindungi mata anda daripada kecederaan apabila menggunakan alat kuasa. Gogal mestilah mematuhi ANSI Z87.1 di AS, EN 166 di Eropah, atau AS/NZS 1336 di Australia/ New Zealand. Di Australia/New Zealand, undang-undang mengarahkan untuk memakai pelindung muka bagi melindungi muka anda, juga.**



**Menjadi tanggungjawab majikan untuk menguatkuasa penggunaan peralatan perlindungan keselamatan yang bersesuaian oleh pengendali alat dan oleh orang lain dalam kawasan bekerja semasa.**

## **Penggunaan dan penjagaan alat kuasa**

1. **Jangan gunakan alat kuasa dengan kasar. Gunakan alat kuasa yang betul untuk penggunaan anda.** Alat kuasa yang betul akan melakukan tugas dengan lebih baik dan lebih selamat pada kadar mana ia direka cipta.
2. **Jangan gunakan alat kuasa jika suis tidak berfungsi untuk menghidupkan dan mematikannya.** Alat kuasa yang tidak dapat dikawal dengan suis adalah berbahaya dan mesti dibaiki.
3. **Cabut palam dari sumber kuasa dan/atau keluarkan pek bateri, jika boleh ditanggalkan, dari alat kuasa sebelum membuat sebarang pelarasan, menukar aksesori, atau menyimpan alat kuasa.** Langkah-langkah keselamatan pencegahan sedemikian mengurangkan risiko memulakan alat kuasa secara tidak sengaja.
4. **Simpan alat kuasa yang tidak digunakan jauh dari jangkauan kanak-kanak dan jangan biarkan orang yang tidak biasa dengan alat kuasa atau arahan ini untuk mengendalikan alat kuasa.** Alat kuasa adalah berbahaya di tangan pengguna yang tidak terlatih.
5. **Menyelenggara alat kuasa dan aksesori. Periksa salah jajaran atau ikatan pada bahagian yang bergerak, bahagian yang pecah dan apa-apa keadaan lain yang boleh menjejaskan operasi alat kuasa. Jika rosak, baiki alat kuasa sebelum digunakan.** Kebanyakan kemalangan adalah disebabkan oleh alat kuasa yang tidak dijaga dengan baik.
6. **Pastikan alat pemotong tajam dan bersih.** Alat pemotong yang dijaga dengan betul dengan hujung pemotong yang tajam mempunyai kemungkinan yang rendah untuk terikat dan lebih mudah dikendalikan.
7. **Gunakan alat kuasa, aksesori dan alat bit dan sebagainya mengikut arahan ini dengan mengambil kira keadaan kerja dan kerja yang perlu dilakukan.** Penggunaan alat kuasa untuk operasi yang berbeza dari yang dimaksudkan boleh menyebabkan keadaan berbahaya.
8. **Pastikan pemegang dan permukaan pegangan kering, bersih dan bebas dari minyak dan gris.** Pemegang dan permukaan pegangan yang licin tidak membolehkan pengendalian dan kawalan selamat bagi alat dalam situasi yang tidak dijangka.
9. **Apabila menggunakan alat, jangan pakai sarung tangan kerja kain yang mungkin boleh kusut.** Kekusutan sarung tangan kerja kain pada bahagian yang bergerak boleh menyebabkan kecederaan diri.

## **Penggunaan dan penjagaan alat bateri**

1. **Cas semula dengan pengecas yang ditentukan oleh pengeluar sahaja.** Pengecas yang sesuai untuk satu jenis pek bateri mungkin menimbulkan risiko kebakaran apabila digunakan dengan pek bateri lain.
2. **Gunakan alat kuasa dengan pek bateri yang ditentukan secara khusus sahaja.** Penggunaan mana-mana pek bateri lain mungkin menimbulkan risiko kecederaan dan kebakaran.

3. **Apabila pek bateri tidak digunakan, jauhkannya daripada objek besi lain, seperti klip kertas, duit syiling, paku, skru atau objek besi kecil lain, yang boleh membuat sambungan dari satu terminal ke yang lain.** Memintas terminal bateri bersama-sama mungkin menyebabkan lecuran atau kebakaran.
4. **Di bawah keadaan kasar, cecair mungkin dikeluarkan daripada bateri; elakkan sentuhan. Jika tersentuh secara tidak sengaja, siram dengan air. Jika cecair terkena mata, dapatkan bantuan perubatan di samping siraman air.** Cecair yang dikeluarkan dari bateri mungkin menyebabkan kegatalan atau lecuran.
5. **Jangan gunakan pek bateri atau alat yang rosak atau diubah suai.** Bateri yang rosak atau diubah suai mungkin menunjukkan perilaku yang tidak dijangka menyebabkan kebakaran, letupan atau risiko kecederaan.
6. **Jangan dedahkan pek bateri atau alat kepada api atau suhu yang berlebihan.** Pendedahan kepada api atau suhu melebihi 130 °C mungkin menyebabkan letupan.
7. **Ikut semua arahan pengecasan dan jangan cas pek bateri atau alat di luar julat suhu yang ditetapkan dalam arahan.** Mengecas dengan tidak betul atau pada suhu di luar julat yang dinyatakan mungkin merosakkan bateri dan meningkatkan risiko kebakaran.
5. **Jauhkan semua anggota tubuh badan daripada bilah. Jangan keluarkan bahan yang dipotong atau pegang bahan yang hendak dipotong semasa bilah sedang bergerak.** Bilah terus berputar selepas suis dimatikan. Kelekaan seketika semasa mengendalikan pemangkas rumput boleh mengakibatkan kecederaan diri yang serius.
6. **Apabila membersihkan bahan yang tersangkut atau melakukan servis pada pemangkas rumput, pastikan semua suis kuasa dimatikan dan pek bateri dikeluarkan atau diputuskan sambungan.** Penggerakan pemangkas rumput yang tidak dijangka semasa membersihkan bahan yang tersangkut atau melakukan servis boleh mengakibatkan kecederaan diri yang serius.
7. **Bawa pemangkas rumput dengan bilah dihentikan dan berhati-hati agar tidak mengoperasikan sebarang suis kuasa.** Membawa pemangkas rumput dengan betul akan mengurangkan risiko permulaan yang tidak disengajakan dan kecederaan diri yang diakibatkan oleh bilah.
8. **Apabila mengangkut atau menyimpan pemangkas rumput, sentiasa gunakan penutup bilah.** Pengendalian pemangkas rumput yang betul akan mengurangkan kecederaan diri yang diakibatkan oleh bilah.

#### Servis

1. **Pastikan alat kuasa anda diservis oleh orang yang berkelayakan dengan hanya menggunakan alat ganti yang sama.** Ini akan memastikan keselamatan alat kuasa dapat dikekalkan.
2. **Jangan servis pek bateri yang telah rosak.** Servis pek bateri hanya boleh dilakukan oleh pengeluar atau penyedia servis yang sah.
3. **Ikut arahan untuk melincir dan menukar aksesori.**

### Amanan Keselamatan Pemangkas Rumput Tanpa Kord

1. **Jangan gunakan pemangkas rumput ketika keadaan cuaca yang buruk, terutamanya apabila terdapat risiko kilat.** Ini mengurangkan risiko disambar petir.
2. **Jauhkan semua kord dan kabel kuasa dari kawasan pemotongan.** Kord atau kabel kuasa mungkin tersembunyi dalam tanaman pagar atau semak dan boleh terpotong secara tidak sengaja oleh bilah.
3. **Pakai pelindung telinga.** Peralatan pelindung yang mencukupi akan mengurangkan risiko kehilangan pendengaran.
4. **Pegang pemangkas rumput dengan permukaan mencengkam tertebat sahaja, kerana bilah boleh tersentuh wayar tersembunyi.** Bilah yang tersentuh wayar "hidup" mungkin menyebabkan bahagian logam terdedah pemangkas rumput "hidup" dan boleh memberi kejutan elektrik kepada pengendali.
5. **Hanya gunakan mesin jika anda berada dalam keadaan fizikal yang baik.** Jika anda penat, tumpuan anda akan berkurang. Lebih berhati-hati pada penghujung hari bekerja. Lakukan semua kerja dengan tenang dan berhati-hati. Pengguna bertanggungjawab bagi semua kerosakan kepada pihak ketiga.
5. **Jangan sekali-kali gunakan mesin semasa di bawah pengaruh alkohol, dadah atau ubat.**
6. **Sarung tangan kerja daripada kulit yang kukuh adalah sebahagian daripada peralatan asas alat dan mestilah sentiasa dipakai apabila bekerja dengan mesin.** Pakai juga kasut yang tepag dengan tapak antigelincir.
7. **Sebelum memulakan kerja, pastikan mesin berada dalam keadaan baik dan selamat digunakan. Pastikan pengadang dipasang dengan betul. Mesin mestilah tidak digunakan melainkan telah dipasang sepenuhnya.**

## Arahan Keselamatan Tambahan

#### Penyediaan

1. **Untuk memastikan pengoperasian yang betul, pengguna perlu membaca manual arahan ini untuk membiasakan diri mereka sendiri dengan pengendalian peralatan.** Pengguna yang tidak mendapat maklumat yang secukupnya akan membahayakan diri mereka sendiri dan juga orang lain disebabkan pengendalian yang tidak betul.
2. **Periksa objek asing dalam rumput atau semak, seperti pagar wayar atau wayar tersembunyi sebelum mengendalikan mesin.**
3. **Pengguna kali pertama perlu mendapatkan pengguna yang berpengalaman untuk menunjukkan mereka cara menggunakan mesin.**
4. **Hanya gunakan mesin jika anda berada dalam keadaan fizikal yang baik.** Jika anda penat, tumpuan anda akan berkurang. Lebih berhati-hati pada penghujung hari bekerja. Lakukan semua kerja dengan tenang dan berhati-hati. Pengguna bertanggungjawab bagi semua kerosakan kepada pihak ketiga.
5. **Jangan sekali-kali gunakan mesin semasa di bawah pengaruh alkohol, dadah atau ubat.**
6. **Sarung tangan kerja daripada kulit yang kukuh adalah sebahagian daripada peralatan asas alat dan mestilah sentiasa dipakai apabila bekerja dengan mesin.** Pakai juga kasut yang tepag dengan tapak antigelincir.
7. **Sebelum memulakan kerja, pastikan mesin berada dalam keadaan baik dan selamat digunakan. Pastikan pengadang dipasang dengan betul. Mesin mestilah tidak digunakan melainkan telah dipasang sepenuhnya.**

8. **Sebelum beroperasi, pastikan tiada objek tersembunyi seperti paip elektrik, paip air atau paip gas di dalam tanah.** Jika tidak, mesin boleh menyentuhnya dan menyebabkan kejutan elektrik, kebocoran elektrik atau kebocoran gas.
9. **Pakai peralatan perlindungan bunyi yang memadai (cth., palam telinga, lapik telinga).** Pendedahan jangka panjang kepada bunyi bising boleh menyebabkan kehilangan pendengaran.

#### Operasi

1. **Pegang pemegang mesin dengan kukuh menggunakan kedua-dua tangan apabila menggunakan mesin.**
2. **Mesin ini bertujuan untuk digunakan oleh pengendali di aras tanah. Jangan gunakan mesin pada permukaan yang tidak stabil.**
3. **BAHAYA - Jauhkan tangan dan kaki daripada bilah.** Sentuhan dengan bilah akan menyebabkan kecederaan diri yang serius.
4. **Jangan gunakan mesin dalam hujan atau dalam keadaan basah atau sangat lembap.** Motor elektrik tidak kalis air.
5. **Jangan sekali-kali mengendalikan mesin tanpa keterlihatan atau cahaya yang baik. Sentiasa pastikan tempat pijakan anda, dan pegang kuat pada pemegangnya.**
6. **Pastikan anda berpijak dengan kukuh sebelum memulakan operasi.**
7. **Jangan kendalikan mesin tanpa beban tanpa keperluan.**
8. **Matikan mesin dengan segera dan keluarkan kartrij bateri jika bilah ricih bersentuhan dengan pagar atau objek keras yang lain. Periksa bilah ricih untuk melihat kerosakan, dan gantikan bilah ricih dengan segera jika rosak.**
9. **Motor harus dimatikan dengan segera jika mesin menunjukkan masalah atau tanda tidak normal.**
10. **Matikan dan keluarkan kartrij bateri semasa berehat dan apabila meninggalkan mesin tanpa pengawasan. Letakkan mesin di lokasi yang selamat dan rata, tempat mesin boleh kekal pegun untuk mengelakkan bahaya kepada orang lain atau kerosakan pada mesin.**
11. **Sebelum memeriksa bilah ricih, baiki kerosakan atau keluarkan bahan yang tersekat pada bilah ricih, sentiasa matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri.**
12. **Jangan sekali-kali halakan bilah ricih pada diri anda atau orang lain.**
13. **Semasa operasi, pastikan pemerhati atau haiwan berada sekurang-kurangnya 15 m (50 ft) jauh dari mesin tersebut. Hentikan mesin sebaik sahaja seseorang menghampiri. Apabila bekerja dengan dua orang atau lebih, jaga jarak sekurang-kurangnya 15 m (50 ft) atau lebih antara satu sama lain, dan letakkan penyelia.**

14. **Jika bilah ricih berhenti bergerak akibat objek asing yang tersangkut di antara ricih bilah semasa operasi, matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri, dan kemudian keluarkan objek asing menggunakan alat seperti player.** Mengeluarkan objek asing menggunakan tangan boleh menyebabkan kecederaan oleh sebab bilah ricih mungkin bergerak sebagai tindak balas mengeluarkan objek asing.
15. **Jangan sentuh bilah ricih, bekas gear atau bahagian logam lain serta-merta selepas operasi; ia mungkin sangat panas dan boleh melecurkan kulit anda.**
16. **Jangan kendalikan mesin secara berlebihan pada cerun yang curam.** Tindakan ini mengurangkan risiko kehilangan kawalan, tergelincir dan terjatuh yang boleh menyebabkan kecederaan diri.
17. **Apabila bekerja di cerun, sentiasa pastikan pijakan anda, sentiasa bekerja menghadap permukaan cerun, jangan ke atas atau ke bawah dan amalkan waspada semasa mengubah arah.** Tindakan ini mengurangkan risiko kehilangan kawalan, tergelincir dan terjatuh yang boleh menyebabkan kecederaan diri.
18. **Jangan lampau jangkau. Jaga keseimbangan pada setiap masa. Sentiasa pastikan pijak anda pada cerun. Berjalan, jangan sekali-kali berlari.**
19. **Jangan sekali-kali meninggalkan mesin tanpa pengawasan di cerun. Sentiasa pastikan mesin diletakkan dengan selamat pada permukaan yang rata dan mendatar ketika tidak digunakan.** Jika meninggalkan mesin di cerun tidak dapat dielakkan, ambil langkah yang sama seperti di permukaan rata untuk mengelakkan roda daripada bergolek.
20. **Pendedahan getaran kepada pekerjaan apabila menggunakan mesin yang dikendalikan dengan tangan boleh menyebabkan kesan kesihatan. Kurangkan masa pekerja terdedah kepada getaran untuk tempoh yang lama dan berterusan. Ambil selang masa antara kerja atau pastikan tempoh rehat yang mencukupi apabila pekerja berasa terbeban.**

#### Keselamatan elektrik dan bateri

1. **Elakkan persekitaran yang bahaya. Jangan gunakan alat dalam lokasi lembap atau basah atau mendedahkannya kepada hujan. Air yang memasuki alat akan meningkatkan risiko kejutan elektrik.**
2. **Jangan buka atau merosakkan bateri.** Elektrolit yang dibebaskan adalah menghakis dan boleh menyebabkan kerosakan kepada mata atau kulit. Ia mungkin toksik jika tertelan.
3. **Jangan ganti bateri dengan tangan basah.**
4. **Jangan biarkan bateri yang dalam hujan, atau caj, penggunaan, atau simpan bateri di tempat yang lembap atau basah.**
5. **Jangan basuh terminal bateri dengan cecair seperti air, atau menenggelamkan bateri.** Jika terminal basah atau cecair masuk ke dalam bateri, bateri boleh litar pintas terdapat risiko terlalu panas, terbakar, atau letupan.

6. Selepas mengeluarkan bateri dari alat atau pengecas, pastikan memasang penutup bateri pada bateri dan simpannya di tempat yang kering.
7. Jika kartrij bateri basah, buang air di dalamnya dan kemudian lap dengan kain kering. Keringkan kartrij bateri sepenuhnya di tempat kering sebelum digunakan.

#### Penyelenggaraan dan penyimpanan

1. Matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri sebelum melakukan sebarang kerja penyelenggaraan.
2. Apabila memindahkan mesin ke lokasi lain, termasuklah ketika bekerja, sentiasa keluarkan kartrij bateri dan pasang penutup bilah pada bilah ricih. Jangan sekali-kali membawa atau mengangkut mesin semasa bilah ricih berjalan. Jangan sekali-kali memegang bilah ricih dengan tangan anda.
3. Periksa peranti memotong pada selang waktu yang singkat untuk kerosakan (pengesanan retak halus dengan menggunakan ujian ketik hingar).
4. Bersihkan alat dan terutamanya bilah ricih selepas digunakan dan sebelum meletakkan mesin ke dalam tempat simpanan untuk masa yang lama. Letakkan sedikit minyak pada bilah ricih dan pasang penutup bilah.
5. Simpan mesin dengan penutup bilah terpasang, dalam bilik yang kering. Jauhkan daripada kanak-kanak. Jangan sekali-kali simpan mesin di luar.
6. Jangan lupuskan bateri dengan membakar bateri tersebut. Sel mungkin meletup. Periksa dengan kod tempatan untuk kemungkinan arahan pelupusan khas.

## SIMPAN ARAHAN INI.

**⚠️ AMARAN:** JANGAN biarkan keselesaan atau kebiasaan dengan produk (diperoleh dari kegunaan berulang) menggantikan pematuhan ketat terhadap peraturan keselamatan untuk produk yang ditetapkan. SALAH GUNA atau kegagalan mematuhi peraturan-peraturan keselamatan yang dinyatakan dalam manual arahan ini boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius.

### Arahan keselamatan penting untuk kartrij bateri

1. Sebelum menggunakan kartrij bateri, baca semua arahan dan tanda amaran pada (1) pengecas bateri, (2) bateri, dan (3) produk menggunakan bateri.
2. Jangan buka atau cabut kartrij bateri. Ia boleh mengakibatkan kebakaran, haba berlebihan, atau letupan.
3. Jika masa operasi menjadi sangat pendek, berhenti operasi serta merta. Ia mungkin menyebabkan risiko pemanasan lampau, melecur bahkan letupan.
4. Jika elektrolit masuk ke dalam mata anda, bilas mata dengan air jernih dan dapatkan rawatan perubatan serta merta. Ia mungkin menyebabkan kehilangan penglihatan.
5. Jangan pintaskan kartrij bateri:
  - (1) Jangan sentuh terminal dengan bahan berkonduksi.
  - (2) Elakkan menyimpan kartrij bateri dalam bekas bersama-sama objek besi lain seperti paku, duit syiling, dll.
  - (3) Jangan dedahkan kartrij bateri kepada air atau hujan.
 Pintasan bateri boleh menyebabkan aliran kuasa yang besar, pemanasan lampau, melecur dan juga kerosakan.
6. Jangan simpan dan gunakan alat dan kartrij bateri di lokasi yang suhunya mungkin mencapai atau melebihi 50 °C (122 °F).
7. Jangan bakar kartrij bateri walaupun jika ia rosak teruk atau haus sepenuhnya. Kartrij bateri boleh meletup dalam kebakaran.
8. Jangan paku, potong, pecahkan, buang, jatuhkan kartrij bateri, atau tekan objek keras pada kartrij bateri. Perbuatan sedemikian boleh mengakibatkan kebakaran, haba berlebihan, atau letupan.
9. Jangan gunakan bateri yang rosak.
10. Bateri litium ion yang terkandung adalah tertakluk kepada keperluan Perundangan Barangan Berbahaya. Bagi pengangkutan komersil cth. oleh pihak ketiga, ejen penghantar, keperluan khas pada pembungkusan dan pelabelan mestilah diperhatikan. Bagi persediaan item yang dihantar, berunding dengan pakar bahan berbahaya adalah diperlukan. Sila juga perhatikan sebolehnya peraturan kebangsaan yang lebih terperinci. Lekatkan atau balut bahagian terbuka dan pek bateri supaya ia tidak bergerak dalam pembungkusan.
11. Apabila melupuskan kartrij bateri, keluarkan ia daripada alat dan lupuskan ia di tempat selamat. Ikut peraturan tempatan anda mengenai pelupusan bateri.
12. Gunakan bateri hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita. Memasang bateri kepada produk yang tidak patuh mungkin menyebabkan kebakaran, pemanasan lampau, atau kebocoran elektrolit.
13. Jika alat tidak digunakan untuk tempoh masa yang lama, bateri mesti dikeluarkan daripada alat.
14. Semasa dan selepas penggunaan, kartrij bateri mungkin ada haba yang boleh menyebabkan terbakar atau suhu rendah terbakar. Beri perhatian kepada pengendalian kartrij bateri yang panas.
15. Jangan sentuh terminal alat itu selepas digunakan kerana ia mungkin panas menyebabkan terbakar.

16. **Jangan biarkan cip, habuk, atau tanah terperangkap ke dalam terminal, lubang, dan alur cahaya kartrij bateri.** Ia mungkin menyebabkan pemanasan, terbakar, meletup dan pincang tugas alat atau kartrij bateri, seterusnya menyebabkan lecur atau kecederaan diri.
17. **Melainkan alat ini menyokong penggunaan yang hampir dari talian kuasa elektrik voltan tinggi, jangan gunakan kartrij bateri berhampiran talian kuasa elektrik voltan tinggi.** Ia mungkin menyebabkan kerosakan atau pecah pada alat atau kartrij bateri.
18. **Jauhkan bateri daripada kanak-kanak.**

## **SIMPAN ARAHAN INI.**

**⚠PERHATIAN:** Hanya gunakan bateri asli Makita. Penggunaan bateri tidak asli Makita, atau bateri yang telah diubah suai, mungkin menyebabkan bateri meletup menyebabkan kebakaran, kecederaan diri dan kerosakan. Ia juga membatalkan jaminan Makita untuk alat Makita dan pengecas.

**NOTIS:** Makita tidak bertanggungjawab ke atas sebarang kemalangan akibat penggunaan bateri Makita bukan tulin atau bateri yang telah diubah suai. Bateri Makita tulin telah dinilai dengan teliti untuk keserasian dengan alat dan pengecas Makita, selaras dengan perundangan dan standard keselamatan yang berkenaan.

## **Tip untuk mengekalkan hayat bateri maksimum**

1. **Cas kartrij bateri sebelum ternyahcas sepenuhnya. Sentiasa hentikan operasi alat dan cas kartrij bateri apabila anda menyedari kurang kuasa alat.**
2. **Jangan cas semula kartrij bateri yang dicas sepenuhnya. Terlebih cas memendekkan hayat servis bateri.**
3. **Cas kartrij bateri dengan suhu bilik pada 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Biarkan kartrij bateri yang panas menyejuk sebelum mengecasnya.**
4. **Apabila tidak menggunakan kartrij bateri, tanggalkannya dari alat atau pengecas.**
5. **Cas kartrij bateri jika anda tidak gunakannya untuk tempoh yang lama (lebih daripada enam bulan).**

# KETERANGAN BAHAGIAN

## ► Rajah1

1	Penunjuk Mod 1 (mod rendah)	2	Penunjuk Mod 2 (mod tinggi)	3	Butang mod
4	Genggaman pemegang	5	Pemicu suis	6	Butang buka kunci
7	Tombol pemegang	8	Kartrij bateri	9	Roda belakang
10	Tombol pelarasan pemegang	11	Batang aci	12	Roda hadapan
13	Bekas gear	14	Bilah ricih	15	Penutup bilah

## PEMASANGAN

**⚠PERHATIAN:** Sentiasa pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri dikeluarkan sebelum menjalankan sebarang kerja pada mesin.

**⚠PERHATIAN:** Jangan sekali-kali hidupkan mesin melainkan ia telah dipasang sepenuhnya. Pengendalian alat dalam keadaan separa pasang mungkin mengakibatkan kecederaan peribadi yang serius.

**⚠PERHATIAN:** Apabila menggantikan bilah ricih, sentiasa pakai sarung tangan supaya tangan anda tidak tersentuh secara langsung dengan bilah ricih.

**NOTIS:** Letakkan mesin di atas permukaan yang bersih, rata dan stabil, bebas daripada habuk atau kelembapan berlebihan semasa pemasangan.

**NOTIS:** Pasang semua komponen dengan betul seperti yang diarahkan dalam manual ini dan pasang komponen bersama-sama dengan mengetatkan bolt menggunakan kunci allen yang dibekalkan.

**NOTIS:** Ikuti langkah pemasangan asal secara terbalik untuk memastikan pemulihan yang selamat ke tetapan kilang. Pastikan semua komponen bersama-sama untuk mengelakkan kehilangannya.

### Pemasangan bilah ricih

1. Letakkan mesin di atas permukaan yang rata supaya mesin disokong oleh genggaman dan roda hadapan.
2. Tanggalkan penutup daripada hujung batang aci.  
► **Rajah2:** 1. Genggaman 2. Roda hadapan 3. Batang aci 4. Penutup

**NOTA:** Berhati-hati agar aci pemacu tidak jatuh melalui paip.

**NOTA:** Jika aci pemacu terkeluar dari batang aci cukup jauh, tolakannya kembali ke dalam batang aci dengan memusingkan aci pemacu sehingga ia kembali ke kedudukan yang sesuai.  
► **Rajah3:** 1. Aci pemacu 2. Batang aci

**NOTA:** Jika terdapat minyak pada batang aci, lap minyak sebelum memasang.

3. Keluarkan penutup daripada unit bilah ricih.

► **Rajah4:** 1. Penutup

4. Pasangkan unit bilah ricih pada batang aci supaya lubang pada paip aci sejajar dengan lubang pada unit bilah ricih.

5. Ketatkan bolt kepala soket heksagon pendek terlebih dahulu supaya batang aci dan unit bilah ricih kekal di tempatnya.

6. Kukuhkan pemasangan dengan memasang batang aci dengan bolt kepala soket heksagon yang panjang.

► **Rajah5:** 1. Batang aci 2. Unit bilah ricih 3. Bolt kepala soket heksagon pendek 4. Bolt kepala soket heksagon panjang

### Pemasangan roda belakang

1. Longgarkan tombol pelaras pemegang.

2. Angkat pemegang yang dilipat sehingga berdiri tegak pada batang aci, kemudian ketatkan tombol pelaras pemegang dengan kuat.

Pemasangan ini berdiri sendiri pada roda hadapan dan genggaman pemegang, jadi anda boleh memasang roda belakang dengan mudah.

► **Rajah6:** 1. Tombol pelarasan pemegang 2. Pemegang 3. Genggaman 4. Batang aci

3. Pasangkan cabang roda belakang pada lekapan roda di bawah batang aci, dengan memadamkan unjuran panduan pada lekapan roda dengan lubang sambungan pada cabang roda.

► **Rajah7:** 1. Lekapan roda 2. Cabang roda 3. Unjuran panduan 4. Lubang sambungan 5. Bolt kepala soket heksagon

4. Ketatkan secara bersilang empat bolt kepala soket heksagon supaya tiada jurang kelihatan pada pemasangan.

## Membuka pemegang

**NOTIS:** Berhati-hati agar tidak menyepit kord di antara komponen pemegang semasa pemasangan. Kord yang rosak boleh mengakibatkan mesin pincang tugas.

**NOTIS:** Berhati-hati agar tidak memutar kord semasa memasang pemegang.

**NOTIS:** Arahkan perhatian anda agar tidak mencangkuk kord pada tombol semasa melipat dan membuka pemegang.

► Rajah8

► Rajah9

1. Longgarkan tombol pelarasan pemegang.
2. Longgarkan tombol pemegang sehingga bahagian berulir tengah bolt terlepas sepenuhnya.

Bolt tombol pemegang sebahagiannya tidak berulir, jadi bahagian berulir dipisahkan kepada bahagian tengah dan bahagian hujung.

► **Rajah10:** 1. Tombol pelarasan pemegang 2. Tombol pemegang 3. Bahagian berulir tengah

3. Buka lipatan pemegang ke kedudukan operasi.

Untuk menggerakkan sambungan pemegang dengan bebas, tolak tombol pemegang ke luar untuk melepaskan sambungan.

► **Rajah11:** 1. Tombol pemegang

4. Sambil menyokong komponen pemegang dengan badan anda, ketatkan semua tombol untuk memastikan kedudukan pemegang kukuh.

► **Rajah12:** 1. Tombol pemegang 2. Tombol pelarasan pemegang

Jika sukar untuk menyokong komponen pemegang, letakkannya di atas lantai dan ketatkan tombol pemegang. Kemudian angkat pemegang dan ketatkan tombol pelarasan pemegang.

► **Rajah13:** 1. Tombol pemegang 2. Tombol pelarasan pemegang

**NOTA:** Pastikan kepala bolt melengkung dipasang dengan sempurna pada permukaan paip pemegang.

► **Rajah14:** 1. Kepala bolt melengkung

## Pelarasan perataan

Pastikan bilah ricih, roda hadapan dan genggaman pemegang diletakkan rata pada permukaan tanah.

Tetapan yang betul memberikan prestasi yang dipertingkatkan dan kemasan yang halus.

Buka komponen dan laraskan semula kedudukannya secara rata jika perlu.

► **Rajah15:** 1. Genggaman pemegang 2. Roda hadapan 3. Bilah ricih

## Pelarasan ketinggian pemegang

Kedudukan pemegang boleh ditukar pada tiga peringkat.

Laraskan sudut genggaman pemegang hampir rata pada kedudukan yang lebih tinggi atau pada sudut negatif yang sedikit untuk kedudukan yang lebih rendah.

Longgarkan tombol pelarasan pemegang untuk melepaskan gandingan. Kemudian, sejajarkan kedua-dua segmen tersebut selepas anda menukar kedudukan pemegang.

► **Rajah16:** 1. Tombol pelarasan pemegang 2. Gandingan 3. Sudut rata (kedudukan tinggi) 4. Sudut negatif (kedudukan tengah) 5. Sudut negatif selanjutnya (kedudukan rendah) 6. Mengendalikan komponen

**NOTIS:** Jangan tetapkan pemegang melebihi julat kedudukan maksimum seperti yang digambarkan dalam rajah.

**NOTIS:** Berhati-hati agar tidak menyepit jari anda di antara gandingan semasa pemasangan.

**NOTIS:** Jangan terlalu ketatkan tombol pelarasan pemegang semasa gandingan tidak dipasang dengan betul.

**NOTIS:** Pastikan tombol pelarasan pemegang diketatkan dengan kuat sebelum memulakan operasi.

## Penutup bilah

Buka kunci selak pada bekas bilah. Kemudian buka penutup bilah.

► **Rajah17:** 1. Selak 2. Penutup bilah

Untuk memastikan keselamatan, tutup bilah ricih apabila tidak digunakan. Letakkan penutup bilah di atas bilah ricih dan kemudian selakkannya pada kedudukan.

## Penggantian bilah ricih

**PERHATIAN:** Pasangkan penutup bilah sebelum mengeluarkan atau memasang bilah ricih.

**PERHATIAN:** Apabila memasang dan menanggalkan penutup bilah, perhatikan tepi bilah ricih supaya tidak mencederakan diri sendiri.

**NOTIS:** Apabila menggantikan bilah ricih, jangan lap gris daripada gear dan engkol.

**NOTA:** Bekerja di atas lantai yang bersih adalah disyorkan untuk mengelakkan calar atau kotoran pada pemegangnya.

1. Masukkan kartrij bateri sepenuhnya ke dalam slot.

► **Rajah18**

2. Tekan dan tahan butang kunci mati. Kemudian tekan pemicu suis sedikit demi sedikit untuk menyisihkan penajaran bilah atas dan bawah.

► **Rajah19:** 1. Butang buka kunci 2. Pemicu suis 3. Bilah ricih

3. Keluarkan kartrij bateri dari mesin.

► **Rajah20**

4. Pasangkan penutup bilah pada bilah ricih.

► **Rajah21:** 1. Penutup bilah 2. Bilah ricih

5. Lipat pemegang separuh memanjang seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

► **Rajah22**

6. Letakkan mesin pada pemegang supaya permukaan bawah (sarung bawah) bekas gear menghadap ke atas.

► **Rajah23:** 1. Pemegang 2. Permukaan bawah (Sarung bawah)

7. Keluarkan empat bolt kepala soket heksagon dan kemudian keluarkan sarung bawah daripada bekas gear.

► **Rajah24:** 1. Bolt kepala soket heksagon 2. Sarung bawah 3. Bekas gear

8. Tanggalkan unit bilah ricih daripada bekas gear.

► **Rajah25:** 1. Unit bilah ricih 2. Roda engkol 3. Plat bulat

**NOTA:** Perlu diingatkan bahawa plat bulat dan roda engkol mungkin kekal melekat pada bilah ricih. Letakkannya kembali pada aci gear jika plat bulat atau roda engkol melekat pada bilah ricih.

9. Pusingkan engkol dengan pemutar skru berlubang supaya dua roda engkol berbaris dalam satu baris di sepanjang batang aci seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

► **Rajah26:** 1. Roda engkol

10. Keluarkan bilah ricih terpakai dari penutup bilah, dan kemudian letakkan bilah ricih baharu pada penutup bilah.

11. Sejajarkan lengan engkol bilah ricih atas dan bilah ricih bawah seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

► **Rajah27:** 1. Lengan engkol

12. Tutup penutup bilah. Masukkan salah satu bolt kepala soket heksagon yang telah dikeluarkan dalam langkah 7 ke dalam lubang pada bilah ricih.

Lalukan bolt melalui lubang pada penutup bilah untuk memastikan bilah atas dan bawah bersama-sama di tempatnya.

► **Rajah28:** 1. Bolt kepala soket heksagon 2. Lubang pada penutup bilah

13. Sapukan sedikit gris di sekeliling tepi luar engkol. Kemudian pasangkan unit bilah ricih pada bekas gear.

Pastikan pin di dalam bekas gear dipasang pada kedudukan penguncinya pada unit bilah ricih.

► **Rajah29:** 1. Unit bilah ricih 2. Bekas gear 3. Pin 4. Kedudukan penguncian

14. Pasang sarung bawah kembali ke bekas gear. Ketatkan bolt kepala soket heksagon 3 untuk memegang pemasangan bersama-sama.

15. Tanggalkan bolt kepala soket heksagon yang dimasukkan ke dalam penutup bilah dalam langkah 11. Kemudian letakkan bolt kembali ke tempatnya dan ketatkan untuk memastikan pemasangannya kukuh.

► **Rajah30:** 1. Bolt kepala soket heksagon 2. Sarung bawah 3. Unit bilah ricih

**NOTIS:** Jika bilah ricih tidak bergerak dengan lancar, bilah ricih tidak bersambung dengan engkol dengan betul. Pasang bilah ricih semula.

**NOTIS:** Jika bahagian lain selain bilah ricih seperti engkol telah haus, minta Pusat Servis Makita yang Diiktiraf untuk penggantian bahagian atau pembaikan.

## KETERANGAN FUNGSI

**⚠PERHATIAN:** Sentiasa pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri ditanggalkan sebelum menyelaras atau memeriksa fungsi pada mesin.

## Memasang atau mengeluarkan kartrij bateri

**⚠PERHATIAN:** Sentiasa matikan mesin sebelum memasang atau mengeluarkan kartrij bateri.

**⚠PERHATIAN:** Pegang mesin dan kartrij bateri dengan kukuh semasa memasang atau mengeluarkan kartrij bateri. Kegagalan untuk memegang mesin dan kartrij bateri dengan kukuh boleh menyebabkan ia terlepas daripada tangan anda dan mengakibatkan kerosakan kepada mesin dan kartrij bateri serta kecederaan diri.

Untuk memasang kartrij bateri, selaraskan lidah pada kartrij bateri dengan alur pada perumahan dan gelincirkan ia ke tempatnya. Masukkan ia sepenuhnya sehingga ia terkunci di tempatnya dengan klik kecil. Jika anda boleh melihat penunjuk merah seperti yang ditunjukkan dalam rajah, ia tidak dikunci sepenuhnya.

Untuk mengeluarkan kartrij bateri, luncurkan ia daripada alat apabila meluncurkan butang di hadapan kartrij.

► **Rajah31:** 1. Penunjuk merah 2. Butang 3. Kartrij bateri

**⚠PERHATIAN:** Sentiasa pasang kartrij bateri sepenuhnya sehingga penunjuk merah tidak boleh dilihat. Jika tidak, ia mungkin jatuh tanpa sengaja daripada alat, menyebabkan kecederaan kepada anda atau seseorang di sekeliling anda.

**⚠PERHATIAN:** Jangan pasang kartrij bateri secara paksa. Jika kartrij tidak meluncur dengan mudah, ia tidak dimasukkan dengan betul.

## Menunjukkan kapasiti bateri yang tinggal

Tekan butang semak pada kartrij bateri untuk menunjukkan kapasiti bateri yang tinggal. Lampu penunjuk menyala untuk beberapa saat.

► **Rajah32:** 1. Lampu penunjuk 2. Butang semak

Lampu penunjuk			Kapasiti yang tinggal
Dinyalakan	Mati	Berkelip	
			75% hingga 100%
			50% hingga 75%
			25% hingga 50%
			0% hingga 25%
			Cas bateri.
			Bateri mungkin telah rosak.

**NOTA:** Bergantung kepada keadaan penggunaan dan suhu persekitaran, penunjuk mungkin berbeza sedikit daripada kapasiti sebenar.

**NOTA:** Lampu penunjuk (kiri jauh) pertama akan berkedip apabila sistem perlindungan bateri berfungsi.

## Sistem perlindungan bateri/mesin

Mesin dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/bateri. Sistem ini memotong kuasa kepada motor secara automatik untuk memanjangkan hayat mesin dan bateri. Mesin akan berhenti secara automatik ketika operasi jika mesin berada di bawah salah satu keadaan berikut:

► **Rajah33:** 1. Penunjuk Mod 2 (mod tinggi)

**NOTIS:** Bergantung pada keadaan penggunaan, mesin berhenti secara automatik tanpa sebarang petunjuk jika dahan atau serpihan tersangkut pada bilah ricih. Dalam situasi ini, matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri, dan kemudian keluarkan dahan atau serpihan yang tersangkut menggunakan alat seperti player. Selepas mengeluarkan dahan atau serpihan, pasang kartrij bateri dan hidupkan semula mesin.

## Perlindungan lebih beban

Apabila mesin atau bateri telah dikendalikan mengikut cara yang menyebabkan ia menarik semasa arus luar biasa tinggi, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk mod 2 (mod tinggi) berkelip hijau. Dalam situasi ini, matikan mesin dan hentikan penggunaan yang menyebabkan mesin menjadi terlebih beban. Kemudian, hidupkan mesin untuk mula semula.

## Perlindungan pemanasan lampau

Jika mesin terlampau panas, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk mod 2 (mod tinggi) menyala merah. Biarkan mesin sejuk sebelum menghidupkan semula mesin.

Jika kartrij bateri terlampau panas, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk mod 2 (mod tinggi) berkelip merah. Biarkan kartrij bateri sejuk sebelum menghidupkan semula mesin.

## Perlindungan lebih nyahcas

Apabila kapasiti bateri menjadi rendah, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk mod 2 (mod tinggi) berkelip merah.

Jika alat tidak beroperasi walaupun suis telah dioperasikan, keluarkan kartrij bateri daripada alat dan casnya.

## Perlindungan terhadap punca lain

Sistem perlindungan juga direka bentuk untuk punca lain yang boleh merosakkan mesin dan membolehkan mesin berhenti secara automatik. Ambil semua langkah yang berikut untuk membuang punca apabila mesin telah dibawa kepada berhenti sementara atau berhenti beroperasi.

1. Matikan mesin dan kemudian hidupkan lagi untuk mula semula.
2. Cas bateri atau gantikan bateri dengan bateri yang telah dicas.
3. Biarkan mesin dan bateri menyejuk.

Jika tiada penambahbaikan boleh didapati melalui pemulihan sistem perlindungan, maka hubungi Pusat Servis Makita tempatan anda.

**NOTIS:** Jika mesin berhenti kerana sebab yang tidak diterangkan di atas, rujuk bahagian penyelesaian masalah. (halaman 71)

## Tindakan suis

**AMARAN:** JANGAN SEKALI-KALI gunakan mesin jika ia berjalan apabila anda hanya menarik pemicu suis tanpa menekan butang buka kunci. Untuk keselamatan anda, mesin ini dilengkapi dengan butang buka kunci yang mengelakkan mesin bermula dengan tidak sengaja. Pulangkan mesin kepada pusat servis kami yang diiktiraf untuk pembaikan yang betul SEBELUM penggunaan seterusnya.

**AMARAN:** JANGAN SEKALI-KALI melekatkan atau ingkar kepada tujuan dan fungsi butang buka kunci.

**AMARAN:** Sebelum memasang kartrij bateri pada mesin, sentiasa periksa sama ada pemicu suis dan butang buka kunci bergerak dengan betul dan kembali ke posisi "OFF" apabila dilepaskan. Mengendalikan mesin dengan suis yang tidak bergerak dengan betul boleh menyebabkan hilang kawalan dan kecederaan diri yang serius.

**PERHATIAN:** Jangan sekali-kali meletakkan jari anda pada suis semasa membawa mesin atau semasa dalam perjalanan antara tapak kerja. Mesin mungkin bermula secara tidak sengaja dan menyebabkan kecederaan.

Tekan dan tahan butang buka kunci pada pemegang. Kemudian tarik pemacu suis untuk memulakan mesin. Lepaskan pemacu suis untuk menghentikan mesin.  
**► Rajah34:** 1. Butang buka kunci 2. Pemacu suis

## Suis mod

Kelajuan pukulan boleh dikawal oleh tetapan mod. Pilih satu daripada dua mod operasi menurut penggunaan praktikal.

Tekan butang mod atau picit pemacu suis untuk memaparkan status mod pada panel kawalan. Kemudian tekan butang mod untuk menogol antara mod 1 (mod rendah) dan mod 2 (mod tinggi) sehingga lampu mod menunjukkan mod yang ingin anda pilih.

**► Rajah35:** 1. Penunjuk Mod 1 (mod rendah) 2. Penunjuk Mod 2 (mod tinggi) 3. Butang mod

Penunjuk mod	Mod	Kelajuan pukulan
	2 Tinggi	4,000 min <sup>-1</sup> (4,000 /min)
	1 Rendah	3,000 min <sup>-1</sup> (3,000 /min)

**NOTA:** Mesin mula semula dalam mod yang anda telah pilih sebelumnya.

**NOTA:** Anda boleh mengenali status mod semasa apabila anda menarik pemacu suis.

**NOTA:** Anda boleh mengubah status mod dalam tempoh kira-kira 60 saat selepas melepaskan pemacu suis.

**NOTA:** Lampu mod padam secara automatik jika anda melepaskan pemacu suis dan tiada tindakan suis selanjutnya dibuat untuk tempoh tertentu.

**NOTA:** Penunjuk mod 2 (mod tinggi) berkelip hijau apabila anda cuba mengendalikan mesin di bawah keadaan yang tidak boleh dikendalikan.

Contohnya, jika anda memasukkan kartrij bateri semasa anda menarik pemacu suis.

## Melaraskan ketinggian pemotongan

**⚠PERHATIAN:** Sentiasa matikan mesin sebelum melaraskan ketinggian pemotongan.

**⚠PERHATIAN:** Jangan sekali-kali letakkan tangan atau kaki anda di bawah mesin semasa melaraskan ketinggian pemotongan.

1. Longgarkan tuil ikat pada pengapit sokongan roda.

**► Rajah36:** 1. Tuil ikat

**NOTIS:** Untuk mengelakkan kehilangan, jangan longgarkan tuil ikat sehingga ia tertanggal.

2. Luncurkan pengapit sokongan roda di sepanjang batang aci.

Anda boleh melaraskan ketinggian pemotongan kira-kira dari 30 mm hingga 100 mm mengikut skala pada batang aci.

Jajarkan hujung atas pengapit sokongan roda:

— Dengan garisan atas skala untuk ketinggian pemotongan kira-kira 30 mm.

— Dengan garisan bawah skala untuk ketinggian pemotongan kira-kira 100 mm.

Dengan membaca skala pada batang aci, anda boleh melaraskan ketinggian pemotongan antara kira-kira 30 mm dan 100 mm dalam kenaikan kira-kira 10 mm.

**► Rajah37:** 1. Unit bilah ricih 2. Roda hadapan 3. Pengapit sokongan roda 4. Garisan skala 5. Ketinggian pemotongan

**NOTA:** Anda boleh melaraskan ketinggian pemotongan selanjutnya dengan mengikuti langkah ini.

— Luncurkan pengapit sokongan roda ke kedudukan paling belakang pada batang aci (sehingga sarung bawah unit bilah ricih bersentuhan dengan tanah) untuk ketinggian pemotongan kira-kira 25 mm.

— Luncurkan pengapit sokongan roda ke kedudukan paling hadapan pada batang aci (sehingga pengapit sokongan roda bersentuhan dengan unit bilah ricih) untuk ketinggian pemotongan kira-kira 105 mm.

3. Pastikan plat pada batang aci disambungkan dengan pengapit sokongan roda.

**► Rajah38:** 1. Plat 2. Pengapit sokongan roda

4. Ketatkan tuil ikat dengan kukuh.

**NOTIS:** Pastikan tuil ikat pada pengapit sokongan roda diketatkan dengan kukuh selepas meletakkan semula roda hadapan.

**NOTA:** Anda boleh menukar kedudukan penguncian tuil ikat.

Tarik tuil ikat ke luar dan tahan untuk membuka kunci. Putar tuil ikat supaya hujungnya menghalu ke kedudukan terendah untuk mengelakkan pelepasan secara tidak sengaja.

**► Rajah39:** 1. Tuil ikat

## Fungsi pencegahan mula semula secara tidak sengaja

Jika anda memasang kartrij bateri ke dalam mesin semasa menarik pemacu suis, mesin tidak akan bermula. Untuk memulakan alat, lepaskan pemacu suis dan kemudian tarik pemacu suis semula semasa menekan butang buka kunci.

## Fungsi elektronik

Mesin ini dilengkapi dengan fungsi elektronik untuk operasi mudah.

- Kawalan kelajuan malar  
Fungsi kawalan kelajuan memberikan kelajuan putaran malar tanpa mengira keadaan beban.
- Brek elektrik  
Mesin ini dilengkapi dengan brek elektrik. Jika mesin tersebut secara konsisten gagal untuk menghentikan bilah ricih dengan cepat selepas melepaskan pemacu suis, hantar mesin tersebut ke Pusat Servis Makita yang Diiktiraf.

- Ciri mula ringan  
Mula ringan kerana kejutan permulaan ditahan.

**NOTA:** Angkat roda hadapan ke atas dan putar pada roda belakang untuk menukar arah pergerakan ke hadapan.

#### ► Rajah42

**NOTA:** Buat corak ulang-alik untuk membersihkan rumput dan rumpai yang telah dipotong yang jatuh ke atas bilah ricih. Membuat beberapa hantaran boleh menjadi lebih mudah dan selalunya memberikan hasil yang lebih baik daripada cuba membersihkan kawasan rumpai yang lebat hanya dengan satu percubaan.

#### ► Rajah43

## Operasi pemotongan pada dinding

Tolak mesin lurus ke hadapan di sepanjang dinding. Lebar bilah sedikit lebih lebar daripada lebar pemegang dan boleh diletakkan berdekatan dengan dinding dan sudut.

Berhati-hati agar bilah ricih tidak bersentuhan dengan sebarang objek atau permukaan.

#### ► Rajah44

## OPERASI

**⚠️AMARAN:** Jauhkan tangan dan kaki daripada bilah ricih.

**⚠️AMARAN:** Mengeluarkan rumput dan rumput yang tersangkut menggunakan tangan mungkin menyebabkan kecederaan kerana bilah ricih mungkin bergerak sebagai tindak balas. Sentiasa matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri sebelum mengeluarkan rumput dan rumput yang tersangkut menggunakan alat seperti playar.

Kegagalan berbuat demikian boleh mengakibatkan kecederaan diri yang serius akibat daripada permulaan tanpa sengaja.

**⚠️PERHATIAN:** Elakkan mengendalikan mesin dalam cuaca yang sangat panas seboleh-bolehnya. Apabila mengendalikan mesin, berhati-hati dengan keadaan fizikal anda.

**⚠️PERHATIAN:** Berhati-hati supaya tidak menyentuh pagar besi atau objek keras yang lain tanpa sengaja semasa memangkas. Bilah ricih boleh patah dan menyebabkan kecederaan.

**⚠️PERHATIAN:** Sebelum memulakan, pastikan peranti memotong tidak bersentuhan dengan sebarang objek.

**⚠️PERHATIAN:** Berhati-hati supaya tidak membenarkan bilah ricih bersentuhan dengan tanah. Mesin mungkin menyentak dan menyebabkan kecederaan.

**⚠️PERHATIAN:** Pastikan anda mengesahkan bahawa tiada orang di sekeliling sebelum penggunaan.

**⚠️PERHATIAN:** Jangan bekerja dalam postur yang tidak betul.

**⚠️PERHATIAN:** Sentiasa pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri dikeluarkan sebelum mengangkat mesin antara lokasi kerja.

**⚠️PERHATIAN:** Sebelum pericihan, alihkan kayu dan batu dari kawasan pericihan.

#### ► Rajah40

## Asas operasi

Pegang pemegang dengan kukuh menggunakan kedua-dua belah tangan anda seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

Buka luas kaki anda supaya berat badan diagihkan sama rata ke atas kedua-dua kaki.

#### ► Rajah41

Letakkan sudut bilah ricih rata menghadap tanah.

Hidupkan mesin. Tolak mesin ke hadapan.

Kawal sudut stereng dan kelajuan hadapan dengan berhati-hati mengikut kedalaman dan ketebalan pertumbuhan rumput.

## PENYELENGGARAAN

**⚠️PERHATIAN:** Sentiasa pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri dikeluarkan sebelum cuba menjalankan pemeriksaan atau penyelenggaraan.

Untuk mengekalkan KESELAMATAN dan KEBOLEHPERCAYAAN produk, pembaikan, apa-apa penyelenggaraan atau penyesuaian lain perlu dilakukan oleh Kilang atau Pusat Servis Makita yang Diiktiraf, sentiasa gunakan alat ganti Makita.

## Membersihkan mesin

Bersihkan mesin dengan menyapu habuk dengan kain kering atau kain yang dicelup dalam air sabun dan diperah.

Tuangkan air ke atas roda untuk membersihkan kotoran dan habuk selepas larian jika perlu.

**NOTIS:** Jangan gunakan petrol, benzin, pencair, alkohol atau bahan yang serupa. Ia boleh menyebabkan perubahan warna, bentuk atau keretakan.

**NOTIS:** Jangan tuangkan air kepada kawasan yang ditunjukkan dalam rajah tersebut.

Menuang air ke unit kawalan, motor dan gear boleh menyebabkan kerosakan mesin

#### ► Rajah45

## Penyelenggaraan bilah ricih

**⚠️ PERHATIAN:** Semasa melakukan pemeriksaan atau penyelenggaraan pada bilah ricih, sentiasa pakai sarung tangan supaya tangan anda tidak tersentuh secara langsung dengan bilah ricih.

Sebelum operasi atau sejam sekali semasa operasi, sapukan minyak berkelikatan rendah (minyak mesin, atau minyak pelincir jenis semburan) pada bilah ricih.

► **Rajah46**

Selepas operasi, tanggalkan habuk dari kedua-dua belah bilah ricih dengan berus dawai, lap dengan kain dan kemudian sapukan minyak kelikatan rendah (minyak mesin atau minyak pelincir jenis semburan) pada bilah ricih.

► **Rajah47**

**NOTIS:** Jangan basuh bilah ricih dengan air. Melakukan hal tersebut boleh menyebabkan karat atau merosakkan bilah ricih.

**NOTIS:** Kotoran dan karatan menyebabkan geseran berlebihan bilah dan memendekkan masa pengendalian bagi setiap pengecasan bateri.

## Penyimpanan dan dibawa dengan tangan

**⚠️ PERHATIAN:** Sebelum menyimpan atau membawa mesin, keluarkan kartrij bateri dan pasangkan tombol pelarasan pemegang.

**⚠️ PERHATIAN:** Sentiasa pasangkan penutup bilah pada bilah ricih apabila mesin tidak digunakan.

**NOTIS:** Simpan mesin di dalam tempat tertutup yang sejuk, kering dan berkunci. Jangan simpan mesin di lokasi yang suhunya mungkin mencapai atau melebihi 40 °C.

**NOTIS:** Bagi penyimpanan apabila tidak digunakan untuk tempoh yang lama semasa di luar musim, selenggara dan bersihkan semua bilah ricih dan badan mesin. Pastikan semua bahagian mesin benar-benar kering untuk mengelakkan karat.

## Penyimpanan

Pemegang mesin boleh dilipat separuh dan disusun kemas mengikut pilihan anda.

**⚠️ PERHATIAN:** Ketatkan tombol pelarasan pemegang dengan kuat selepas melipat mesin.

— **Kedudukan tegak**  
Lipat mesin seperti yang ditunjukkan dalam rajah untuk penyimpanan yang menjimatkan ruang.

► **Rajah48:** 1. Tombol pelarasan pemegang

— **Kedudukan rata**  
Lipat mesin seperti yang ditunjukkan dalam rajah untuk mengelakkan mesin daripada terbalik.

► **Rajah49:** 1. Tombol pelarasan pemegang

**NOTIS:** Semasa menyimpan mesin dalam kedudukan rata, ambil langkah berikut untuk mengelakkan roda daripada bergolek:

— Luncurkan pengapit sokongan roda ke belakang sehingga sarung bawah unit bilah ricih bersentuhan dengan tanah. Kemudian ketatkan tuil ikat pada pengapit sokongan roda.

► **Rajah50**

— Gunakan penahan yang sesuai untuk mengelakkan roda belakang daripada berputar.

► **Rajah51:** 1. Penahan

## Membawa dengan tangan

Semasa membawa mesin, pegang aci utama dan perumah motor dengan kuat menggunakan kedua-dua belah tangan.

► **Rajah52**

## Melincirkan bahagian bergerak

**NOTIS:** Ikut arahan kekerapan dan jumlah gris yang dibekalkan. Pelinciran yang tidak mencukupi boleh merosakkan bahagian yang bergerak.

## Acu pemacu

**Selang pelinciran:** Setiap 30 jam operasi

1. Lipat pemegang ke hadapan separuh memanjang seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Kemudian letakkan mesin pada pemegang supaya permukaan bawah (sarung bawah) bekas gear menghadap ke atas.

► **Rajah53**

2. Tanggalkan unit bilah ricih daripada batang aci dengan mengeluarkan dua bolt kepala soket heksagon.

3. Sapukan gris (Gris Makita N No.2 atau setara) pada aci pemacu.

► **Rajah54**

**NOTA:** Berhati-hati agar aci pemacu tidak jatuh melalui paip.

**NOTA:** Jika aci pemacu terkeluar dari batang aci cukup jauh, tolakkannya kembali ke dalam batang aci dengan memusingkan aci pemacu sehingga ia kembali ke kedudukan yang sesuai.

**NOTA:** Anda boleh membeli gris Makita asli daripada penderang Makita tempatan anda.

## Bekas gear

**Selang pelinciran:** Setiap 25 jam operasi

1. Tanggalkan bilah ricih daripada mesin.

2. Sapukan gris pada pinggir dalam lubang pada bilah ricih (Kira-kira 3 g sebagai panduan).

► **Rajah55:** 1. Lubang

3. Pasangkan bilah ricih pada mesin.

## Pengisaran bilah ricih

**NOTIS:** Jika bilah ricih telah berubah bentuk disebabkan oleh pengisaran, gantikan bilah ricih dengan yang baharu.

1. Pasangkan kartrij bateri pada mesin.
2. Hidupkan dan mulakan mesin supaya bilah atas dan bilah bawah diletakkan secara berselang-seli.  
► **Rajah56**
3. Matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri daripada mesin.
4. Letakkan kikir pada sudut 45°. Kemudian, kisar bilah atas dari tiga arah.  
► **Rajah57:** 1. Kikir

**PERHATIAN:** Sebelum mengisar bilah ricih, pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri dikeluarkan.

5. Letakkan mesin secara terbalik, dan kemudian keluarkan gerigis daripada bilah ricih dengan batu sagat.  
► **Rajah58:** 1. Batu sagat
6. Letakkan kikir pada sudut 45°. Kemudian, kisar bilah bawah dari tiga arah.
7. Kembalikan mesin kepada kedudukan normal dan kemudian keluarkan gerigis daripada bilah ricih dengan batu sagat.

## PENYELESAIAN MASALAH

Sebelum meminta pembaikan, jalankan pemeriksaan sendiri terlebih dahulu. Jika anda mendapati masalah tidak diterangkan dalam manual, jangan cuba untuk menanggalkan mesin. Sebaliknya, tanya Pusat Servis yang Diiktiraf oleh Makita, sentiasa gunakan alat ganti Makita untuk pembaikan.

Kedaaan keabnormalan	Sebab yang mungkin (pincang tugas)	Remedi
Motor tidak berjalan.	Kartrij bateri tidak dipasang.	Pasang kartrij bateri.
	Masalah bateri (voltan rendah)	Cas semula bateri. Jika mengecap tidak berkesan, gantikan bateri.
	Sistem pacuan tidak berfungsi dengan betul.	Tanya pusat servis sah tempatan anda untuk pembaikan.
Motor berhenti berfungsi selepas digunakan seketika.	Tahap bateri terlalu rendah.	Cas semula bateri. Jika mengecap tidak berkesan, gantikan bateri.
	Pemanasan melampau.	Berhenti menggunakan mesin untuk membenarkan ia sejuk.
Mesin tidak mencapai RPM maksimum.	Bateri tidak dipasang dengan betul.	Pasang kartrij bateri seperti yang diterangkan dalam manual ini.
	Kuasa bateri berkurangan.	Cas semula bateri. Jika mengecap tidak berkesan, gantikan bateri.
	Sistem pacuan tidak berfungsi dengan betul.	Tanya pusat servis sah tempatan anda untuk pembaikan.
Bilah ricih tidak bergerak: ⇒ hentikan mesin serta-merta!	Objek asing terperangkap antara bilah ricih.	Matikan mesin dan keluarkan kartrij bateri, dan kemudian keluarkan objek asing dengan menggunakan alat seperti player.
	Sistem pacuan tidak berfungsi dengan betul.	Tanya pusat servis sah tempatan anda untuk pembaikan.
Getaran tidak normal: ⇒ hentikan mesin serta-merta!	Bilah ricih pecah, bengkok atau haus.	Gantikan bilah ricih.
	Sistem pacuan tidak berfungsi dengan betul.	Tanya pusat servis sah tempatan anda untuk pembaikan.
Bilah ricih dan motor tidak boleh berhenti: ⇒ Keluarkan bateri serta-merta!	Pincang elektrik.	Keluarkan bateri dan tanya pusat servis sah setempat anda untuk pembaikan.

## AKSESORI PILIHAN

**⚠️ PERHATIAN:** Aksesori-aksesori atau lampiran-lampiran ini adalah disyorkan untuk digunakan dengan alat Makita anda yang ditentukan dalam manual ini. Penggunaan mana-mana aksesori-aksesori atau lampiran-lampiran lain mungkin mengakibatkan risiko kecederaan kepada orang. Hanya gunakan aksesori atau lampiran untuk tujuan yang dinyatakannya.

Jika anda memerlukan sebarang bantuan untuk maklumat lebih lanjut mengenai aksesori ini, tanya Pusat Perkhidmatan Makita tempatan anda.

- Pemasangan bilah ricih
- Bekas gris
- Bateri dan pengecas asli Makita

**NOTA:** Beberapa item dalam senarai mungkin disertakan dalam pakej alat sebagai aksesori standard. Item mungkin berbeza mengikut negara.

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

<b>Kiểu máy:</b>		<b>UG001G</b>
Chiều rộng lưỡi		500 mm
Số nhát cắt trên một phút	Chế độ 2 (Chế độ cao)	4.000 min <sup>-1</sup>
	Chế độ 1 (Chế độ thấp)	3.000 min <sup>-1</sup>
Kích thước sử dụng (D x R x C)	Vị trí tay cầm: cao	1.155 mm x 521 mm x 1.020 mm
	Vị trí tay cầm: Trung bình	1.262 mm x 521 mm x 913 mm
	Vị trí tay cầm: Thấp	1.345 mm x 521 mm x 791 mm
Kích thước khi cất giữ (D x R x C) (có nắp đậy lưỡi cắt, không có pin)	Vị trí nằm phẳng	898 mm x 534 mm x 471 mm
	Vị trí dựng đứng	599 mm x 534 mm x 905 mm
Điện áp định mức		D.C. 36 V - tối đa 40 V
Khối lượng tịnh	*1	9,1 kg
	*2	9,8 - 11,0 kg
Cấp bảo vệ		IPX4

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật trong đây có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
  - Các thông số kỹ thuật có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.
- \*1 : Khối lượng không có bất kỳ phụ kiện và hộp pin nào  
 \*2 : Giá trị khối lượng tịnh bao gồm sự kết hợp nhẹ nhất và nặng nhất của (các) phụ tùng để sử dụng bình thường và an toàn và (các) hộp pin được chỉ định trong hướng dẫn sử dụng.

## Hộp pin và sạc pin có thể áp dụng

Hộp pin	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F / BL4080F / BL4080H
Bộ sạc	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Một số hộp pin và sạc pin được nêu trong danh sách ở trên có thể không khả dụng tùy thuộc vào khu vực cư trú của bạn.

**⚠ CẢNH BÁO:** Chỉ sử dụng hộp pin và sạc pin được nêu trong danh sách ở trên. Việc sử dụng bất cứ hộp pin và sạc pin nào khác có thể gây ra thương tích và/hoặc hỏa hoạn.

## Ký hiệu

Phản dưới đây cho biết các ký hiệu có thể được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu rõ ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.

	Hãy cẩn thận và đặc biệt chú ý.
	Bề mặt nóng - Bông ngón tay hoặc bàn tay.
	Đọc tài liệu hướng dẫn.
	Đội mũ bảo hộ và kính bảo hộ.
	Đeo thiết bị bảo vệ tai.

	Mang găng tay bảo hộ.
	Mang ủng cứng có đế chống trượt.
	Giữ dụng cụ máy tránh xa những người xung quanh và động vật ít nhất 15 m.
	Nguy hiểm; chú ý các đối tượng bị ném.
	NGUY HIỂM - Giữ tay tránh xa lưỡi cắt.
	Cảnh báo; Ngắt kết nối pin trước khi bảo dưỡng.



Chỉ dành cho các quốc gia EU  
Do có các thành phần nguy hiểm bên trong thiết bị điện và điện tử, ắc quy và pin thải bỏ nên có thể có tác động không tốt đến môi trường và sức khỏe con người. Không vứt bỏ các thiết bị điện và điện tử hoặc pin với rác thải sinh hoạt!  
Theo Chỉ thị của Châu Âu về thiết bị điện và điện tử thải bỏ và về pin và ắc quy và pin và ắc quy thải bỏ, cũng như sự thích ứng của chúng với luật pháp quốc gia, các thiết bị điện, pin và ắc quy thải phải được cất giữ riêng biệt và chuyển đến một điểm thu gom rác thải đô thị riêng, hoạt động theo các quy định về bảo vệ môi trường. Điều này được biểu thị bằng biểu tượng thùng rác có bánh xe gạch chéo được đặt trên thiết bị.



Mức công suất âm thanh được đảm bảo theo Chỉ thị về tiếng ồn ngoài trời của EU.



Mức công suất âm thanh theo Quy định kiểm soát tiếng ồn NSW của Úc

## Mục đích sử dụng

Máy này được dùng để cắt cỏ và cỏ dại trên mặt đất. Tuyệt đối không sử dụng máy cho bất kỳ mục đích nào khác như để cắt cỏ. Sử dụng máy dụng sai mục đích có thể gây ra thương tích nghiêm trọng.

## CẢNH BÁO AN TOÀN

### Cảnh báo an toàn chung dành cho dụng cụ máy

**⚠CẢNH BÁO** Vui lòng đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, minh họa và thông số kỹ thuật đi kèm với dụng cụ máy này. Việc không tuân theo tất cả các hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

### Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng nguồn điện chính hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin của bạn.

#### An toàn tại nơi làm việc

- Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối thường dễ gây ra tai nạn.
- Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Các dụng cụ máy tạo tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.
- Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy.** Sự xao lãng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.

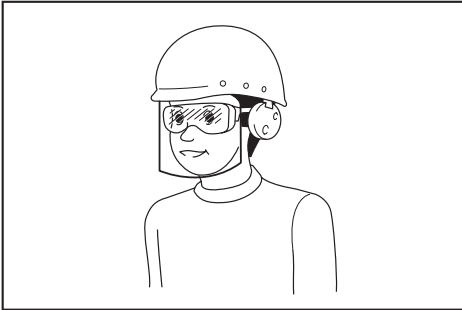
#### An toàn về Điện

- Phích cắm của dụng cụ máy phải khớp với ổ cắm. Không được sử dụng phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích chuyển đổi nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất).** Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nóng đất hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp ga và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.
- Không vận hành máy trong mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt.** Nước lọt vào máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật hoặc trượt có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
- Không lạm dụng dây điện. Không được phép sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận chuyển động.** Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Khí vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời.** Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.
- Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn cấp điện được bảo vệ bằng thiết bị ngắt dòng điện rò (RCD).** Việc sử dụng RCD sẽ làm giảm nguy cơ điện giật.
- Các dụng cụ máy có thể tạo ra từ trường điện (EMF) có hại cho người dùng.** Tuy nhiên, người dùng máy trợ tim và những thiết bị y tế tương tự khác nên liên hệ với nhà sản xuất thiết bị và/hoặc bác sỹ để được tư vấn trước khi vận hành dụng cụ này.

#### An toàn Cá nhân

- Luôn tỉnh táo, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hay thuốc.** Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
- Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt.** Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.
- Tránh vô tình khởi động dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cầm hoặc di chuyển dụng cụ máy.** Việc di chuyển dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho dụng cụ máy đang bật thường dễ gây ra tai nạn.
- Tháo tất cả các khóa hoặc cờ lê điều chỉnh trước khi bắt dụng cụ máy.** Việc cờ lê hoặc khóa vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
- Không với quá cao. Luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp.** Điều này cho phép điều khiển dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.

6. **Ăn mặc phù hợp. Không mặc quần áo rộng hay đeo đồ trang sức. Giữ tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.
7. **Nếu các thiết bị được cung cấp để kết nối các thiết bị thu gom và hút bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng hợp lý.** Việc sử dụng thiết bị thu gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.
8. **Không vì quen thuộc do thường xuyên sử dụng các dụng cụ mà cho phép bạn trở nên tự mãn và bỏ qua các nguyên tắc an toàn dụng cụ.** Một hành động bất cẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng trong một phần của một giây.
9. **Luôn luôn mang kính bảo hộ để bảo vệ mắt khỏi bị thương khi đang sử dụng các dụng cụ máy. Kính bảo hộ phải tuân thủ ANSI Z87.1 ở Mỹ, EN 166 ở Châu Âu, hoặc AS/NZS 1336 ở Úc/New Zealand. Tại Úc/New Zealand, theo luật pháp, bạn cũng phải mang mặt nạ che mặt để bảo vệ mặt.**



Trách nhiệm của chủ lao động là bắt buộc người vận hành dụng cụ và những người khác trong khu vực làm việc cạnh đó phải sử dụng các thiết bị bảo hộ an toàn thích hợp.

#### Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy

1. **Không dùng lực đối với dụng cụ máy. Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn.** Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.
  2. **Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó.** Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.
  3. **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo kết nối bộ pin khỏi dụng cụ máy, nếu có thể tháo rời trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cất giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ vô tình khởi động dụng cụ máy.
  4. **Cất giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.** Dụng cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.
5. **Bảo dưỡng dụng cụ máy và các phụ kiện. Kiểm tra tình trạng lịch trực hoặc bố kẹp của các bộ phận chuyển động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng.** Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo quản tốt dụng cụ máy.
  6. **Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc bén và sạch sẽ.** Những dụng cụ cắt được bảo quản tốt có mép cắt sắc sẽ ít bị kẹt hơn và dễ điều khiển hơn.
  7. **Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và đầu dụng cụ cắt, v.v... theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.
  8. **Giữ tay cầm và bề mặt tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.** Tay cầm trơn trượt và bề mặt tay cầm không cho phép xử lý an toàn và kiểm soát dụng cụ trong các tình huống bất ngờ.
  9. **Khí sử dụng dụng cụ, không được đi gang tay lao động bằng vải, có thể bị vướng.** Việc gang tay lao động bằng vải vướng vào các bộ phận chuyển động có thể gây ra thương tích cá nhân.

#### Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin

1. **Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định.** Bộ sạc phù hợp với một loại bộ pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một bộ pin khác.
2. **Chỉ sử dụng các dụng cụ máy với các bộ pin được quy định cụ thể.** Việc sử dụng bất cứ bộ pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.
3. **Khí không sử dụng bộ pin, hãy giữ tránh xa các đồ vật khác bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật nhỏ bằng kim loại mà có thể làm nối tất các đầu cực pin.** Các đầu cực pin bị đoản mạch có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn.
4. **Trong điều kiện sử dụng quá mức, pin có thể bị chảy nước; hãy tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc với pin bị chảy nước, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu dung dịch từ pin tiếp xúc với mắt, cần đi khám bác sĩ thêm.** Dung dịch chảy ra từ pin có thể gây rát da hoặc bỏng.
5. **Không sử dụng bộ pin hoặc dụng cụ bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi.** Pin đã bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi có thể hành động theo cách không thể đoán trước dẫn đến cháy, nổ hoặc nguy cơ chấn thương.
6. **Không để bộ pin hoặc dụng cụ tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao.** Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ trên 130 °C có thể gây ra cháy nổ.
7. **Làm theo tất cả các hướng dẫn sạc pin và không được sạc bộ pin hoặc dụng cụ vượt giới hạn nhiệt độ quy định trong hướng dẫn.** Sạc pin không đúng hoặc ở nhiệt độ vượt giới hạn nhiệt độ có thể gây hư hỏng cho pin và làm tăng nguy cơ cháy.

## Bảo dưỡng

1. **Đề nhân viên sửa chữa đủ trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất.** Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.
2. **Không bao giờ sử dụng bộ pin đã hỏng.** Dịch vụ bảo hành bộ pin chỉ nên thực hiện bởi nhà sản xuất hoặc các nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền.
3. **Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.**

## Cảnh Báo An Toàn Đối Với Máy Tia Cò Sắt Đất Dùng Pin

1. **Không sử dụng máy tia cò sắt đất trong điều kiện thời tiết xấu, đặc biệt là khi có nguy cơ sét đánh.** Điều này làm giảm nguy cơ bị sét đánh.
2. **Giữ tất cả dây điện và cáp tránh xa khu vực cắt.** Dây điện hoặc cáp có thể được giấu trong hàng rào hoặc bụi rậm và có thể bị lưỡi dao vô tình cắt trúng.
3. **Đeo thiết bị bảo vệ tai.** Thiết bị bảo hộ đầy đủ sẽ làm giảm nguy cơ mất thính lực.
4. **Chỉ cầm máy tia cò sắt đất bằng các bề mặt cầm có cách điện, vì lưỡi dao có thể tiếp xúc với dây dẫn ẩn.** Lưỡi dao tiếp xúc với dây dẫn "có điện" có thể khiến các bộ phận kim loại bị hở của máy tia cò sắt đất "có điện" và khiến người vận hành bị điện giật.
5. **Giữ mọi bộ phận trên cơ thể tránh xa lưỡi dao.** Không được loại bỏ vật liệu đã cắt hoặc giữ vật liệu cần cắt khi lưỡi dao đang chuyển động. Lưỡi dao vẫn tiếp tục chuyển động sau khi công tắc đã tắt. Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành máy tia cò sắt đất cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
6. **Khi loại bỏ vật liệu bị kẹt hoặc bảo dưỡng máy tia cò sắt đất, đảm bảo đã tắt tất cả các công tắc nguồn và tháo hoặc ngắt kết nối bộ pin.** Vô tình vận hành máy tia cò sắt đất trong khi đang loại bỏ vật liệu bị kẹt hoặc bảo dưỡng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
7. **Mang máy tia cò sắt đất khi lưỡi dao đã dừng hẳn và chú ý không vận hành bất kỳ công tắc nguồn nào.** Mang máy tia cò sắt đất đúng cách sẽ làm giảm nguy cơ vô ý khởi động và thương tích cá nhân phát sinh từ lưỡi dao.
8. **Khi vận chuyển hay cất giữ máy tia cò sắt đất, luôn sử dụng nắp đậy lưỡi cắt.** Xử lý máy tia cò sắt đất đúng cách sẽ làm giảm nguy cơ thương tích cá nhân từ lưỡi dao.

## Các hướng dẫn an toàn bổ sung

### Chuẩn bị

1. **Để đảm bảo vận hành chính xác, người dùng cần phải đọc sách hướng dẫn này để làm quen với thao tác trên thiết bị.** Người dùng không được cung cấp đầy đủ thông tin sẽ có nguy cơ gây nguy hiểm cho bản thân cũng như người khác do xử lý không đúng cách.
2. **Kiểm tra có và bụi rậm để phát hiện các vật thể lạ như hàng rào dây thép hoặc dây điện ẩn trước khi vận hành máy.**

3. **Người mới sử dụng lần đầu nên có người biết sử dụng hướng dẫn họ cách sử dụng máy.**
4. **Chỉ sử dụng máy khi bạn đang ở trong điều kiện thể chất tốt.** Nếu bạn mệt mỏi, sự chú ý của bạn sẽ giảm đi. Hãy đặc biệt cẩn thận vào cuối ngày làm việc. Thực hiện mọi công việc một cách bình tĩnh và cẩn thận. Người dùng chịu trách nhiệm về mọi thiệt hại gây ra cho bên thứ ba.
5. **Tuyệt đối không sử dụng máy khi chịu ảnh hưởng của rượu, ma túy hay thuốc.**
6. **Găng tay làm việc bằng da dày là một phần của trang bị cơ bản của máy và phải luôn được đeo khi vận hành thiết bị.** Ngoài ra, hãy mang giày chắc chắn có đế chống trượt.
7. **Trước khi bắt đầu công việc, hãy đảm bảo máy đang trong tình trạng hoạt động tốt và an toàn.** Đảm bảo các tấm chắn được lắp đúng cách. Không được sử dụng máy trừ khi đã lắp ráp hoàn chỉnh.
8. **Trước khi vận hành, hãy đảm bảo rằng không có vật gì chôn dưới đất như ống điện, ống nước hoặc ống dẫn khí.** Nếu không, máy có thể chạm vào chúng, dẫn đến điện giật, rò rỉ điện hoặc rò rỉ gas.
9. **Mang đầy đủ thiết bị chống tiếng ồn (ví dụ như chụp tai, bông nút tai).** Tiếp xúc với tiếng ồn trong thời gian dài có thể gây mất thính lực.

### Vận hành

1. **Giữ chặt tay cầm của máy bằng cả hai tay khi sử dụng máy.**
2. **Máy được thiết kế để người vận hành sử dụng ở mặt đất.** Không sử dụng máy trên bề mặt không ổn định.
3. **NGUY HIỂM - Giữ tay và bàn chân tránh xa lưỡi dao.** Tiếp xúc với lưỡi dao có thể gây thương tích nghiêm trọng.
4. **Không sử dụng máy dưới trời mưa hoặc trong điều kiện ướt hoặc rất ẩm thấp.** Động cơ điện không chống thấm nước.
5. **Tuyệt đối không vận hành máy khi tầm nhìn kém hoặc thiếu ánh sáng.** Luôn chắc chắn về vị trí đặt chân của bạn và nắm chặt tay cầm.
6. **Đảm bảo rằng bạn luôn có chỗ để chân cố định trước khi bắt đầu vận hành.**
7. **Không vận hành máy ở chế độ không tải nếu không cần thiết.**
8. **Tắt máy ngay lập tức và tháo hộp pin nếu lưỡi cắt chạm phải hàng rào hoặc vật cứng khác.** Kiểm tra xem lưỡi cắt có bị hư hỏng không, nếu bị hư hỏng, hãy thay lưỡi cắt ngay.
9. **Động cơ phải được tắt ngay lập tức trong trường hợp máy biểu hiện bất kỳ vấn đề hoặc dấu hiệu bất thường nào.**
10. **Tắt máy và tháo hộp pin khi nghỉ ngơi và khi rời máy mà không giám sát.** Đặt máy ở nơi an toàn, bằng phẳng, nơi máy có thể đứng yên để tránh gây nguy hiểm cho người khác hoặc làm hỏng máy.
11. **Trước khi kiểm tra lưỡi cắt, hãy xem xét các lỗi hoặc loại bỏ vật liệu bị kẹt trong lưỡi cắt, luôn tắt máy và tháo hộp pin.**
12. **Không bao giờ hướng lưỡi kéo vào người chính bạn hoặc người khác.**

- Trong quá trình vận hành, hãy giữ người đứng xem hoặc động vật cách xa máy ít nhất 15 m (50 ft). Dừng máy ngay khi có ai đó đến gần. Khi làm việc với hai người trở lên, hãy giữ khoảng cách từ 15 m (50 ft) trở lên với nhau và cần có người giám sát.
- Nếu lưỡi cắt ngừng chuyển động do vật lạ bị kẹt giữa các lưỡi cắt trong quá trình vận hành, hãy tắt máy và tháo hộp pin, sau đó dùng dụng cụ như kim để loại bỏ vật lạ. Dùng tay gỡ các vật lạ có thể gây ra thương tích, vì lý do lưỡi cắt có thể di chuyển khi gỡ các vật lạ.
- Không chạm vào lưỡi cắt, hộp số hoặc các bộ phận kim loại khác ngay sau khi vận hành; chúng có thể rất nóng và gây bỏng da.
- Không chạy xe trên dốc quá cao. Điều này giúp giảm nguy cơ mất kiểm soát, trượt và rơi dẫn đến gãy xương tích cho con người.
- Khi làm việc trên sườn dốc, luôn đảm bảo chỗ để chân của bạn, luôn làm việc ngang qua bề mặt dốc, tuyệt đối không hướng lên hoặc xuống và phải hết sức cẩn trọng khi thay đổi hướng. Điều này giúp giảm nguy cơ mất kiểm soát, trượt và rơi dẫn đến gãy xương tích cho con người.
- Không vói quá cao. Luôn giữ thẳng bằng tại mọi thời điểm. Luôn đảm bảo chỗ để chân trên mặt nghiêng. Chỉ đi bộ, không được chạy.
- Tuyệt đối không để máy mà không giám sát trên dốc. Luôn bảo đảm đặt máy trên bề mặt phẳng và ổn định khi không sử dụng. Nếu bắt buộc phải để máy trên dốc, hãy thực hiện các biện pháp cố định tương tự như trên mặt phẳng để ngăn bánh xe lăn.
- Việc tiếp xúc với rung động khi sử dụng máy móc cầm tay có thể gây ảnh hưởng đến sức khỏe. Giảm thời gian người công nhân phải tiếp xúc với rung động trong những khoảng thời gian dài liên tục. Hãy bố trí thời gian nghỉ giữa các ca làm việc hoặc đảm bảo nghỉ giải lao thích hợp bất cứ khi nào người công nhân cảm thấy quá tải.

## An toàn về điện và pin

- Tránh môi trường nguy hiểm. Không được sử dụng dụng cụ tại những nơi ẩm thấp hoặc ẩm ướt, hoặc để chúng tiếp xúc với mưa. Nước lọt vào dụng cụ sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Không mở hay cắt xén (các) viên pin. Chất điện phân thải ra có tính ăn mòn và có thể gây tổn thương cho mắt hoặc da. Có thể độc hại nếu nuốt phải.
- Không thay pin bằng tay ướt.
- Không để pin dưới trời mưa, không sạc, sử dụng, hoặc cất giữ pin ở nơi ẩm hoặc ướt.
- Không làm ướt điện cực của pin bằng chất lỏng ví dụ như nước, hoặc nhấn chìm pin. Nếu điện cực bị ướt hoặc có chất lỏng lọt vào bên trong pin, pin có thể bị đoản mạch và có nguy cơ quá nhiệt, cháy hoặc nổ.
- Sau khi tháo pin ra khỏi dụng cụ hoặc bộ sạc, hãy đảm bảo đã gắn nắp đậy pin vào pin và cất giữ ở nơi khô ráo.

- Nếu hộp pin bị ướt, xả nước bên trong hộp pin sau đó lau bằng vải khô. Làm khô hộp pin ngoài toàn ở nơi khô ráo trước khi sử dụng.

## Bảo dưỡng và cất giữ

- Tắt máy và tháo hộp pin trước khi làm bất cứ công việc bảo dưỡng nào.
- Khi di chuyển máy đến một vị trí khác, kể cả khi đang vận hành, phải luôn tháo hộp pin và gắn nắp đậy lưỡi cắt lên lưỡi cắt. Tuyệt đối không mang hoặc vận chuyển máy khi lưỡi cắt đang chạy. Tuyệt đối không nắm lưỡi cắt bằng tay.
- Kiểm tra hư hỏng thiết bị cất trong các khoang thời gian ngắn đều đặn (phát hiện các vết nứt mỏng bằng phương pháp kiểm tra tiếng ồn).
- Vệ sinh máy và đặc biệt là các lưỡi cắt sau khi sử dụng và trước khi đưa máy vào kho cất giữ trong khoảng thời gian dài. Thoa nhẹ dầu vào lưỡi cắt và gắn nắp đậy lưỡi cắt.
- Cất giữ máy khi đã gắn nắp đậy lưỡi cắt và đặt ở nơi khô ráo. Để xa tầm tay trẻ em. Tuyệt đối không để máy ngoài trời.
- Không bỏ pin (các pin) vào lửa. Các viên pin có thể phát nổ. Kiểm tra mã vùng để được hướng dẫn xử lý đặc biệt khi có thể.

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

**⚠CẢNH BÁO:** KHÔNG vì đã thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

## Hướng dẫn quan trọng về an toàn dành cho hộp pin

- Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và dấu hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
- Không tháo rời hoặc làm thay đổi hộp pin. Việc này có thể dẫn đến hỏa hoạn, quá nhiệt hoặc nổ.
- Nếu thời gian vận hành ngắn hơn qua mức, hãy ngừng vận hành ngay lập tức. Điều này có thể dẫn đến rủi ro quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là nổ.
- Nếu chất điện phân rơi vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đến cơ sở y tế ngay lập tức. Chất này có thể khiến bạn giảm thị lực.
- Không để hộp pin ở tình trạng đoản mạch:
  - Không chạm vào cực pin bằng vật liệu dẫn điện.
  - Tránh cất giữ hộp pin trong hộp có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...
  - Không được để hộp pin tiếp xúc với nước hoặc mưa.
 Đoản mạch pin có thể gây ra dòng điện lớn, quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là hỏng hóc.

6. **Không cất giữ cũng như sử dụng dụng cụ và hộp pin ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 50 °C (122 °F).**
7. **Không đốt hộp pin ngay cả khi hộp pin đã bị hư hại nặng hoặc hư hỏng hoàn toàn. Hộp pin có thể nổ khi tiếp xúc với lửa.**
8. **Không đóng đinh, cắt, nghiền nát, ném, làm rơi hộp pin hoặc va vật cứng vào hộp pin.** Làm như thế có thể dẫn đến hỏa hoạn, quá nhiệt hoặc nổ.
9. **Không sử dụng pin đã hỏng.**
10. **Pin nén lithium-ion là đối tượng có yêu cầu bắt buộc theo Luật Hàng hoá Nguy hiểm.**  
Đối với vận tải thương mại, ví dụ như vận tải đi bộ bên thứ ba, đại lý giao nhận, thì yêu cầu đặc biệt về đóng gói và nhãn ghi phải được giám sát.  
Để chuẩn bị cho mặt hàng cần vận chuyển, cần phải tham khảo ý kiến chuyên gia về vật liệu nguy hiểm. Nếu được, vui lòng tuân thủ các quy định quốc gia chi tiết hơn.  
Buộc hoặc niêm phong các tiếp điểm mở và đóng gói pin theo cách đó để nó không thể di chuyển trong bao bì.
11. **Khi vứt bỏ hộp pin, hãy tháo chúng khỏi dụng cụ và thải bỏ ở nơi an toàn. Phải tuân thủ theo các quy định của địa phương liên quan đến việc thải bỏ pin.**
12. **Chỉ sử dụng pin cho các sản phẩm Makita chỉ định.** Lắp pin vào sản phẩm không thích hợp có thể gây ra hỏa hoạn, quá nhiệt, nổ, hoặc rò rỉ chất điện phân.
13. **Nếu dụng cụ không được sử dụng trong một thời gian dài, cần phải tháo pin ra khỏi dụng cụ.**
14. **Trong và sau khi sử dụng, hộp pin có thể bị nóng, có thể gây bỏng hoặc bỏng ở nhiệt độ thấp. Chú ý xử lý hộp pin nóng.**
15. **Không chạm vào điện cực của dụng cụ ngay sau khi sử dụng vì điện cực đủ nóng để gây bỏng.**
16. **Không để vụn bào, bụi hoặc đất bám vào các điện cực, lỗ và rãnh của hộp pin.** Điều này có thể làm nóng, bắt lửa, nổ và gây trục trặc cho dụng cụ hoặc hộp pin, dẫn đến bỏng hoặc thương tích cá nhân.
17. **Trừ khi dụng cụ hỗ trợ sử dụng gần đường dây điện cao thế, không sử dụng hộp pin gần đường dây điện cao thế.** Việc này có thể dẫn đến trục trặc hoặc hỏng hóc dụng cụ hay hộp pin.
18. **Giữ pin tránh xa trẻ em.**

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Chỉ sử dụng pin Makita chính hãng. Việc sử dụng pin không chính hãng Makita, hoặc pin đã được sửa đổi, có thể dẫn đến nổ pin gây ra cháy, thương tích và thiệt hại cá nhân. Nó cũng sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của Makita dành cho dụng cụ của Makita và bộ sạc.

**CHÚ Ý:** Makita không chịu trách nhiệm cho bất kỳ tai nạn nào phát sinh do sử dụng pin không chính hãng Makita hoặc pin đã bị thay đổi. Pin chính hãng Makita đã được đánh giá nghiêm ngặt về khả năng tương thích với các dụng cụ và bộ sạc của Makita, phù hợp với luật pháp và các tiêu chuẩn an toàn hiện hành.

## Mẹo duy trì tuổi thọ tối đa cho pin

1. **Sạc hộp pin trước khi pin bị xả điện hoàn toàn.** Luôn dừng việc vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn nhận thấy công suất dụng cụ bị giảm.
2. **Không được phép sạc lại một hộp pin đã được sạc đầy.** Sạc quá mức sẽ làm giảm tuổi thọ của pin.
3. **Sạc pin ở nhiệt độ phòng 10°C - 40°C.** Để cho hộp pin nóng nguội lại dần trước khi sạc pin.
4. **Khi không sử dụng hộp pin, hãy tháo hộp pin ra khỏi dụng cụ hoặc bộ sạc.**
5. **Sạc pin sáu tháng một lần nếu bạn không sử dụng dụng cụ trong một thời gian dài (hơn sáu tháng).**

# MÔ TẢ CÁC BỘ PHẬN

## ► Hình1

1	Chỉ báo chế độ 1 (chế độ thấp)	2	Chỉ báo chế độ 2 (chế độ cao)	3	Nút chế độ
4	Tay nắm điều khiển	5	Cần khởi động công tắc	6	Nút nhà khóa
7	Núm tay cầm	8	Hộp pin	9	Bánh xe sau
10	Núm điều chỉnh tay cầm	11	Ống trực	12	Bánh xe trước
13	Hộp số	14	Lưỡi cắt	15	Nắp đậy lưỡi cắt

## LẮP RÁP

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn đảm bảo rằng máy đã tắt và hộp pin đã được tháo ra trước khi thực hiện bất kỳ công việc nào trên máy.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Tuyệt đối không khởi động máy trừ khi nó đã được lắp ráp hoàn chỉnh. Việc vận hành máy khi máy chưa lắp ráp xong có thể gây ra thương tích nghiêm trọng cho người sử dụng.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Khi thay lưỡi cắt, hãy luôn đeo găng tay để tay bạn không tiếp xúc trực tiếp với lưỡi cắt.

**CHÚ Ý:** Đặt máy trên bề mặt sạch, phẳng và ổn định, không có bụi bẩn hoặc độ ẩm quá mức trong quá trình lắp ráp.

**CHÚ Ý:** Lắp đúng tất cả các bộ phận theo hướng dẫn trong hướng dẫn này và siết chặt chúng bằng cách siết chặt bu-lông bằng cờ lê lục giác đi kèm.

**CHÚ Ý:** Thực hiện các bước lắp ráp theo thứ tự ngược lại để đảm bảo khôi phục an toàn về cài đặt khi xuất xưởng. Giữ tất cả các bộ phận cùng nhau để tránh thất lạc.

## Lắp đặt lưỡi cắt

1. Đặt máy trên bề mặt phẳng sao cho máy được đỡ bởi tay nắm và bánh xe trước.

2. Tháo nắp đậy khỏi đầu ống trực.

► **Hình2:** 1. Tay nắm 2. Bánh xe trước 3. Ống trực 4. Nắp đậy

**LƯU Ý:** Cần thận không để trục điều khiển rơi xuống ống.

**LƯU Ý:** Nếu trục truyền động nhô ra khỏi ống trực quá xa, hãy đẩy nó lại ống trực bằng cách xoay trục truyền động cho đến khi trở lại vị trí thích hợp.

► **Hình3:** 1. Trục điều khiển 2. Ống trực

**LƯU Ý:** Nếu có dầu trên ống trực, hãy lau sạch dầu trước khi lắp.

3. Tháo nắp đậy ra khỏi cụm lưỡi cắt.

► **Hình4:** 1. Nắp đậy

4. Gắn cụm lưỡi cắt vào ống trực sao cho lỗ trên ống trực thẳng hàng với lỗ trên cụm lưỡi cắt.

5. Đầu tiên, siết chặt bu-lông đầu chìm lục giác loại ngắn để cố định ống trực và cụm lưỡi cắt tại vị trí.

6. Cố định cụm lắp ráp bằng cách siết chặt ống trực bằng bu-lông đầu chìm lục giác loại dài.

► **Hình5:** 1. Ống trực 2. Cụm lưỡi cắt 3. Bu-lông đầu chìm lục giác loại ngắn 4. Bu-lông đầu chìm lục giác loại dài

## Lắp đặt bánh xe sau

1. Nới lỏng núm điều chỉnh tay cầm.

2. Nâng tay cầm đã gập lên cho đến khi nó đứng thẳng dựa vào ống trực, sau đó siết chặt núm điều chỉnh tay cầm một cách chắc chắn.

Bộ phận này có thể tự đứng trên bánh trước và tay cầm, do đó bạn có thể dễ dàng gắn bánh sau.

► **Hình6:** 1. Núm điều chỉnh tay cầm 2. Tay cầm 3. Tay nắm 4. Ống trực

3. Gắn càng bánh xe sau vào giá gắn bánh xe ở dưới ống trực, sao cho phần nhô ra dẫn hướng trên giá gắn bánh xe khớp với lỗ ăn khớp trên càng bánh xe.

► **Hình7:** 1. Giá gắn bánh xe 2. Càng bánh xe 3. Phần nhô ra dẫn hướng 4. Lỗ ăn khớp 5. Bu-lông đầu chìm lục giác

4. Siết chéo bốn bu-lông đầu chìm lục giác qua sao cho không có khoảng hở nào trong cụm lắp ráp.

## Mở tay cầm

**CHÚ Ý:** Cần thận không để dây điện bị kẹt giữa các bộ phận tay nắm trong quá trình lắp. Dây điện bị hỏng có thể khiến máy bị trục trặc.

**CHÚ Ý:** Cần thận không để dây bị xoắn khi lắp ráp tay nắm.

**CHÚ Ý:** Lưu ý không để dây móc vào các núm vận khi gập và mở tay cầm.

► **Hình8**

► **Hình9**

1. Nới lỏng núm điều chỉnh tay cầm.

2. Nới lỏng núm tay cầm cho đến khi phần ren giữa của các bu-lông được tháo ra hoàn toàn.

Các bu-lông của núm tay cầm được thiết kế với một phần không có ren, do đó phần ren được chia thành phần giữa và phần đầu.

► **Hình10:** 1. Núm điều chỉnh tay cầm 2. Núm tay cầm 3. Phần ren giữa

3. Mở tay cầm ra đến vị trí vận hành.

Để di chuyển phần kết nối tay cầm một cách tự do, hãy đẩy núm tay cầm ra ngoài để nhà kết nối.

► **Hình11:** 1. Nút tay cầm

4. Vừa dùng thân người để giữ bộ phận tay cầm, vừa siết chặt tất cả các nút vặn để cố định vị trí tay cầm.

► **Hình12:** 1. Nút tay cầm 2. Nút điều chỉnh tay cầm

Nếu khó giữ bộ phận tay cầm, hãy đặt xuống sàn và siết chặt các nút tay cầm. Sau đó nâng tay cầm lên và siết chặt nút điều chỉnh tay cầm.

► **Hình13:** 1. Nút tay cầm 2. Nút điều chỉnh tay cầm

**LƯU Ý:** Đảm bảo rằng đầu bu-lông cong vừa khít với bề mặt của ống tay cầm.

► **Hình14:** 1. Đầu bu-lông cong

## Điều chỉnh độ phẳng

Đảm bảo lưỡi cắt, bánh xe trước và tay nắm điều khiển nằm phẳng trên mặt đất. Cài đặt chính xác mang lại hiệu suất cao hơn và độ hoàn thiện tốt hơn.

Tháo rời các bộ phận và điều chỉnh lại vị trí cho phẳng nếu cần.

► **Hình15:** 1. Tay nắm điều khiển 2. Bánh xe trước 3. Lưỡi cắt

## Điều chỉnh chiều cao tay cầm

Vị trí tay cầm có thể được thay đổi theo ba mức.

Điều chỉnh góc tay nắm điều khiển gần như phẳng cho vị trí cao, hoặc hơi nghiêng xuống cho vị trí thấp.

Nới lỏng nút điều chỉnh tay cầm để tháo khớp nối. Sau đó đưa hai đoạn tay cầm trở lại thẳng hàng sau khi thay đổi vị trí tay cầm.

► **Hình16:** 1. Nút điều chỉnh tay cầm 2. Khớp nối 3. Góc phẳng (vị trí cao) 4. Góc âm (vị trí giữa) 5. Góc âm sâu hơn (vị trí thấp) 6. Các bộ phận tay cầm

**CHÚ Ý:** Không điều chỉnh tay cầm vượt quá phạm vi vị trí tối đa như minh họa trong hình.

**CHÚ Ý:** Cần thận không để ngón tay bị kẹp vào các khớp nối trong quá trình lắp ráp.

**CHÚ Ý:** Không siết quá chặt nút điều chỉnh tay cầm khi khớp nối chưa được ăn khớp đúng cách.

**CHÚ Ý:** Đảm bảo siết chặt nút điều chỉnh tay cầm trước khi bắt đầu vận hành.

## Che lưỡi cắt

Mở các chốt gài trên hộp đựng lưỡi cắt. Sau đó mở nắp đựng lưỡi cắt.

► **Hình17:** 1. Chốt gài 2. Nắp đựng lưỡi cắt

Để an toàn, hãy che lưỡi cắt khi không sử dụng. Đặt nắp đựng lưỡi dao lên lưỡi cắt rồi gài chốt cố định lại.

## Thay thế lưỡi cắt

**⚠ THẬN TRỌNG:** Gắn nắp đựng lưỡi dao trước khi tháo gỡ hoặc lắp đặt lưỡi dao.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Khi gắn và tháo nắp đựng lưỡi cắt, hãy chú ý đến cạnh của lưỡi cắt để không bị thương.

**CHÚ Ý:** Khi thay thế các lưỡi dao, không lau sạch đầu mở khỏi bánh răng và tay quay.

**LƯU Ý:** Nên làm việc trên sàn sạch để tránh xước hoặc bám bẩn lên tay cầm.

1. Lắp hộp pin vào khe cho đến khi vào hoàn toàn.

► **Hình18**

2. Nhấn và giữ nút nhà khóa. Sau đó bóp nhẹ cần khởi động công tắc để làm lệch lưỡi dao trên và dưới.

► **Hình19:** 1. Nút nhà khóa 2. Cần khởi động công tắc 3. Lưỡi cắt

3. Tháo hộp pin ra khỏi máy.

► **Hình20**

4. Gắn nắp đựng lưỡi dao lên lưỡi cắt.

► **Hình21:** 1. Nắp đựng lưỡi cắt 2. Lưỡi cắt

5. Gập tay cầm theo chiều dọc làm đôi như thể hiện trong hình.

► **Hình22**

6. Đặt máy nằm xuống trên phần tay cầm sao cho bề mặt đáy (nắp dưới) của hộp số hướng lên trên.

► **Hình23:** 1. Tay cầm 2. Bề mặt đáy (Nắp dưới)

7. Tháo bốn bu-lông đầu chìm lục giác, sau đó tháo nắp dưới ra khỏi hộp bánh răng.

► **Hình24:** 1. Bu-lông đầu chìm lục giác 2. Nắp dưới 3. Hộp số

8. Tháo rời cụm lưỡi cắt ra khỏi hộp số.

► **Hình25:** 1. Cụm lưỡi cắt 2. Bánh răng quay 3. Tầm tròn

**LƯU Ý:** Lưu ý rằng tầm tròn và các bánh răng quay có thể vẫn dính vào lưỡi cắt. Nếu tầm tròn và các bánh răng quay bị dính vào lưỡi cắt, hãy đặt chúng trở lại trục bánh răng.

9. Xoay trục quay bằng tuốc-nơ-vít mũi dẹp sao cho hai bánh răng quay thẳng hàng với nhau dọc theo ống trục như hình minh họa.

► **Hình26:** 1. Bánh răng quay

10. Tháo lưỡi cắt đã sử dụng khỏi nắp đựng lưỡi cắt, sau đó đặt lưỡi cắt mới lên nắp đựng lưỡi cắt.

11. Căn chỉnh các tay quay của lưỡi cắt trên và lưỡi cắt dưới như minh họa trong hình.

► **Hình27:** 1. Cánh tay quay

12. Đóng nắp đựng lưỡi cắt lại. Lắp một trong các bu-lông đầu chìm lục giác đã tháo ra ở bước 7 vào lỗ trên lưỡi cắt.

Luồn bu-lông qua lỗ trên nắp đựng lưỡi cắt để giữ lưỡi cắt trên và lưỡi cắt dưới vào đúng vị trí.

► **Hình28:** 1. Bu-lông đầu chìm lục giác 2. Lỗ trên nắp đựng lưỡi cắt

13. Bôi một lượng nhỏ mỡ bôi trơn lên phần mép ngoài của tay quay. Sau đó gắn cụm lưỡi cắt vào hộp số.

Đảm bảo chốt định vị bên trong hộp số được lắp đúng vào vị trí khóa tương ứng trên cụm lưỡi cắt.

► **Hình29:** 1. Cụm lưỡi cắt 2. Hộp số 3. Chốt 4. Vị trí khóa

14. Gắn nắp dưới vào hộp số. Siết chặt 3 bu-lông đầu chìm lục giác để giữ chặt cụm lắp ráp.

15. Tháo bu-lông đầu chìm lục giác được lắp vào nắp đáy lưới cắt ở bước 11. Sau đó đặt bu lông trở lại vị trí cũ và siết chặt để cố định cụm lắp ráp.

► **Hình30:** 1. Bu-lông đầu chìm lục giác 2. Nắp dưới 3. Cụm lưới cắt

**CHÚ Ý:** Nếu lưới kéo không di chuyển dễ dàng thì là do lưới kéo đang không được gắn vào tay quay đúng cách. Lắp các lưới kéo lại lần nữa.

**CHÚ Ý:** Nếu các bộ phận khác ngoài lưới cắt như tay quay bị mòn, hãy nhờ Trung tâm dịch vụ Makita được ủy quyền để thay thế phụ tùng thay thế hoặc sửa chữa.

## MÔ TẢ CHỨC NĂNG

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn đảm bảo rằng đã tắt công tắc máy và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện việc điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên máy.

### Lắp hoặc tháo hộp pin

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn tắt máy trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Giữ chặt máy và hộp pin khi lắp hoặc tháo hộp pin. Không giữ máy và hộp pin thật chắc có thể làm trượt chúng khỏi tay và làm hư hỏng máy và hộp pin hoặc gây thương tích cá nhân.

Để lắp hộp pin, đặt thẳng hàng phần chốt nhô ra của hộp pin vào phần rãnh nằm trên vỏ và trượt hộp pin vào vị trí. Đưa hộp pin vào hết mức cho đến khi chốt khóa vào đúng vị trí với một tiếng cách nhẹ. Nếu bạn có thể nhìn thấy chỉ báo màu đỏ như thể hiện trong hình, điều đó có nghĩa vẫn chưa được khóa hoàn toàn.

Để tháo hộp pin, vừa trượt pin ra khỏi dụng cụ vừa đẩy trượt nút ở phía trước hộp pin.

► **Hình31:** 1. Chỉ báo màu đỏ 2. Nút 3. Hộp pin

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn lắp hộp pin khớp hoàn toàn vào vị trí cho đến khi không thể nhìn thấy chỉ báo màu đỏ. Nếu không, hộp pin có thể vô tình rơi ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc người khác xung quanh.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Không được dùng sức lắp hộp pin. Nếu hộp pin không nhẹ nhàng trượt vào vị trí, có nghĩa là pin vẫn chưa được lắp đúng.

### Chỉ báo dung lượng pin còn lại

Ấn nút check (kiểm tra) trên hộp pin để chỉ báo dung lượng pin còn lại. Các đèn chỉ báo bật sáng lên trong vài giây.

► **Hình32:** 1. Các đèn chỉ báo 2. Nút Check (kiểm tra)

Các đèn chỉ báo			Dung lượng còn lại
Bật sáng	Tắt	Nhấp nháy	
			75% đến 100%
			50% đến 75%
			25% đến 50%
			0% đến 25%
			Sạc pin.
			Pin có thể đã bị hỏng.

**LƯU Ý:** Tùy thuộc vào các điều kiện sử dụng và nhiệt độ xung quanh, việc chỉ báo có thể khác biệt một chút so với dung lượng thực sự.

**LƯU Ý:** Đèn chỉ báo (phía xa bên trái) đầu tiên sẽ nhấp nháy khi hệ thống bảo vệ pin hoạt động.

### Hệ thống bảo vệ máy/pin

Máy được trang bị hệ thống bảo vệ máy/pin. Hệ thống này tự động ngắt nguồn điện của động cơ để kéo dài tuổi thọ của máy và pin. Máy sẽ tự động dừng lại trong quá trình vận hành nếu máy thuộc một trong những trường hợp sau đây:

► **Hình33:** 1. Chỉ báo chế độ 2 (chế độ cao)

**CHÚ Ý:** Tùy thuộc vào điều kiện sử dụng, máy có thể tự động dừng mà không có bất cứ dấu hiệu nào nếu nhánh cây hoặc mảnh vụn bị vướng vào lưới cắt. Trong trường hợp này, hãy tắt máy và tháo hộp pin, sau đó loại bỏ các nhánh cây hoặc mảnh vụn bị vướng vào bằng các dụng cụ như kim. Sau khi loại bỏ các nhánh cây hoặc mảnh vụn, lắp hộp pin vào và bật máy lại lần nữa.

### Bảo vệ quá tải

Khi vận hành máy hoặc pin trong điều kiện làm máy tiêu tốn dòng cao bất thường, máy sẽ tự động dừng lại và đèn báo chế độ 2 (chế độ cao) sẽ nhấp nháy màu xanh lá cây. Trong trường hợp này, hãy tắt máy và ngừng việc sử dụng để làm cho máy trở nên quá tải. Sau đó bật máy để khởi động lại.

### Bảo vệ quá nhiệt

Nếu máy quá nóng, máy sẽ tự động dừng và đèn báo chế độ 2 (chế độ cao) sẽ sáng màu đỏ. Để máy nguội trước khi bật lại máy.

Nếu hộp pin quá nóng, máy sẽ tự động dừng và đèn báo chế độ 2 (chế độ cao) sẽ nhấp nháy màu đỏ. Để hộp pin nguội trước khi bật lại máy.

## Bảo vệ xả điện quá mức

Khi dung lượng pin yếu, máy sẽ tự động dừng và đèn báo chế độ 2 (chế độ cao) sẽ nhấp nháy màu đỏ. Nếu máy không vận hành ngay cả khi đã bật công tắc, hãy tháo hộp pin ra khỏi dụng cụ và sạc pin.

## Bảo vệ chống lại các nguyên nhân khác

Hệ thống bảo vệ cũng được thiết kế để chống lại các nguyên nhân khác có thể làm hư hỏng máy và cho phép máy tự động dừng lại. Thực hiện tất cả các bước sau đây để loại bỏ nguyên nhân khiến máy bị tạm dừng hoặc ngừng hoạt động.

1. Tắt máy, sau đó bật lại để khởi động lại.
2. Sạc (các) pin hoặc thay pin/các pin bằng (các) pin đã sạc.
3. Để máy và (các) pin nguội dần.

Nếu không thấy cải thiện bằng cách khôi phục hệ thống bảo vệ, hãy liên hệ với Trung tâm Dịch vụ Makita tại địa phương của bạn.

**CHÚ Ý:** Nếu máy dừng lại do nguyên nhân không được mô tả ở trên, hãy tham khảo phần xử lý sự cố. (trang 85)

## Hoạt động công tắc

**⚠ CẢNH BÁO: TUYỆT ĐỐI KHÔNG** sử dụng máy nếu máy hoạt động khi bạn chỉ kéo cần khởi động công tắc mà không nhấn nút nhà khóa. Để bạn được an toàn, máy này được trang bị nút nhà khóa nhằm ngăn ngừa vô ý khởi động máy. Hãy đem máy đến trung tâm dịch vụ được ủy quyền của chúng tôi để thực hiện các sửa chữa phù hợp TRƯỚC KHI sử dụng tiếp sau này.

**⚠ CẢNH BÁO: KHÔNG BAO GIỜ** dán chặt xuống hoặc vô hiệu mục đích và chức năng của nút nhà khóa.

**⚠ CẢNH BÁO:** Trước khi lắp hộp pin vào máy, luôn kiểm tra để đảm bảo cần khởi động công tắc và nút nhà khóa hoạt động bình thường và trả về vị trí "TẮT" khi nhà ra. Vận hành máy bằng công tắc không hoạt động đúng cách có thể dẫn đến mất kiểm soát và gây thương tích nghiêm trọng cho người sử dụng.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Tuyệt đối không đặt ngón tay lên công tắc khi mang máy hoặc di chuyển giữa các nơi làm việc. Máy có thể vô tình khởi động và gây ra thương tích.

Nhấn và giữ nút nhà khóa trên tay cầm. Sau đó, kéo cần khởi động công tắc để khởi động máy. Nhả cần khởi động công tắc ra để dừng máy.

► **Hình34:** 1. Nút nhà khóa 2. Cần khởi động công tắc

## Công tắc chế độ

Tốc độ hành trình có thể được điều chỉnh bằng các cài đặt chế độ. Chọn một trong hai chế độ hoạt động tùy theo ứng dụng thực tế.

Nhấn nút chế độ hoặc bóp cần khởi động công tắc để hiển thị trạng thái chế độ trên bảng điều khiển. Sau đó nhấn nút chế độ để chuyển đổi giữa chế độ 1 (chế độ thấp) và chế độ 2 (chế độ cao) cho đến khi đèn chế độ chỉ báo chế độ bạn muốn chọn.

► **Hình35:** 1. Chỉ báo chế độ 1 (chế độ thấp) 2. Chỉ báo chế độ 2 (chế độ cao) 3. Nút chế độ

Chỉ báo chế độ	Chế độ	Tốc độ nhất cắt
	2 Cao	4.000 min <sup>-1</sup> (4.000 /min)
	1 Thấp	3.000 min <sup>-1</sup> (3.000 /min)

**LƯU Ý:** Máy sẽ khởi động lại ở chế độ bạn đã chọn trước đó.

**LƯU Ý:** Bạn có thể nhận biết trạng thái chế độ hiện tại khi kéo cần khởi động công tắc.

**LƯU Ý:** Bạn có thể thay đổi trạng thái chế độ trong khoảng thời gian 60 giây sau khi nhả cần khởi động công tắc.

**LƯU Ý:** Đèn chế độ sẽ tự động tắt nếu bạn nhả cần khởi động công tắc và không thực hiện thêm thao tác nào trong khoảng thời gian nhất định.

**LƯU Ý:** Đèn báo chế độ 2 (chế độ cao) sẽ nhấp nháy màu xanh lá cây khi bạn cố gắng vận hành máy trong điều kiện không thể vận hành.

Ví dụ, khi bạn lắp hộp pin vào trong lúc đang kéo cần khởi động công tắc.

## Điều chỉnh chiều cao cắt

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn tắt máy trước khi điều chỉnh chiều cao cắt.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Tuyệt đối không đặt tay hoặc chân của bạn dưới thân máy khi điều chỉnh chiều cao cắt.

1. Nới lỏng cần cố định trên kẹp đỡ bánh xe.

► **Hình36:** 1. Cần cố định

**CHÚ Ý:** Để tránh làm rơi mất, không nới lỏng cần cố định đến mức tháo rời hoàn toàn.

2. Trượt kẹp đỡ bánh xe dọc theo ống trục.

Bạn có thể điều chỉnh chiều cao cắt trong khoảng từ 30 mm đến 100 mm theo thước đo trên ống trục.

Cần chỉnh phần đầu trên của kẹp đỡ bánh xe:

— Trùng với vạch trên cùng của thước đo để có chiều cao cắt khoảng 30 mm.

— Trùng với vạch dưới cùng của thước đo để có chiều cao cắt khoảng 100 mm.

Bằng cách đọc thước đo trên ống trục, bạn có thể điều chỉnh chiều cao cắt trong khoảng từ 30 mm đến 100 mm theo từng nấc cách nhau khoảng 10 mm.

► **Hình37:** 1. Cụm lưỡi cắt 2. Bánh xe trước 3. Kẹp giá đỡ bánh xe 4. Vạch thang đo 5. Chiều cao cắt

**LƯU Ý:** Bạn có thể điều chỉnh thêm chiều cao cắt bằng cách làm theo các bước sau đây.

- Trượt kẹp đỡ bánh xe về vị trí phía sau cùng trên ống trục (cho đến khi phần nắp dưới của cụm lưỡi cắt tiếp xúc với mặt đất) để có chiều cao cắt khoảng 25 mm.
- Trượt kẹp đỡ bánh xe về vị trí phía trước nhất trên ống trục (cho đến khi kẹp đỡ bánh xe tiếp xúc với cụm lưỡi cắt) để có chiều cao cắt khoảng 105 mm.

3. Đảm bảo rằng tấm trên ống trục được gắn vào kẹp đỡ bánh xe.

► **Hình38:** 1. Tấm 2. Kẹp đỡ bánh xe

4. Siết chặt cần cố định.

**CHÚ Ý:** Đảm bảo rằng cần cố định trên kẹp đỡ bánh xe được siết chặt sau khi thay đổi vị trí bánh trước.

**LƯU Ý:** Bạn có thể thay đổi vị trí khóa của cần cố định.

Kéo cần cố định ra ngoài và giữ để mở khóa. Xoay cần cố định sao cho đầu của nó hướng xuống vị trí thấp nhất để tránh vô tình nhả khóa.

► **Hình39:** 1. Cần cố định

## Chức năng phòng ngừa vô tình khởi động lại

Nếu bạn lắp hộp pin vào máy trong khi đang kéo cần khởi động công tắc, máy sẽ không khởi động. Để khởi động máy, hãy nhả cần khởi động công tắc ra, sau đó kéo cần khởi động công tắc một lần nữa trong khi nhấn nút nhả khóa.

## Chức năng điện tử

Máy này được trang bị các chức năng điện tử để dễ dàng vận hành.

- Điều khiển tốc độ không đổi  
Chức năng điều khiển tốc độ cung cấp tốc độ quay không đổi bất kể điều kiện tải.
- Phan điện tử  
Máy này được trang bị phan điện. Nếu máy không thể dừng nhanh lưỡi cắt sau khi nhả cần khởi động công tắc, hãy đem máy đến Trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Makita để được bảo dưỡng.
- Tính năng khởi động mềm  
Khởi động mềm để tránh bị giật lúc khởi động.

## VẬN HÀNH

**⚠CẢNH BÁO:** Giữ tay và chân tránh xa lưỡi cắt.

**⚠CẢNH BÁO:** Việc loại bỏ cây dại và cỏ vướng vào bằng tay có thể gây thương tích vì lưỡi cắt có thể chuyển động theo phản lực. Luôn tắt máy và tháo hộp pin ra trước khi loại bỏ cây dại và cỏ vướng vào bằng các dụng cụ như kim. Nếu không làm như vậy có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng do khởi động ngoài ý muốn.

**⚠THẬN TRỌNG:** Tránh tối đa việc vận hành máy trong thời tiết quá nóng. Khi vận hành máy, hãy cẩn thận điều kiện thể chất của bạn.

**⚠THẬN TRỌNG:** Cẩn thận để không vô tình tiếp xúc với hàng rào sắt hoặc các vật cứng khác khi đang cắt tia. Lưỡi kéo có thể bị gãy và gây chấn thương.

**⚠THẬN TRỌNG:** Trước khi khởi động, hãy đảm bảo rằng dụng cụ cắt đang không tiếp xúc với bất kỳ vật nào.

**⚠THẬN TRỌNG:** Cẩn thận không để lưỡi cắt chạm đất. Máy có thể bị giật ngược và gây thương tích.

**⚠THẬN TRỌNG:** Hãy chắc chắn xác nhận rằng không có người xung quanh trước khi sử dụng.

**⚠THẬN TRỌNG:** Không làm việc ở tư thế không đúng.

**⚠THẬN TRỌNG:** Luôn đảm bảo rằng máy đã tắt và hộp pin đã được tháo ra trước khi di chuyển máy giữa các địa điểm làm việc.

**⚠THẬN TRỌNG:** Trước khi cắt, lấy hết gậy và đá ra khỏi khu vực cắt.

► **Hình40**

## Nguyên tắc vận hành

Giữ chặt tay cầm bằng cả hai tay như thể hiện trong hình.

Mở rộng tư thế đứng sao cho trọng lượng cơ thể được phân bố đều lên cả hai chân.

► **Hình41**

Đặt góc lưỡi cắt nằm phẳng trên mặt đất. Bật máy lên. Đẩy máy về phía trước.

Kiểm soát cẩn thận góc lái và tốc độ tiến về phía trước tùy theo mật độ và độ dày của cỏ.

**LƯU Ý:** Nâng bánh xe trước lên và xoay bánh xe sau để thay đổi hướng tiến về phía trước.

► **Hình42**

**LƯU Ý:** Tạo chuyển động qua lại để làm sạch cỏ và cỏ dại đã cắt phủ lên lưỡi cắt. Thực hiện nhiều lượt cắt sẽ dễ dàng hơn và thường cho kết quả tốt hơn so với việc cố gắng cắt sạch một khu vực cỏ dày chỉ trong một lần.

► **Hình43**

## Thao tác cắt sát tường

Đẩy máy thẳng về phía trước dọc theo bức tường. Bề rộng lưỡi cắt lớn hơn một chút so với tay cầm, cho phép đặt lưỡi cắt sát tường và các góc. Cần thận để lưỡi cắt không chạm vào bất kỳ vật thể hoặc bề mặt nào.

► Hình44

## BẢO TRÌ

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn đảm bảo rằng máy đã được tắt công tắc và hộp pin đã được tháo ra trước khi bạn cố gắng thực hiện việc kiểm tra hay bảo dưỡng.

Để đảm bảo ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa hoặc bất cứ thao tác bảo trì, điều chỉnh nào đều phải được thực hiện bởi các Trung tâm Dịch vụ Nhà máy hoặc Trung tâm được Makita Ủy quyền và luôn sử dụng các phụ tùng thiết bị thay thế của Makita.

## Vệ sinh máy

Vệ sinh máy bằng cách lau sạch bụi bằng vải khô hoặc vải nhúng vào nước xà phòng và vắt khô. Nếu cần, hãy đổ nước vào bánh xe để rửa sạch bụi bẩn sau khi chạy.

**CHÚ Ý:** Không được phép dùng xăng, ết xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

**CHÚ Ý:** Không đổ nước vào khu vực thể hiện trong hình. Việc đổ nước lên bộ điều khiển, động cơ và cụm hộp số có thể gây hư hỏng cho máy

► Hình45

## Bảo dưỡng lưỡi kéo

**⚠ THẬN TRỌNG:** Khi kiểm tra hoặc bảo dưỡng lưỡi cắt, luôn đeo găng tay để tránh tiếp xúc trực tiếp với lưỡi cắt.

Trước khi vận hành hoặc cứ mỗi giờ một lần trong thời gian vận hành, hãy bôi dầu có độ nhớt thấp (dầu máy, hoặc dầu bôi trơn loại phun) lên lưỡi kéo.

► Hình46

Sau khi sử dụng, loại bỏ bụi khỏi hai bên lưỡi cắt bằng chổi kim loại, lau sạch nó bằng một miếng vải rồi bôi dầu có độ nhớt thấp (dầu máy hoặc dầu bôi trơn loại phun) lên lưỡi cắt.

► Hình47

**CHÚ Ý:** Không rửa lưỡi cắt bằng nước. Điều này có thể làm gỉ sét hoặc hỏng lưỡi cắt.

**CHÚ Ý:** Bụi bẩn và ăn mòn gây ra ma sát lưỡi dao quá mức và làm giảm bớt thời gian vận hành máy cho mỗi lần sạc pin.

## Cắt giữ và mang theo

**⚠ THẬN TRỌNG:** Trước khi cắt giữ hoặc mang theo máy, hãy tháo hộp pin ra và cố định núm điều chỉnh tay cầm.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn gắn nắp đậy lưỡi cắt vào lưỡi cắt khi không sử dụng máy.

**CHÚ Ý:** Cắt giữ máy trong nhà ở nơi thoáng mát, khô và được khóa kín. Không cắt giữ máy ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 40°C.

**CHÚ Ý:** Đối với việc bảo quản khi không sử dụng thời gian dài trong khoảng thời gian ít cần dùng đến máy, hãy bảo dưỡng và vệ sinh kỹ lưỡng tất cả các lưỡi cắt và thân máy. Đảm bảo tất cả các bộ phận của máy khô hoàn toàn để chống gỉ sét.

## Cắt giữ

Tay cầm của máy có thể gấp đôi và sắp xếp gọn gàng theo nhu cầu của bạn.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Siết chặt núm điều chỉnh tay cầm sau khi gấp máy lại.

— Vị trí dựng đứng  
Gấp máy lại như thể hiện trong hình để tiết kiệm không gian cắt giữ.

► Hình48: 1. Núm điều chỉnh tay cầm

— Vị trí nằm phẳng  
Gấp máy như thể hiện trong hình để tránh bị đổ ngã.

► Hình49: 1. Núm điều chỉnh tay cầm

**CHÚ Ý:** Khi cắt máy ở vị trí nằm phẳng, hãy thực hiện các biện pháp sau để ngăn bánh xe lún:

— Trượt kẹp đỡ bánh xe về phía sau cho đến khi phần nắp dưới của cụm lưỡi cắt tiếp xúc với mặt đất. Sau đó siết chặt cần cố định trên kẹp đỡ bánh xe.

► Hình50

— Sử dụng cữ chặn thích hợp để ngăn bánh xe sau quay.

► Hình51: 1. Cữ chặn

## Mang máy bằng tay

Khi mang máy, hãy giữ chặt trục chính và vỏ động cơ bằng cả hai tay.

► Hình52

## Bôi trơn các bộ phận chuyển động

**CHÚ Ý:** Thực hiện theo hướng dẫn về tần suất và lượng mỡ bôi trơn. Bôi trơn không đủ có thể làm hỏng các bộ phận chuyển động.

## Trục truyền động

Khoảng thời gian bôi trơn: Mỗi 30 giờ vận hành

1. Gập tay cầm về phía trước theo chiều dọc làm đôi như thể hiện trong hình. Sau đó đặt máy nằm xuống trên phần tay cầm sao cho bề mặt đáy (nắp dưới) của hộp số hướng lên trên.

## ► Hình53

2. Tháo cụm lưỡi cắt ra khỏi ống trục bằng cách tháo hai bu-lông đầu chìm lục giác ra.
3. Bôi mỡ (mỡ Makita N No,2 hoặc loại tương đương) vào trục truyền động.

## ► Hình54

**LƯU Ý:** Cần thận không để trục điều khiển rơi xuống ống.

**LƯU Ý:** Nếu trục truyền động nhô ra khỏi ống trục quá xa, hãy đẩy nó lại ống trục bằng cách xoay trục truyền động cho đến khi trở lại vị trí thích hợp.

**LƯU Ý:** Bạn có thể mua mỡ bôi trơn Makita chính hãng từ đại lý Makita tại địa phương.

## Hộp số

**Khoảng thời gian bôi trơn:** Mỗi 25 giờ vận hành

1. Tháo lưỡi cắt ra khỏi máy.
2. Tra mỡ bôi trơn vào phần biên trong của các lỗ trên lưỡi dao cắt (Khoảng 3 g như hướng dẫn).

### ► Hình55: 1. Lỗ

3. Lắp lưỡi cắt vào máy.

## Mài lưỡi kéo

**CHÚ Ý:** Nếu lưỡi kéo đã bị biến dạng đáng kể do mài, hãy thay lưỡi kéo bằng lưỡi mới.

1. Lắp hộp pin vào máy.
  2. Bật và khởi động máy để lưỡi cắt trên và lưỡi cắt dưới vào đúng vị trí xen kẽ.
- Hình56
3. Tắt máy và tháo hộp pin ra khỏi máy.
  4. Đặt giữa ở góc 45°. Sau đó, mài lưỡi cắt trên theo ba hướng.
- Hình57: 1. Giữa

**⚠ THẬN TRỌNG:** Trước khi mài lưỡi cắt, hãy đảm bảo rằng máy đã tắt và hộp pin đã được tháo ra.

5. Đặt máy úp ngược xuống, sau đó loại bỏ các bavia khỏi lưỡi cắt bằng đá mài.
- Hình58: 1. Đá mài
6. Đặt giữa ở góc 45°. Sau đó, mài lưỡi cắt dưới theo ba hướng.
  7. Trả máy về vị trí bình thường, sau đó loại bỏ các bavia khỏi lưỡi cắt bằng đá mài.

## XỬ LÝ SỰ CỐ

Trước khi yêu cầu sửa chữa, hãy tự mình kiểm tra trước. Nếu bạn gặp phải vấn đề không được giải thích trong sách hướng dẫn, không được cố tháo rời máy. Thay vào đó, hãy hỏi các Trung tâm dịch vụ được Makita ủy quyền, luôn sử dụng các bộ phận thay thế của Makita để sửa chữa.

Tình trạng bất thường	Nguyên nhân tiềm tàng (sự cố hồng học)	Biện pháp khắc phục
Động cơ không chạy.	Không lắp hộp pin.	Lắp hộp pin.
	Vấn đề pin (điện áp thấp)	Sạc lại pin. Nếu sạc pin lại không hiệu quả, hãy thay thế pin.
	Hệ thống truyền động không làm việc đúng cách.	Nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.
Động cơ ngừng chạy sau khi ít sử dụng đến.	Mức sạc pin thấp.	Sạc lại pin. Nếu sạc pin lại không hiệu quả, hãy thay thế pin.
	Quá nhiệt.	Ngừng sử dụng máy để máy nguội.
Máy không đạt được RPM tối đa.	Pin được lắp đúng cách.	Lắp hộp pin như mô tả trong sách hướng dẫn này.
	Nguồn pin bị tụt áp.	Sạc lại pin. Nếu sạc pin lại không hiệu quả, hãy thay thế pin.
	Hệ thống truyền động không làm việc đúng cách.	Nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.
Các lưỡi dao không di chuyển: ⇒ ngừng máy ngay lập tức!	Ngoại vật bị kẹt giữa các lưỡi dao.	Tắt máy và tháo hộp pin, sau đó loại bỏ ngoại vật bằng các dụng cụ như kim.
	Hệ thống truyền động không làm việc đúng cách.	Nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.
Rung bất thường: ⇒ ngừng máy ngay lập tức!	Lưỡi dao bị gãy, cong hoặc mòn.	Thay thế các lưỡi dao.
	Hệ thống truyền động không làm việc đúng cách.	Nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.
Lưỡi dao và động cơ không thể dừng lại: ⇒ Tháo hộp pin ngay lập tức!	Trục trục về điện.	Tháo pin và nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.

# PHỤ KIỆN TÙY CHỌN

**⚠ THẬN TRỌNG:** Các phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm này được khuyến cáo sử dụng với dụng cụ Makita của bạn theo như quy định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng bất cứ phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm nào khác đều có thể gây ra rủi ro thương tích cho người. Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm cho mục đích đã quy định sẵn của chúng.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Dịch vụ của Makita tại địa phương của bạn.

- Bộ lắp ráp lưới dao
- Tuýp mỡ bôi trơn
- Pin và bộ sạc chính hãng của Makita

**LƯU Ý:** Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm phụ kiện tiêu chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

## ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น:	UG001G	
ความกว้างใบเลื่อย	500 mm	
ระยะชักต่อนาที	โหมด 2 (โหมดระดับสูง)	4,000 min <sup>-1</sup>
	โหมด 1 (โหมดระดับต่ำ)	3,000 min <sup>-1</sup>
ขนาดที่ใช้งาน (ยาว x กว้าง x สูง)	ตำแหน่งมือจับ: สูง	1,155 mm x 521 mm x 1,020 mm
	ตำแหน่งมือจับ: กลาง	1,262 mm x 521 mm x 913 mm
	ตำแหน่งมือจับ: ต่ำ	1,345 mm x 521 mm x 791 mm
ขนาดเมื่อจัดเก็บ (ยาว x กว้าง x สูง) (มีฝาครอบใบมีด ไม่มี แบตเตอรี่)	ตำแหน่งพื้นราบ	898 mm x 534 mm x 471 mm
	ตำแหน่งตั้งตรง	599 mm x 534 mm x 905 mm
แรงดันไฟฟ้าที่กำหนด	D.C. 36 V - 40 V สูงสุด	
น้ำหนักสุทธิ	*1	9.1 kg
	*2	9.8 - 11.0 kg
ระดับการป้องกัน	IPX4	

- เนื่องจากการค้นคว้าวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ข้อมูลจำเพาะในเอกสารฉบับนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลจำเพาะอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ
- \*1 : น้ำหนักไม่รวมอุปกรณ์เสริมหรือดัลล์แบตเตอรี่
- \*2 : ค่าน้ำหนักสุทธิจะรวมชุดอุปกรณ์เสริมและดัลล์แบตเตอรี่ที่เบาที่สุดและหนักที่สุดสำหรับการใช้งานปกติและการใช้งานเพื่อความปลอดภัย และดัลล์แบตเตอรี่ ตามที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งาน

### ดัลล์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จที่ใช้ได้

ดัลล์แบตเตอรี่	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4040F / BL4050F / BL4080F / BL4080H
เครื่องชาร์จ	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- ดัลล์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จบางรายการที่แสดงอยู่ด้านบนอาจไม่มีวางจำหน่ายขึ้นอยู่กับภูมิภาคที่คุณอาศัยอยู่

**คำเตือน:** ใช้ดัลล์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จที่ระบุไว้ข้างบนเท่านั้น การใช้ดัลล์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จประเภทอื่นอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและ/หรือเกิดไฟไหม้

## สัญลักษณ์

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่อาจใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน

	ใช้ความระมัดระวังและความสนใจเป็นพิเศษ
	พื้นผิวที่มีความร้อนสูง - ลวกนิ้วหรือมือ
	อ่านคู่มือการใช้งาน
	สวมหมวกและแว่นตาป้องกัน
	สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันเสียง
	ให้สวมถุงมือป้องกัน
	สวมรองเท้าแข็งแรงที่มีพื้นกันลื่น
	ให้ผู้ที่อยู่ข้างเคียงและสัตว์อยู่ห่างจากเครื่องมือไฟฟ้าอย่างน้อย 15 m
	อันตราย ระวังชิ้นส่วนที่กระเด็นมา
	อันตราย - ดูแลให้มืออยู่ห่างจากใบเลื่อย
	คำเตือน ถอดแบตเตอรี่ก่อนทำการบำรุงรักษา



สำหรับประเทศในสหภาพยุโรปเท่านั้น เนื่องจากในอุปกรณ์มีส่วนประกอบอันตราย ขยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ แบตเตอรี่ และหม้อแปลงหรือเครื่องจักรอาจส่งผลต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ในเชิงลบ อย่างไรก็ตามการใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์หรือแบตเตอรี่ร่วมกับวัสดุเหลือทิ้งในครัวเรือน!

เพื่อให้เป็นไปตามกฎระเบียบของยุโรปว่าด้วยขยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และหม้อแปลงไฟฟ้าและแบตเตอรี่ และขยะจำพวกหม้อแปลงไฟฟ้าและแบตเตอรี่ รวมถึงการบังคับใช้ตามกฎหมายภายในประเทศ ควรมีการจัดเก็บขยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้า แบตเตอรี่ และหม้อแปลงไฟฟ้าแยกต่างหากและส่งไปยังจุดรับขยะต่างหากในเขตเทศบาลซึ่งมีการดำเนินการตามระเบียบว่าด้วยการดูแลสิ่งแวดล้อม โดยระบุด้วยสัญลักษณ์เส้นคนขวาวรูปถังขยะแบบมีล้อไว้บนอุปกรณ์



ผ่านการรับรองระดับพลังงานเสียงตามกฎหมาย ระบุว่าด้วยเสียงรบกวนภายนอกของสหภาพยุโรป



ระดับพลังงานเสียงตามข้อบังคับการควบคุมเสียงรบกวนของรัฐนิวซีแลนด์ ประเทศออสเตรเลีย

## จุดประสงค์การใช้งาน

เครื่องนี้ใช้สำหรับการเล็มหญ้าและวัชพืชบนพื้นดินเท่านั้น ห้ามใช้เครื่องนี้เพื่อวัตถุประสงค์อื่นๆ เช่น การตัดหญ้า การใช้เครื่องมืออาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัส

## คำเตือนด้านความปลอดภัย

### คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป

**คำเตือน** อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัย คู่มือ ภาพและข้อมูลจำเพาะที่มีมาให้พร้อมกับเครื่องมือไฟฟ้านี้ หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนทั้งหมดด้านล่างนี้อาจส่งผลให้เกิดไฟช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้

## เก็บรักษา ค่าเตือน และคำแนะนำทั้งหมดไว้

### เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำว่า “เครื่องมือไฟฟ้า” ในคำเตือนนี้หมายถึง เครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้าหรือ เครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยใช้แบตเตอรี่

#### ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

1. ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟสว่าง พื้นที่ที่กระเบื้องกระเบื้องหรือมีดที่บอบอาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุได้
2. อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่ที่มีของเหลว ก๊าซ หรือฝุ่นผงที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าอาจสร้างประกายไฟและจุดชนวนฝุ่นผงหรือก๊าซดังกล่าว
3. ดูแลไม่ให้มีเด็ก หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้เครื่องมือไฟฟ้า การมีสิ่งรบกวนสมาธิอาจทำให้คุณสูญเสียการควบคุม

#### ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

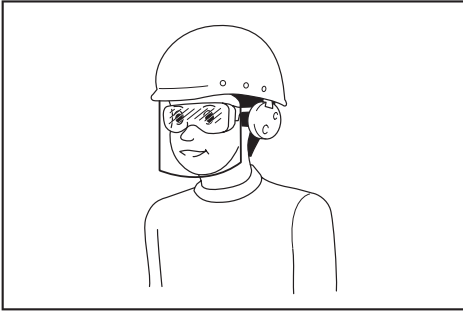
1. ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับเต้ารับ อย่าดัดแปลงปลั๊กไม่ว่ากรณีใดๆ อย่าใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน ปลั๊กที่ไม่ถูกดัดแปลงและเต้ารับที่เข้ากันพอดีจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
2. ระวังอย่าให้ร่างกายสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ท่อ เครื่องนำความร้อน เตาหุงต้ม และตู้เย็น มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตสูงขึ้น หากร่างกายของคุณสัมผัสกับพื้น
3. อย่าใช้งานเครื่องกลางฝนหรือในสภาวะที่เปียก น้ำที่เข้าสู่เครื่องอาจเพิ่มความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อตหรือการทำงานที่ผิดปกติที่ทำให้ได้รับบาดเจ็บได้
4. อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก ดึง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือพันกันจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
5. ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
6. หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟรั่ว (RCD) การใช้ RCD จะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต

7. เครื่องมือไฟฟ้าอาจสร้างสนามแม่เหล็ก (EMF) ที่ไม่เป็นอันตรายต่อผู้ใช้ อย่างไรก็ตาม ผู้ใช้ที่ใส่เครื่องกระตุ้นหัวใจและอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่คล้ายกันนี้ ควรติดต่อผู้ผลิตอุปกรณ์และ/หรือแพทย์เพื่อรับคำแนะนำก่อนใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านี้

#### ความปลอดภัยส่วนบุคคล

1. ให้ระมัดระวังและมึสติอยู่เสมอขณะใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อย หรือในสภาพที่มึนเมาจากยาเสพติด เครื่องดื่ม แอลกอฮอล์ หรือการเข้ายา ช่วงเวลาที่ขาดความระมัดระวังเมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรง
2. ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมแว่นตาป้องกันเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้านิรภัย กันลื่น หมวกนิรภัย หรือเครื่องป้องกันการได้ยินที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
3. ป้องกันไม่ให้เกิดการเปิดใช้งานโดยไม่ตั้งใจ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์ปิดอยู่ก่อนที่จะเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ รวมทั้งตรวจสอบก่อนการยกหรือเคลื่อนย้ายเครื่องมือ การสอดนิ้วมือบริเวณสวิตช์เพื่อถือเครื่องมือไฟฟ้า หรือการชาร์จไฟเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่เปิดสวิตช์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
4. นำกฎและปรับตั้งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกฎแจที่เสียบค้างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ
5. อย่าทำงานในระยะที่สูดเอื้อม จัดทำการยื่นและการทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลา เพราะจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
6. แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ ดูแลไม่ให้เส้นผมและเสื้อผ้าอยู่ใกล้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เสื้อผ้ารุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่มีความยาวอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
7. หากมีการจัดอุปกรณ์สำหรับดูดและจับฝุ่นไว้ในสถานที่ ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้เครื่องดูดและจับฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้
8. อย่าให้ความคุ้นเคยจากการใช้งานเครื่องมือเป็นประจำทำให้คุณทำตามตัวตามสบายและละเลยหลักการเพื่อความปลอดภัยในการใช้เครื่องมือ การกระทำที่ไม่ระมัดระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงภายในเสี้ยววินาที

- สวมใส่แว่นครอบตานิรภัยเพื่อปกป้องดวงตาของคุณจากการบาดเจ็บเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า แว่นครอบตาจะต้องได้มาตรฐาน ANSI Z87.1 ในสหรัฐอเมริกา, EN 166 ในยุโรป หรือ AS/NZS 1336 ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ จะต้องสวมเกราะป้องกันใบหน้าเพื่อปกป้องใบหน้าของคุณอย่างถูกต้องตามกฎหมายด้วย



ผู้ว่าจ้างมีหน้าที่รับผิดชอบในการบังคับผู้ใช้งานเครื่องมือและบุคคลอื่น ๆ ที่อยู่ในบริเวณที่ปฏิบัติงานให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสม

#### การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า

- อย่าฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ได้งานที่มีประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามขีดความสามารถของเครื่องที่ได้รับการออกแบบมา
- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตช์ไม่สามารถเปิดปิดได้ เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิตช์ไม่ได้เป็นสิ่งอันตรายและต้องได้รับการซ่อมแซม
- ถอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือไฟฟ้าก่อนทำการปรับตั้ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการป้องกันด้านความปลอดภัยดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงในการเปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าโดยไม่ได้ตั้งใจ
- จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่าอนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายเมื่ออยู่ในมือของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม

- บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริม ตรวจสอบการประกอบที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ การแตกหักของชิ้นส่วน หรือสภาพอื่น ๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหาย ให้นำเครื่องมือไฟฟ้าไปซ่อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
- ทำความสะอาดเครื่องมือตัดและลับให้คมอยู่เสมอ เครื่องมือการตัดที่มีการดูแลอย่างถูกต้องและมีขอบการตัดคมมักจะมีความปลอดภัยน้อยกว่า
- ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุสิ้นเปลือง ฯลฯ ตามคำแนะนำดังกล่าว พิจารณาสภาพการทำงานและงานที่จะลงมือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตราย
- ดูเล็มมือจับและบริเวณมือจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำมันและจาระบีเปื้อน มือจับและบริเวณมือจับที่ชื้นจะทำให้ไม่สามารถจับและควบคุมเครื่องมือได้อย่างปลอดภัยในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
- ขณะใช้งานเครื่องมือ อย่างสวมใส่ถุงมือที่อาจเข้าไปติดในเครื่องมือได้ หากถุงมือผ้าเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่ที่อยู่อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ

#### การใช้งานและดูแลเครื่องมือที่ใช้แบตเตอรี่

- ชาร์จไฟใหม่ด้วยเครื่องชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับชุดแบตเตอรี่ประเภทหนึ่งอาจเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้หากนำไปใช้กับชุดแบตเตอรี่อีกประเภทหนึ่ง
- ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับชุดแบตเตอรี่ที่กำหนดมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจทำให้เสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้
- เมื่อไม่ใช้งานชุดแบตเตอรี่ ให้เก็บห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะอื่น ๆ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ กรรไกรตัดเล็บ สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กอื่น ๆ ที่สามารถเชื่อมต่อกับขั้วหนึ่งกับอีกขั้วหนึ่งได้ การลัดวงจรขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้ร้อนจัดหรือเกิดไฟไหม้
- ในกรณีที่ใช้งานไม่ถูกต้อง อาจมีของเหลวไหลออกจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัส หากสัมผัสโดนของเหลวโดยไม่ได้ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำ หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ให้รีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้ผิวหนังระคายเคืองหรือไหม้

- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่หรือเครื่องมือที่ชำรุดหรือมีการแก้ไข แบตเตอรี่ที่เสียหายหรือมีการแก้ไขอาจทำให้เกิดสิ่งที่ไม่ถึงได้ เช่น ไฟไหม้ ระเบิด หรือเสียงต่อการบาดเจ็บ
- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่ยูนิโกลไฟ หรือบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกิน หากโดนไฟ หรืออุณหภูมิสูงเกิน 130 °C อาจก่อให้เกิดการระเบิดได้
- กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการชาร์จไฟ และห้ามชาร์จแบตเตอรี่หรือเครื่องมือในบริเวณที่มีอุณหภูมินอกเหนือไปจากที่ระบุในคำแนะนำ การชาร์จไฟที่ไม่เหมาะสม หรืออุณหภูมินอกเหนือไปจากช่วงอุณหภูมิที่ระบุในคำแนะนำอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายและเป็นการเพิ่มความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้

#### การซ่อมบำรุง

- นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้ารับการบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยช่างไหลแบบเดียวกันเท่านั้น เพราะจะทำให้การใช้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่ที่เสียหาย ชุดแบตเตอรี่ที่ใช้ควรเป็นชุดที่มาจากผู้ผลิต หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ปฏิบัติตามคำแนะนำในการหล่อลื่นและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม

### คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องเล็มกิ่งไม้แบบไร้สาย

- อย่าใช้เครื่องเล็มกิ่งไม้ในสภาพอากาศที่ไม่ดี โดยเฉพาะเมื่อมีความเสี่ยงที่จะเกิดฟ้าผ่า ซึ่งจะช่วยลดความเสี่ยงในการถูกฟ้าผ่า
- ดูแลให้สายไฟและสายเคเบิลทุกเส้นอยู่ห่างจากพื้นที่ตัด สายไฟและสายเคเบิลอาจซ่อนอยู่ในแนวต้นไม้เตี้ยหรือพุ่มไม้และอาจถูกใบเลื่อยตัดขาดโดยไม่ตั้งใจได้
- สวมอุปกรณ์ป้องกันใบหู สวมอุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสมจะช่วยลดความเสี่ยงต่อการสูญเสียการได้ยิน
- ถือเครื่องเล็มกิ่งไม้โดยจับพื้นผิวส่วนที่ห่อหุ้มด้วยฉนวนไฟฟ้าเท่านั้น เนื่องจากใบเลื่อยอาจสัมผัสกับสายไฟที่ซ่อนอยู่ ใบเลื่อยที่สัมผัสกับสายไฟที่ "มีกระแสไฟฟ้าวางผ่าน" อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องเล็มกิ่งไม้ที่ไม่มีฉนวนหุ้ม "มีกระแสไฟฟ้าวางผ่าน" และทำให้ผู้ปฏิบัติงานถูกไฟฟ้าช็อตได้

- ดูแลให้ทุกส่วนของร่างกายอยู่ห่างจากใบเลื่อย อย่างน้อยที่สุดที่ตัดแล้วออกหรือจับวัสดุเพื่อทำการตัดในขณะที่ใบเลื่อยกำลังทำงานอยู่ ใบมีดจะยังคงเคลื่อนไหวต่อไปแม้ว่าจะปิดสวิทช์แล้วก็ตาม ช่วงเวลาที่ขาดความระมัดระวังในขณะที่ใช้งานเครื่องเล็มกิ่งไม้อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสได้
- เมื่อต้องการกำจัดสิ่งกีดขวางหรือทำการบำรุงรักษาเครื่องเล็มกิ่งไม้ ให้ตรวจสอบว่าได้ปิดสวิทช์ไฟทุกอันและถอดหรือตัดการเชื่อมต่อชุดแบตเตอรี่ออกแล้ว การที่เครื่องเล็มกิ่งไม้ทำงานขึ้นมาโดยไม่คาดคิดขณะที่กำลังกำจัดสิ่งกีดขวางหรือทำการบำรุงรักษา เครื่องมืออาจทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงได้
- ถือเครื่องเล็มกิ่งไม้ในขณะที่ใบเลื่อยหยุดนิ่งแล้ว และระวังอย่าใช้งานสวิทช์ไฟใดๆ การถือเครื่องเล็มกิ่งไม้ไม่อย่างเหมาะสมจะช่วยลดความเสี่ยงในการสตาร์ทเครื่องโดยไม่ตั้งใจและการบาดเจ็บจากใบเลื่อยที่เกิดขึ้นหลังจากนั้นได้
- ขณะเคลื่อนย้ายหรือจัดเก็บเครื่องเล็มกิ่งไม้ ให้ใช้ผ้าครอบใบเลื่อยเสมอ การจัดการเครื่องเล็มกิ่งไม้ไม่อย่างเหมาะสมจะช่วยลดความเสี่ยงในการบาดเจ็บจากใบเลื่อยได้

### คำแนะนำด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม

#### การเตรียมความพร้อม

- เพื่อให้มั่นใจว่าสามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง ผู้ใช้จะต้องอ่านคู่มือการใช้งานเพื่อทำความเข้าใจเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องมือนี้ ผู้ใช้ที่มีความรู้ไม่เพียงพอจะเสี่ยงต่อการทำให้เกิดอันตรายแก่ตนเองและผู้อื่นเนื่องจากการทำงานอย่างไม่เหมาะสม
- ตรวจสอบว่ากิ่งไม้และพุ่มไม้มีวัตถุแปลกปลอมหรือไม่ เช่น รั้วลวด หรือการเดินสายไฟที่ซ่อนอยู่ ก่อนใช้งานเครื่อง
- ผู้ที่ใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรกควรให้ผู้ใช้งานที่มีประสบการณ์แสดงวิธีใช้งานเครื่องให้ดู
- ใช้งานเครื่องมือที่มีสภาพร่างกายสมบูรณ์เท่านั้น หากรู้สึกเหนื่อย สามารถลดลง โปรดใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษในช่วงท้ายของวันทำงาน ทำงานอย่างใจเย็นและใช้ความระมัดระวังทุกครั้ง ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งหมดที่เกิดขึ้นต่อบุคคลที่สาม
- ห้ามใช้เครื่องขณะอยู่ในสภาพที่มีเมฆมาจากยาเสพติด เครื่องดื่มแอลกอฮอล์ หรือการใช้ยา
- ถุงมือหนังอย่างหนาเป็นหนึ่งในการป้องกันพื้นฐานของเครื่องและจะต้องสวมทุกครั้งเมื่อใช้งานเครื่อง และสวมรองเท้าแข็งแรงที่มีพื้นกันลื่น

7. ก่อนเริ่มงาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องอยู่ในสภาพการทำงานที่ดีและปลอดภัย ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งที่ป้องกันแล้วอย่างเหมาะสม ห้ามใช้งานเครื่องที่ไม่ได้ประกอบอย่างสมบูรณ์
8. ก่อนใช้งาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุใด ผังอยู่ เช่น ท่อไฟฟ้า ท่อน้ำ หรือท่อแก๊สในเดิน ไม่เช่นนั้น เครื่องอาจสัมผัสกับวัตถุที่ผังอยู่ซึ่งจะส่งผลให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟรั่ว หรือแก๊สรั่วได้
9. สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันเสียงให้เพียงพอ (เช่น ที่ครอบหู ปลั๊กอุดหู) การได้ยินเสียงดังในระยะเวลานานอาจทำให้สูญเสียการได้ยิน

#### การใช้งาน

1. จับมือจับของเครื่องให้แน่นด้วยมือทั้งสองข้างเมื่อใช้งานเครื่อง
2. เครื่องถูกออกแบบมาให้ผู้ปฏิบัติงานใช้งานในระดับพื้นดิน อย่าใช้เครื่องมือบนพื้นผิวที่ไม่มั่นคง
3. อันตราย - ให้มือและเท้าอยู่ห่างจากใบเลื่อยเสมอ การสัมผัสกับใบมีดอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสได้
4. อย่าใช้เครื่องขณะฝนตกหรือในสภาพเปียกหรือมีความชื้นมาก มอเตอร์ไฟฟ้าไม่สามารถกันน้ำได้
5. ห้ามใช้งานเครื่องหากไม่มีทัศนวิสัยหรือแสงสว่างเพียงพอ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณทรงตัวได้ดี และจับที่มือจับให้แน่น
6. ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีทำการยืนที่มั่นคงก่อนเริ่มทำงาน
7. อย่าใช้งานเครื่องที่ความเร็วหมุนเปล่าโดยไม่จำเป็น
8. ปิดสวิตช์เครื่องและถอดด้ามแบตเตอรี่ออกทันทีหากใบมีดตัดสัมผัสกับรั้วหรือของแข็งอื่นๆ ตรวจสอบใบมีดตัดเพื่อหาความเสียหาย และหากมีความเสียหายให้เปลี่ยนใบมีดตัดทันที
9. ต้องปิดสวิตช์มอเตอร์ทันทีในกรณีที่เครื่องเกิดปัญหาหรือมีอาการผิดปกติ
10. ปิดสวิตช์และถอดด้ามแบตเตอรี่เมื่อพักเครื่องและเมื่อปล่อยเครื่องทิ้งไว้โดยไม่มีผู้ดูแล วางเครื่องไว้ในตำแหน่งที่ปลอดภัยและราบเรียบ ซึ่งเครื่องจะสามารถตั้งอยู่ตรงได้ เพื่อป้องกันอันตรายต่อบุคคลอื่นหรือเกิดความเสียหายกับเครื่อง
11. ก่อนตรวจสอบใบมีดตัด แก้ไขความบกพร่อง หรือนำวัสดุที่ติดอยู่ในใบมีดตัดออก ให้ปิดสวิตช์เครื่องมือและถอดด้ามแบตเตอรี่ออก
12. ห้ามหันใบเลื่อยตัดเข้าหาตัวเองหรือผู้อื่น
13. ในระหว่างการใช้งาน ให้รักษาระยะห่างระหว่างเครื่องกับผู้ที่อยู่บริเวณใกล้ๆ หรือสัตว์อย่างน้อย 15 m (50 ft) หยุดใช้เครื่องทันทีที่มีผู้เข้ามาใกล้ ระหว่างที่ทำงานร่วมกับคนสองคนขึ้นไป ให้รักษาระยะห่างอย่างน้อย 15 m (50 ft) หรือมากกว่าระหว่างกัน และกำหนดให้มีคนคอยดูหนึ่งคน
14. หากใบมีดตัดหยุดหมุนเนื่องจากมีวัตถุแปลกปลอมเข้ามาติดระหว่างใบมีดตัดในระหว่างการทำงาน ให้ปิดสวิตช์เครื่องและถอดด้ามแบตเตอรี่ออก จากนั้นนำวัตถุแปลกปลอมออกโดยใช้เครื่องมือ เช่น คีม การนำวัตถุแปลกปลอมออกด้วยมือเปล่าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ เนื่องจากใบมีดตัดอาจเคลื่อนที่ซึ่งเป็นที่ปฏิบัติยากต่อกลับเพื่อนำวัตถุแปลกปลอมออก
15. อย่าสัมผัสกับใบมีดตัด กระปุกเฟือง หรือชิ้นส่วนโลหะอื่นๆ ทันทีหลังจากการใช้งาน เนื่องจากอาจมีความร้อนสูงและไหม้ผิวหนังคุณได้
16. อย่าใช้งานเครื่องบนทางที่ลาดชันมากเกินไป การทำเช่นนี้จะช่วยลดความเสี่ยงในการสูญเสียการควบคุม การลื่น และการร่วงหล่นซึ่งอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสได้
17. เมื่อใช้งานบนเนิน ตรวจสอบทำยีนให้มั่นคงเสมอ ตัดหญ้าตามพื้นผิวแนวลาด ไม่ตัดขึ้นและลง ใช้ความระมัดระวังอย่างมากในการเปลี่ยนทิศทางแนวลาด การทำเช่นนี้จะช่วยลดความเสี่ยงในการสูญเสียการควบคุม การลื่น และการร่วงหล่นซึ่งอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสได้
18. อย่าทำงานในระยะที่สูดเอี่ยม รักษาความสมดุลอยู่เสมอ ตรวจสอบทำยีนให้มั่นคงบนทางลาดเสมอ โปรดเดิน ห้ามวิ่ง
19. อย่าปล่อยเครื่องทิ้งไว้บนพื้นที่ลาดเอียงโดยไม่มีผู้ดูแล ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้วางเครื่องไว้บนพื้นผิวที่ได้ระดับและราบเรียบขณะไม่ใช้งาน หากปล่อยเครื่องไว้บนทางลาดเอียงโดยไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ ให้ใช้มาตรการเดียวกับการวางบนพื้นผิวที่ได้ระดับเพื่อป้องกันไม่ให้ลื่นไหล
20. การสัมผัสกับแรงสั่นจากการใช้งานเมื่อใช้งานเครื่องแบบมือถืออาจก่อให้เกิดผลกระทบต่อสุขภาพได้ ควรลดระยะเวลาที่ผู้ปฏิบัติงานที่ต้องสัมผัสกับแรงสั่นเป็นระยะเวลานานติดต่อกัน ให้มีระยะเวลาพักเป็นช่วงๆ ในระหว่างการทำงาน หรือให้มีช่วงพักที่เพียงพอเมื่อผู้ปฏิบัติงานรู้สึกว่าทำงานนานจนเกินไป

## ความปลอดภัยทางไฟฟ้าและแบตเตอรี่

1. หลีกเลี่ยงสภาพแวดล้อมที่อันตราย อย่าใช้เครื่องมือในสถานที่ที่เปียกหรือชื้น หรือให้เครื่องมือโดนน้ำฝน น้ำที่ไหลเข้าไปในเครื่องมือจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
2. อย่าเปิดหรือทำให้แบตเตอรี่เสียหาย อิเล็กโทรไลต์ที่ถูกลบออกมามีคุณสมบัติกัดกร่อน และอาจทำลายดวงตาหรือผิวหนังได้ อาจเป็นพิษหากกลืนกินเข้าไป
3. อย่าเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยมือที่เปียก
4. อย่าทิ้งแบตเตอรี่ไว้กลางฝน และไม่ชาร์จ ใช้ หรือเก็บแบตเตอรี่ในสถานที่ที่ชื้นหรือเปียก
5. อย่าให้ขั้วแบตเตอรี่เปียกของเหลว เช่น น้ำ หรืออย่าให้แบตเตอรี่แช่ในน้ำ หากขั้วเปียกหรือของเหลวเข้าไปด้านในแบตเตอรี่ แบตเตอรี่อาจลัดวงจร และมีความเสี่ยงที่จะเกิดความร้อนสูง ไฟไหม้ หรือระเบิดได้
6. หลังถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือหรือเครื่องชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งฝาครอบแบตเตอรี่เข้ากับแบตเตอรี่และเก็บไว้ในที่แห้งแล้ว
7. หากตลับแบตเตอรี่เปียก ให้ระบายน้ำภายในออกแล้วเช็ดด้วยผ้าแห้ง ปลดปล่อยตลับแบตเตอรี่แห้งสนิทในที่แห้งก่อนใช้งาน

### การบำรุงรักษาและการเก็บรักษา

1. ปิดสวิตช์เครื่องและถอดตลับแบตเตอรี่ออกก่อนทำการบำรุงรักษาใดๆ
2. ขณะย้ายเครื่องไปที่อื่น รวมถึงในระหว่างทำงาน ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกและใส่ฝาครอบโบรมิตบนโบรมิตทดสอบ ห้ามถือหรือขนย้ายเครื่องโดยที่โบรมิตติดกำลังทำงานอยู่ ห้ามจับโบรมิตด้วยมือเด็ดขาด
3. ตรวจสอบความเสียหายของอุปกรณ์ตัดเป็นประจำ (ตรวจสอบรอยแตกกร้าวด้วยการทดสอบเสียงเคาะ)
4. ทำความสะอาดเครื่องและโดยเฉพาะโบรมิตหลังใช้งาน และก่อนเก็บเครื่องเป็นระยะเวลานาน ทาน้ำมันบางๆ บนโบรมิตตัดและใส่ฝาครอบโบรมิต
5. เก็บเครื่องพร้อมใส่ฝาครอบโบรมิตไว้ในห้องที่แห้ง เก็บให้ห่างจากมือเด็ก ห้ามเก็บเครื่องไว้ในอาคาร
6. อย่าทิ้งแบตเตอรี่ในกองไฟ เซลล์แบตเตอรี่อาจระเบิดได้ ตรวจสอบหลักเกณฑ์ในท้องถิ่นเพื่อค้นหาคำแนะนำในการกำจัดที่อาจต้องทำเป็นพิเศษ

## ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

**คำเตือน:** อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งาน ผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด การใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรง

## คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญสำหรับตลับแบตเตอรี่

1. ก่อนใช้งานตลับแบตเตอรี่ ให้อ่านคำแนะนำและเครื่องหมายเตือนทั้งหมดบน (1) เครื่องชาร์จแบตเตอรี่ (2) แบตเตอรี่ และ (3) ตัวผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่
2. อย่าถอดแยกชิ้นส่วนหรือทำการดัดแปลงตลับแบตเตอรี่ เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนที่สูงเกินไป หรือระเบิดได้
3. หากระยะเวลาที่เครื่องทำงานสั้นเกินไป ให้หยุดใช้งานทันที เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะร้อนจัดไหม้หรือระเบิดได้
4. หากสารละลายอิเล็กโทรไลต์กระเด็นเข้าตา ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบไปพบแพทย์ทันที เนื่องจากอาจทำให้ตาบอด
5. ห้ามลัดวงจรตลับแบตเตอรี่:
  - (1) ห้ามแตะขั้วกับวัตถุที่เป็นสื่อไฟฟ้าใดๆ
  - (2) หลีกเลี่ยงการเก็บตลับแบตเตอรี่ไว้ในภาชนะร่วมกับวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น กรรไกรตัดเล็บ เหรียญ ฯลฯ
  - (3) อย่าให้ตลับแบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝนแบตเตอรี่ลัดวงจรอาจทำให้เกิดการไหลของกระแสไฟฟ้า ร้อนจัด ไหม้หรือเสียหายได้
6. ห้ามเก็บและใช้เครื่องมือและตลับแบตเตอรี่ไว้ในสถานที่อุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 50 °C (122 °F)
7. ห้ามเผาตลับแบตเตอรี่ทิ้ง แม้ว่าแบตเตอรี่จะเสียหายจนใช้การไม่ได้หรือเสื่อมสภาพแล้ว ตลับแบตเตอรี่อาจจะระเบิดในกองไฟ
8. อย่าตกตะปู ตัด บด ขย้ำ หรือทำตลับแบตเตอรี่หล่นพื้น หรือกระแทกตลับแบตเตอรี่กับวัตถุของแข็ง การกระแทกดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนที่สูงเกินไป หรือระเบิดได้
9. ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่เสียหาย

10. แบตเตอรี่ที่เติมไอออนที่มีมาให้เห็นเป็นไปตามข้อกำหนดของ **Dangerous Goods Legislation** สำหรับการขนส่งเพื่อการพาณิชย์ เช่น โดยบุคคลที่สาม ตัวแทนขนส่งสินค้า จะต้องตรวจสอบข้อกำหนดพิเศษในด้านการบรรจุหีบห่อหรือการติดป้ายสินค้าในการเตรียมสินค้าที่จะขนส่ง ให้ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญด้านวัตถุอันตราย โปรดตรวจสอบข้อกำหนดในประเทศที่อาจมีรายละเอียดอื่นๆ เพิ่มเติม ให้ติดเทปหรือปิดหน้าสัมผัสและห่อแบตเตอรี่ในลักษณะที่แบตเตอรี่จะไม่เคลื่อนที่ไปมาในหีบห่อ
11. เมื่อกำจัดดัลบแบตเตอรี่ ให้ถอดดัลบแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและกำจัดในสถานที่ที่ปลอดภัย ปฏิบัติตามข้อบังคับในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องกับการกำจัดแบตเตอรี่
12. ใช้แบตเตอรี่กับผลิตภัณฑ์ที่ระบุโดย Makita เท่านั้น การติดตั้งแบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ตามที่ระบุอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนสูง ระเบิด หรืออิเล็กทรอนิกส์รั่วไหลได้
13. หากไม่ใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลานาน จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ
14. ในระหว่างและหลังการใช้งาน ดัลบแบตเตอรี่อาจร้อนซึ่งอาจลวกผิวหรือทำให้ผิวไหม้ที่อุณหภูมิต่ำได้ โปรดระมัดระวังในการจัดการกับแบตเตอรี่ที่ร้อน
15. อย่าสัมผัสขั้วของเครื่องมือทันทีหลังจากการใช้งาน เนื่องจากอาจมีความร้อนพอที่จะทำให้ผิวไหม้ได้
16. อย่าปล่อยให้เศษวัสดุ ผุ่นผง หรือดินเข้าไปติดอยู่ในขั้ว รู และร่องของดัลบแบตเตอรี่ เนื่องจากอาจทำให้เกิดความร้อน ไฟไหม้ ระเบิด และทำให้เครื่องมือหรือดัลบแบตเตอรี่ทำงานผิดปกติ ส่งผลให้โดนลวกหรือเกิดการบาดเจ็บได้
17. หากเครื่องมือไม่รองรับสายไฟแรงดันสูง อย่าใช้ดัลบแบตเตอรี่ใกล้กับสายไฟแรงดันสูง เนื่องจากเครื่องมือหรือดัลบแบตเตอรี่อาจทำงานผิดปกติหรือเสียหายได้
18. เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากเด็ก

### ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

**⚠ ข้อควรระวัง:** ใช้แบตเตอรี่ของแท้จาก Makita เท่านั้น การใช้แบตเตอรี่ Makita ที่ไม่แท้ หรือแบตเตอรี่ที่ถูกเปลี่ยน อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิด ก่อให้เกิดเพลิงลุกไหม้ การบาดเจ็บ และความเสียหายได้ และจะทำให้การรับประกันของ Makita สำหรับเครื่องมือและแท่นชาร์จของ Makita เป็นโมฆะด้วย

**ข้อสังเกต:** Makita ไม่รับผิดชอบสำหรับอุบัติเหตุก็ตามที่เป็นผลมาจากการใช้แบตเตอรี่ที่ไม่ใช่ของแท้จาก Makita หรือแบตเตอรี่ที่มีการดัดแปลง แบตเตอรี่ที่เป็นของแท้จาก Makita จะได้รับการประเมินอย่างเข้มงวดเพื่อให้สามารถใช้งานกับเครื่องมือและเครื่องชาร์จของ Makita ที่ตรงตามกฎหมายและมาตรฐานด้านความปลอดภัยที่บังคับใช้ได้

### เคล็ดลับในการรักษาอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ให้ยาวนานที่สุด

1. ชาร์จดัลบแบตเตอรี่ก่อนที่ไฟจะหมด หยุดการใช้งานแล้วชาร์จประจุไฟฟ้าใหม่ทุกครั้งเมื่อคุณรู้สึกว่าคุณกรณีกำลังลดลง
2. อย่าชาร์จดัลบแบตเตอรี่ที่มีไฟเต็มแล้ว การชาร์จประจุไฟฟ้ามากเกินไปอาจจะทำให้อายุการใช้งานของดัลบแบตเตอรี่สั้นลง
3. ชาร์จประจุไฟฟ้าดัลบแบตเตอรี่ในห้องที่มีอุณหภูมิระหว่าง 10 °C - 40 °C ปล่อยให้ดัลบแบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะชาร์จไฟ
4. เมื่อไม่ใช้ดัลบแบตเตอรี่ ให้ถอดออกจากเครื่องมือหรือเครื่องชาร์จ
5. ชาร์จไฟดัลบแบตเตอรี่หากคุณไม่ต้องการใช้เป็นเวลานาน (เกินกว่าหกเดือน)

# คำอธิบายชิ้นส่วนต่างๆ

## ► หมายเลข 1

1	ไฟแสดงสถานะของโหมด 1 (โหมดระดับต่ำ)	2	ไฟแสดงสถานะของโหมด 2 (โหมดระดับสูง)	3	ปุ่มโหมด
4	ที่จับมือจับ	5	สวิตช์สั่งงาน	6	ปุ่มปลดล็อค
7	ปุ่มหมุนมือจับ	8	ดัลเบตเตอร์	9	ล้อหลัง
10	ปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับ	11	ท่อก้าน	12	ล้อหน้า
13	กระปุกเฟือง	14	ใบมีดตัด	15	ฝาครอบใบมีด

## การประกอบ

**⚠ ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องมือและถอดดัลเบตเตอร์ออกก่อนดำเนินการใดๆ กับเครื่องมือเสมอ

**⚠ ข้อควรระวัง:** ห้ามเปิดเครื่องหากยังไม่ได้ประกอบเครื่องอย่างสมบูรณ์ การใช้งานเครื่องที่ไม่ได้ประกอบอย่างสมบูรณ์ อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัส

**⚠ ข้อควรระวัง:** เมื่อเปลี่ยนใบมีดตัด ให้สวมถุงมือเสมอเพื่อไม่ให้มือสัมผัสกับใบมีดตัดโดยตรง

**ข้อสังเกต:** วางเครื่องไว้บนพื้นผิวที่สะอาด ราบเรียบ และมั่นคง ซึ่งปราศจากฝุ่นหรือความชื้นมากเกินไปในระหว่างการประกอบชิ้นส่วน

**ข้อสังเกต:** ติดตั้งชิ้นส่วนทั้งหมดให้ถูกต้องตามที่ระบุในคู่มือนี้ และใช้สกรูยึดชิ้นส่วนเข้าด้วยกันให้แน่นด้วยประแจหกเหลี่ยมที่ให้มีมา

**ข้อสังเกต:** ปฏิบัติตามขั้นตอนการประกอบตามลำดับย้อนกลับ เพื่อให้สามารถคืนค่าการตั้งโรงงานได้อย่างปลอดภัย เก็บส่วนประกอบทั้งหมดไว้ด้วยกันเพื่อหลีกเลี่ยงการสูญหาย

## การติดตั้งใบมีดตัด

1. วางเครื่องไว้บนพื้นผิวที่เรียบเพื่อให้สามารถจับและล้อหน้าได้พียงเครื่องเอาไว้

2. ถอดฝาปิดออกจากปลายของท่อก้าน

► **หมายเลข 2:** 1. ด้ามจับ 2. ล้อหน้า 3. ท่อก้าน 4. ฝาปิด

**หมายเหตุ:** ระวังอย่าให้ก้านขับเคลื่อนหลุดตกลงไปในท่อ

**หมายเหตุ:** หากก้านขับเคลื่อนออกมาจากท่อก้านมากเกินไป ให้ดันก้านขับเคลื่อนเข้าไปในท่อก้านโดยหมุนก้านขับเคลื่อนกว่าจะกลับเข้าสู่ตำแหน่งที่เหมาะสม

► **หมายเลข 3:** 1. ก้านขับเคลื่อน 2. ท่อก้าน

**หมายเหตุ:** หากมีน้ำมันในท่อก้าน ให้เช็ดน้ำมันออกก่อนการประกอบ

3. ถอดฝาปิดออกจากชุดใบมีดตัด

► **หมายเลข 4:** 1. ฝาปิด

4. สอดชุดใบมีดตัดเข้าไปในท่อก้านเพื่อให้รูบนท่อก้านอยู่ในแนวเดียวกับรูบนชุดใบมีดตัด

5. ชันสลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมแบบสันให้แน่นก่อนเพื่อให้ท่อก้านและชุดใบมีดตัดอยู่ในตำแหน่ง

6. ยึดชุดประกอบด้วยการขันท่อก้านให้แน่นโดยใช้สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมแบบสัน

► **หมายเลข 5:** 1. ท่อก้าน 2. ชุดใบมีดตัด 3. สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมแบบสัน

4. สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมแบบยาว

## การติดตั้งล้อด้านหลัง

1. คลายปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับ

2. ยกมือจับที่พับขึ้นจนตั้งฉากกับท่อก้าน จากนั้นขันปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับให้แน่น

ชุดประกอบสามารถตั้งบนล้อหน้าและที่จับเองได้ จึงทำให้คุณสามารถติดตั้งล้อหลังได้อย่างง่ายดาย

► **หมายเลข 6:** 1. ปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับ 2. มือจับ 3. ด้ามจับ 4. ท่อก้าน

3. ประกอบตะเกียบลัดหลังเข้ากับฐานยึดลัดที่อยู่ใต้ท่อ ก้าน โดยให้ก้านนำบนฐานยึดลัดเข้ากับรูที่ใช้ประกอบบน ตะเกียบลัดพอดี

▶ **หมายเลข 7:** 1. ฐานยึดลัด 2. ตะเกียบลัด 3. ก้าน นำ 4. รูที่ใช้ประกอบ 5. สลักเกลียวหัว บ็อกซ์หกเหลี่ยม

4. ชิ้นสลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมทั้งสี่ตัวให้แน่นจน ไม่มีช่องว่างในชิ้นชุดประกอบ

### การกางมือจับ

**ข้อสังเกต:** ระวังอย่าให้หนีบสายไฟที่อยู่ระหว่างส่วน ประกอบของมือจับในขณะที่ทำการติดตั้ง สายไฟที่เสียหาย อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานที่ผิดปกติของเครื่องได้

**ข้อสังเกต:** ระวังอย่าให้สายไฟปิดขณะประกอบมือจับ

**ข้อสังเกต:** โปรดระวังอย่าให้สายไฟเกี่ยวเข้ากับปุ่มขณะ พับและกางมือจับ

▶ **หมายเลข 8**

▶ **หมายเลข 9**

1. คลายปุ่มหมุนปรับของมือจับ

2. คลายปุ่มหมุนมือจับจนกระทั่งส่วนเกลียวตรงกลาง ของสลักเกลียวหลุดออกจนหมด

สลักเกลียวของปุ่มหมุนมือจับบางส่วนไม่มีเกลียว ดังนั้น ส่วนที่เป็นเกลียวจึงถูกแยกออกเป็นส่วนกลางและส่วนปลาย

▶ **หมายเลข 10:** 1. ปุ่มหมุนปรับของมือจับ 2. ปุ่มหมุน มือจับ 3. ส่วนที่เป็นเกลียวตรงกลาง

3. กางมือจับเข้าไปในตำแหน่งการทำงาน

หากต้องการขยับการต่อมือจับได้อย่างอิสระ ให้ดันปุ่มมือ จับไปด้านนอกเพื่อปลดการต่อ

▶ **หมายเลข 11:** 1. ปุ่มหมุนมือจับ

4. ขณะที่ใช้ร่างกายประคองส่วนประกอบของมือจับไว้ ให้ขันปุ่มหมุนทั้งหมดให้แน่นเพื่อยึดมือจับให้อยู่กับที่

▶ **หมายเลข 12:** 1. ปุ่มหมุนมือจับ 2. ปุ่มหมุนปรับของ มือจับ

หากไม่สามารถประคองส่วนประกอบของมือจับได้ ให้วาง ไว้บนพื้นแล้วขันปุ่มหมุนมือจับให้แน่น จากนั้นยกมือจับขึ้น และขันปุ่มหมุนปรับของมือจับให้แน่น

▶ **หมายเลข 13:** 1. ปุ่มหมุนมือจับ 2. ปุ่มหมุนปรับของ มือจับ

**หมายเหตุ:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวสลักเกลียวทรงโค้งนั้น พอดีกับพื้นผิวของท่อมือจับอย่างสมบูรณ์

▶ **หมายเลข 14:** 1. หัวสลักเกลียวทรงโค้ง

### การปรับความเรียบ

ให้แน่ใจว่าใบมีดตัด ล้อหน้า และที่จับมือจับตั้งอยู่บนพื้นที่ ราบเรียบ การตั้งค่าที่ถูกต้องจะให้ประสิทธิภาพดีขึ้นและผล งานที่เรียบเนียน

หากจำเป็น ให้คลายส่วนประกอบและปรับตำแหน่งให้ราบ เรียบใหม่อีกครั้ง

▶ **หมายเลข 15:** 1. ที่จับมือจับ 2. ล้อหน้า 3. ใบมีดตัด

### การปรับความสูงของมือจับ

สามารถปรับตำแหน่งมือจับได้สามระดับ

ปรับมุมของที่จับมือจับให้เกือบราบเมื่ออยู่ในตำแหน่งที่สูง ขึ้น หรือปรับให้เป็นมุมลดเล็กน้อยเมื่ออยู่ในตำแหน่งต่ำลง

คลายปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับเพื่อปลดคัปปลิ้งออกจาก นั้นจัดตำแหน่งทั้งสองส่วนให้เข้ากันอีกครั้งหลังจากคุณ เปลี่ยนตำแหน่งมือจับ

▶ **หมายเลข 16:** 1. ปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับ 2. คัป ปลิ้ง 3. มุมราบ (ตำแหน่งสูง) 4. มุม ลด (ตำแหน่งกลาง) 5. มุมลดเพิ่ม เดิม (ตำแหน่งต่ำ) 6. ส่วนประกอบ ของมือจับ

**ข้อสังเกต:** อย่าปรับมือจับเกินช่วงตำแหน่งสูงสุดตามที่ แสดงในรูปภาพ

**ข้อสังเกต:** ระวังอย่าให้นิ้วมือของคุณถูกหนีบระหว่าง คัปปลิ้งในขณะที่ทำการประกอบ

**ข้อสังเกต:** อย่าขันปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับแน่นเกินไป ในขณะที่คัปปลิ้งไม่ได้ถูกล็อคอย่างเหมาะสม

**ข้อสังเกต:** ต้องแน่ใจว่าได้ขันปุ่มหมุนปรับของมือจับจน แน่นก่อนเริ่มใช้งาน

### การครอบใบมีด

ปลดล๊อคสลักที่ครอบใบมีด จากนั้นเปิดฝาครอบใบมีด

▶ **หมายเลข 17:** 1. ตัวล๊อค 2. ฝาครอบใบเลื่อย

เพื่อความปลอดภัย ให้คลุมใบมีดตัดไว้เมื่อไม่ใช้งาน วางฝา ครอบใบมีดให้คลุมใบมีดตัด จากนั้นล๊อคให้อยู่ในตำแหน่ง

## การเปลี่ยนใบมีดตัด

**⚠ ข้อควรระวัง:** ติดตั้งฝาครอบใบเลื่อยก่อนถอดหรือติดตั้งใบมีดตัด

**⚠ ข้อควรระวัง:** เมื่อติดตั้งและถอดฝาครอบใบมีด ให้ใช้ความระมัดระวังกับมุมของใบมีดตัดเพื่อไม่ทำให้ตัวเองบาดเจ็บ

**ข้อสังเกต:** เมื่อเปลี่ยนใบมีดตัด อย่าเซ็ดจาระบีออกจากเฟืองและข้อเหวี่ยง

**หมายเหตุ:** แนะนำให้ทำงานบนพื้นที่สะอาดเพื่อป้องกันรอยขีดข่วนหรือความสกปรกบนด้ามจับ

1. สอดด้ามแบดเตอร์เข้าช่องจนสุด  
▶ **หมายเลข 18**
2. กดปุ่มปลดล็อกค้างไว้ จากนั้นค่อยๆ บีบสวิตช์สั่งงานที่ละนิดเพื่อให้ใบมีดด้านบนและด้านล่างไม่ตรงกัน  
▶ **หมายเลข 19:** 1. ปุ่มปลดล็อก 2. สวิตช์สั่งงาน 3. ใบมีดตัด
3. ถอดด้ามแบดเตอร์ออกจากเครื่อง  
▶ **หมายเลข 20**
4. ติดฝาครอบใบมีดเข้ากับใบมีดตัด  
▶ **หมายเลข 21:** 1. ฝาครอบใบเลื่อย 2. ใบมีดตัด
5. พับมือจับลงครึ่งหนึ่งตามแนวยาวตามที่แสดงในภาพ  
▶ **หมายเลข 22**
6. วางเครื่องลงบนมือจับโดยให้พื้นผิวด้านล่าง (ใต้ฝาครอบ) ของกระปุกเฟืองหันขึ้นด้านบน  
▶ **หมายเลข 23:** 1. มือจับ 2. พื้นผิวด้านล่าง (ใต้ฝาครอบ)
7. ถอดสลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมออก จากนั้นถอดฝาครอบส่วนล่างออกจากกระปุกเฟือง  
▶ **หมายเลข 24:** 1. สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยม 2. ฝาครอบส่วนล่าง 3. กระปุกเฟือง
8. ถอดชุดใบมีดตัดออกจากกระปุกเฟือง  
▶ **หมายเลข 25:** 1. ชุดใบมีดตัด 2. ข้อเหวี่ยง 3. แผ่นกลม

**หมายเหตุ:** โปรดทราบว่าแผ่นกลมและล้อข้อเหวี่ยงอาจยังคงติดอยู่กับใบมีดตัด หากแผ่นกลมหรือล้อข้อเหวี่ยงติดอยู่กับใบมีด ให้ใส่กลับเข้าไปที่เพลากีแยร์

9. หมุนข้อเหวี่ยงด้วยไขควงปากแบน โดยให้ล้อของข้อเหวี่ยงสองล้อเรียงกันเป็นแถวตามแนวทอร์กันตามที่แสดงในภาพ

▶ **หมายเลข 26:** 1. ข้อเหวี่ยง

10. ถอดใบมีดตัดที่ใช้แล้วออกจากฝาครอบใบมีด จากนั้นใส่ใบมีดตัดอันใหม่บนฝาครอบใบมีด

11. จัดแนวข้อเหวี่ยงของใบมีดตัดด้านบนและใบมีดตัดด้านล่างตามที่แสดงในภาพ

▶ **หมายเลข 27:** 1. ก้านข้อเหวี่ยง

12. ปิดฝาครอบใบมีด ใส่สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมตัวใดตัวหนึ่งที่ถอดออกในขั้นตอนที่ 7 เข้าไปในรูบนใบมีดตัด

สอดสลักเกลียวผ่านรูบนฝาครอบใบมีดเพื่อยึดใบมีดด้านบนและด้านล่างให้อยู่ในตำแหน่งเดียวกัน

▶ **หมายเลข 28:** 1. สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยม 2. รูบนฝาครอบใบมีด

13. ใส่จาระบีรอบๆ ขอบนอกของข้อเหวี่ยงเล็กน้อย จากนั้นยึดชุดใบมีดตัดเข้ากับกระปุกเฟือง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบหมุดภายในกระปุกเฟืองลงในตำแหน่งล็อกบนชุดใบมีดตัดพอดี

▶ **หมายเลข 29:** 1. ชุดใบมีดตัด 2. กระปุกเฟือง 3. หมุด 4. ตำแหน่งล็อก

14. ติดตั้งฝาครอบส่วนล่างเข้ากับกระปุกเฟือง ชันสลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยม 3 ตัวเพื่อยึดชุดประกอบไว้ด้วยกัน

15. ถอดสลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยมที่เสียบเข้ากับฝาครอบใบมีดในขั้นตอนที่ 11 ออก จากนั้นนำสลักเกลียวกลับเข้าไปในตำแหน่งและขันเพื่อยึดชุดประกอบให้แน่น

▶ **หมายเลข 30:** 1. สลักเกลียวหัวบ็อกซ์หกเหลี่ยม 2. ฝาครอบส่วนล่าง 3. ชุดใบมีดตัด

**ข้อสังเกต:** หากใบเลื่อยตัดไม่เคลื่อนที่อย่างรวดเร็ว ใบเลื่อยตัดอาจถูกติดตั้งเข้ากับข้อเหวี่ยงอย่างไม่เหมาะสม ติดตั้งใบเลื่อยตัดอีกครั้ง

**ข้อสังเกต:** หากชิ้นส่วนอื่นๆ นอกจากใบมีดตัด เช่น ข้อเหวี่ยงชำรุด ให้สอบถามศูนย์บริการของ Makita เพื่อรับการเปลี่ยนหรือซ่อมแซม

## คำอธิบายการทำงาน

**⚠ ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าปิดสวิตช์เครื่องและนำปลั๊กแบตเตอรี่ออกแล้วก่อนทำการปรับหรือตรวจสอบฟังก์ชันของเครื่อง

## การใส่หรือการถอดดัลล์แบตเตอรี่

**⚠ ข้อควรระวัง:** ปิดสวิตช์เครื่องก่อนทำการติดตั้งหรือการถอดดัลล์แบตเตอรี่เสมอ

**⚠ ข้อควรระวัง:** ถือเครื่องและดัลล์แบตเตอรี่ให้แน่นขณะใส่หรือถอดดัลล์แบตเตอรี่ หากไม่ถือเครื่องและดัลล์แบตเตอรี่ให้แน่นอาจทำให้เครื่องและแบตเตอรี่ลื่นหลุดออกจากมือของคุณ ซึ่งส่งผลให้เครื่องและดัลล์แบตเตอรี่เสียหาย รวมถึงทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

การติดตั้งดัลล์แบตเตอรี่ ให้จัดตำแหน่งลิ้นของดัลล์แบตเตอรี่ให้ตรงกับร่องของเครื่อง แล้วเลื่อนเข้าที่ ใส่ดัลล์แบตเตอรี่เข้าจนสุดจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิกล๊อคเข้าที่ หากยังเห็นซีสลิตแดงตามทีแสดงในภาพ แสดงว่าดัลล์แบตเตอรี่ยังไม่ล๊อคเข้าที่

เมื่อต้องการถอดดัลล์แบตเตอรี่ ให้เลื่อนปุ่มที่ด้านหน้าของดัลล์แล้วดึงออกจากเครื่องือ

▶ **หมายเลข 31:** 1. ซีสลิตแดง 2. ปุ่ม 3. ดัลล์แบตเตอรี่

**⚠ ข้อควรระวัง:** ให้ดันดัลล์แบตเตอรี่เข้าจนสุดจนไม่เห็นซีสลิตแดงอีก ไม่เช่นนั้น ดัลล์แบตเตอรี่อาจหลุดออกจากเครื่องมือทำให้คุณหรือคนรอบข้างได้รับบาดเจ็บ

**⚠ ข้อควรระวัง:** อย่าฝืนติดตั้งดัลล์แบตเตอรี่โดยใช้แรงมากเกินไป หากดัลล์แบตเตอรี่ไม่เลื่อนเข้าไปโดยง่าย แสดงว่าใส่ไม่ถูกต้อง

## การระบุระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

กดปุ่ม ตรวจสอบ บนดัลล์แบตเตอรี่เพื่อดูปริมาณแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นเป็นเวลาสองสามวินาที

▶ **หมายเลข 32:** 1. ไฟแสดงสถานะ 2. ปุ่มตรวจสอบ

ไฟแสดงสถานะ			แบตเตอรี่ที่เหลือ
ไฟสว่าง	ดับ	กะพริบ	
			75% ถึง 100%
			50% ถึง 75%
			25% ถึง 50%
			0% ถึง 25%
			ชาร์จไฟแบตเตอรี่
			แบตเตอรี่อาจจะเสีย

**หมายเหตุ:** ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งานและอุณหภูมิ โดยรอบ การแสดงสถานะอาจจะแตกต่างจากปริมาณแบตเตอรี่จริงเล็กน้อย

**หมายเหตุ:** ไฟแสดงสถานะดวงแรก (ซ้ายสุด) จะกะพริบเมื่อระบบป้องกันแบตเตอรี่ทำงาน

## ระบบป้องกันเครื่องมือ / แบตเตอรี่

เครื่องมือนี้มึระบบป้องกันเครื่อง/แบตเตอรี่ ระบบนี้จะตัดไฟที่ส่งไปยังมอเตอร์โดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานเครื่องและแบตเตอรี่ เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติในระหว่างการทำงานหากเครื่องอยู่ในสภาวะการทำงานใดๆ ต่อไปนี้:

▶ **หมายเลข 33:** 1. ไฟแสดงสถานะของโหมด 2 (โหมดระดับสูง)

**ข้อสังเกต:** เครื่องจะหยุดทำงานอัตโนมัติโดยไม่มีสัญญาณเตือนทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งาน หากกึ่งไม้หรือเศษต่างๆ เข้าไปติดในใบมีดตัด ในกรณีนี้ ให้ปิดสวิตช์เครื่องและถอดดัลล์แบตเตอรี่ออก จากนั้นนำกึ่งไม้หรือเศษอื่นๆ ออกโดยใช้เครื่องมือ เช่น คีม หลังจากนั้นนำกึ่งไม้หรือเศษอื่นๆ ออกแล้ว ให้ใส่ดัลล์แบตเตอรี่แล้วเปิดเครื่องอีกครั้ง

## การป้องกันโอเวอร์โหลต

เมื่อเครื่องหรือแบตเตอรี่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้าที่แรงสูงผิดปกติ เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติและไฟแสดงสถานะโหมด 2 (โหมดระดับสูง) จะกะพริบเป็นสีเขียว ในกรณีเช่นนี้ ให้ปิดเครื่องและหยุดการใช้งานที่ทำให้เครื่องทำงานหนักเกินไป จากนั้นเปิดเครื่องเพื่อเริ่มการทำงานอีกครั้ง

## การป้องกันความร้อนสูงเกิน

เมื่อเครื่องเกิดความร้อนสูงเกินไป เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะโหมด 2 (โหมดระดับสูง) จะสว่างเป็นสีแดง ปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนที่จะเปิดเครื่องอีกครั้ง

เมื่อดัลต์แบตเตอรี่เกิดความร้อนสูงเกินไป เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะโหมด 2 (โหมดระดับสูง) จะกะพริบเป็นสีแดง ปล่อยให้ดัลต์แบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะเปิดเครื่องอีกครั้ง

## การป้องกันไฟหมด

เมื่อความจุแบตเตอรี่ต่ำ เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะโหมด 2 (โหมดระดับสูง) จะกะพริบเป็นสีแดง

หากเครื่องไม่ทำงานแม้ว่าจะกดสวิตช์แล้ว ให้ถอดดัลต์แบตเตอรี่ออกจากเครื่องแล้วนำไปชาร์จ

## การป้องกันจากสาเหตุอื่นๆ

ระบบป้องกันยังได้รับการออกแบบสำหรับสาเหตุอื่นๆ ที่อาจทำให้เครื่องเสียหายและช่วยให้เครื่องหยุดทำงานได้โดยอัตโนมัติ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี่เพื่อแก้ไขปัญหาเมื่อเครื่องหยุดชะงักชั่วคราวหรือหยุดทำงาน

1. ปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่เพื่อเริ่มใช้งานอีกครั้ง
2. ชาร์จหรือเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยนำแบตเตอรี่ที่ชาร์จแล้วมาใช้แทน
3. ทิ้งให้เครื่องจักรและแบตเตอรี่เย็นลง

หากอาการไม่ดีขึ้นเมื่อเปิดระบบป้องกันอีกครั้ง ให้ติดต่อศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

**ข้อสังเกต:** หากเครื่องหยุดทำงานเนื่องจากสาเหตุที่ไม่ได้ระบุไว้ด้านบน โปรดดูที่ส่วนการแก้ไขปัญหา (หน้า 1 )

## การทำงานของสวิตช์

**คำเตือน:** ห้ามใช้เครื่อง หากเครื่องสามารถทำงานได้เมื่อคุณกดสวิตช์สั่งงานโดยไม่ได้กดปุ่มปลดล็อค เพื่อความปลอดภัยของคุณ เครื่องมีปุ่มปลดล็อคติดตั้งมาให้เพื่อป้องกันเครื่องมือจากการเริ่มทำงานโดยไม่ตั้งใจ นำเครื่องส่งศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของเราเพื่อทำการซ่อมแซมก่อนการใช้งาน

**คำเตือน:** อย่าซ่อมเครื่องมือด้วยเทปหรือใช้ปุ่มปลดล็อคผิดจุดประสงค์

**คำเตือน:** ก่อนใส่ดัลต์แบตเตอรี่ลงบนเครื่อง ให้ตรวจสอบว่าสวิตช์สั่งงานและปุ่มปลดล็อคสามารถทำงานได้อย่างถูกต้องและกลับไปยังตำแหน่ง "ปิด" เมื่อปล่อยเสมอ การใช้งานเครื่องโดยที่สวิตช์ไม่ทำงานอย่างถูกต้องอาจนำไปสู่การสูญเสียการควบคุมและการบาดเจ็บสาหัสได้

**ข้อควรระวัง:** ห้ามวางนิ้วมือบนสวิตช์ขณะถือเครื่องหรือเคลื่อนที่ระหว่างสถานที่ทำงาน เครื่องอาจเริ่มทำงานโดยไม่ตั้งใจและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

กดปุ่มปลดล็อคค้างไว้ที่มีฉ็บบ จากนั้น ดึงสวิตช์สั่งงานเพื่อเริ่มใช้งานเครื่อง

ปล่อยให้สวิตช์สั่งงานเพื่อหยุดเครื่อง

► **หมายเลข 34:** 1. ปุ่มปลดล็อค 2. สวิตช์สั่งงาน

## สวิตช์โหมด

สามารถควบคุมความเร็วการชักใบมีดได้ด้วยการตั้งค่าโหมดเลือกหนึ่งในสองโหมดการทำงานตามการใช้งานที่เหมาะสม

กดปุ่มโหมดหรือบีบสวิตช์สั่งงานเพื่อแสดงสถานะโหมดบนแผงควบคุม จากนั้นให้กดปุ่มโหมดเพื่อสลับระหว่างโหมด 1 (โหมดระดับต่ำ) และโหมด 2 (โหมดระดับสูง) จนกว่าไฟแสดงโหมดจะระบุโหมดที่คุณต้องการเลือก

► **หมายเลข 35:** 1. ไฟแสดงสถานะของโหมด 1 (โหมดระดับต่ำ) 2. ไฟแสดงสถานะของโหมด 2 (โหมดระดับสูง) 3. ปุ่มโหมด

การแสดงผลสถานะโหมด	โหมด	ความเร็วการชักใบมีด
	2 สูง	4,000 min <sup>-1</sup> (4,000 /min)
	1 ต่ำ	3,000 min <sup>-1</sup> (3,000 /min)

**หมายเหตุ:** เครื่องจะเริ่มการทำงานอีกครั้งในโหมดที่คุณเลือกไว้ก่อนหน้านี้

**หมายเหตุ:** คุณสามารถตรวจสอบสถานะโหมดปัจจุบันได้เมื่อตั้งสวิตช์สั่งงาน

**หมายเหตุ:** คุณสามารถเปลี่ยนโหมดของไฟแสดงในเวลาประมาณ 60 วินาทีหลังจากปล่อยสวิตช์สั่งงาน

**หมายเหตุ:** ไฟแสดงโหมดจะดับโดยอัตโนมัติหากคุณปล่อยสวิตช์สั่งงานและไม่มีการใช้งานสวิตช์เพิ่มเติมเป็นระยะเวลาหนึ่ง

**หมายเหตุ:** ไฟแสดงสถานะโหมด 2 (โหมดสูง) จะพรึบเป็นสีเขียวเมื่อคุณพยายามใช้งานเครื่องในสภาวะที่ไม่สามารถใช้งานได้

ตัวอย่างเช่น หากคุณใส่ดัลบีแบตเตอรี่ในขณะที่กำลังตั้งสวิตช์สั่งงาน

## การปรับความสูงในการตัด

**⚠ ข้อควรระวัง:** ควรปิดสวิตช์เครื่องทุกครั้งก่อนปรับความสูงในการตัด

**⚠ ข้อควรระวัง:** ห้ามวางมือหรือเท้าไว้ใต้ตัวเครื่องขณะปรับความสูงในการตัด

1. คลายก้านยึดบนแคลมป์ยึดฐานล้อ

▶ **หมายเลข 36:** 1. ก้านยึด

**ข้อสังเกต:** เพื่อป้องกันการสูญหาย อย่าคลายก้านยึดจนกว่าจะหลุดออกมาเอง

2. เลื่อนแคลมป์ยึดฐานล้อไปตามท่อนำ

คุณสามารถปรับความสูงในการตัดได้ตั้งแต่ 30 mm ถึง 100 mm โดยประมาณ ตามสเกลบนท่อนำ

จัดตำแหน่งปลายด้านบนของแคลมป์ยึดฐานล้อ:

— โดยเส้นบนสุดของสเกลสำหรับความสูงในการตัดประมาณ 30 mm

— โดยเส้นล่างสุดของสเกลสำหรับความสูงในการตัดประมาณ 100 mm

เมื่ออ่านสเกลบนท่อนำ คุณสามารถปรับความสูงในการตัดได้ระหว่างประมาณ 30 mm ถึง 100 mm โดยเพิ่มขึ้นทีละประมาณ 10 mm

▶ **หมายเลข 37:** 1. ชุดใบมีดตัด 2. ล้อหน้า  
3. แคลมป์ยึดฐานล้อ 4. เส้นสเกล  
5. ความสูงในการตัด

**หมายเหตุ:** คุณสามารถปรับความสูงในการตัดเพิ่มเติมได้โดยทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

— เลื่อนแคลมป์ยึดฐานล้อไปที่ตำแหน่งด้านหลังสุดบนท่อนำ (จนกระทั่งฝาครอบด้านล่างของชุดใบมีดตัดสัมผัสกับพื้น) สำหรับความสูงในการตัดประมาณ 25 mm

— เลื่อนแคลมป์ยึดฐานล้อไปที่ตำแหน่งด้านหน้าสุดบนท่อนำ (จนกระทั่งแคลมป์ยึดฐานล้อสัมผัสกับชุดใบมีดตัด) สำหรับความสูงในการตัดประมาณ 105 mm

3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นบนท่อนำติดตั้งเข้ากับแคลมป์ยึดฐานล้อแล้ว

▶ **หมายเลข 38:** 1. แผ่นโลหะ 2. แคลมป์ยึดฐานล้อ

4. ขันก้านยึดให้แน่นสนิท

**ข้อสังเกต:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ขันก้านยึดบนแคลมป์ยึดฐานล้อเข้าที่แน่นสนิทหลังจากปรับตำแหน่งล้อหน้าแล้ว

**หมายเหตุ:** คุณสามารถเปลี่ยนตำแหน่งล้อของก้านยึดได้

ดึงก้านยึดออกด้านนอกแล้วกดค้างไว้เพื่อปลดล็อก หมุนก้านยึดเพื่อให้ปลายชี้ลงไปที่ตำแหน่งต่ำสุด เพื่อป้องกันการปลดล็อกโดยไม่ตั้งใจ

▶ **หมายเลข 39:** 1. ก้านยึด

## ฟังก์ชันป้องกันการกรีสตาร์ทโดยไม่ตั้งใจ

หากคุณติดตั้งดัลบีแบตเตอรี่ลงในเครื่องขณะที่กดสวิตช์สั่งงานอยู่ เครื่องจะไม่เริ่มทำงาน การเริ่มใช้งานเครื่อง ก่อนอื่นให้ปล่อยสวิตช์สั่งงาน แล้วดึงสวิตช์สั่งงานอีกครั้งพร้อมกับกดปุ่มปลดล็อก

## ฟังก์ชันอิเล็กทรอนิกส์

เครื่องนี้มีฟังก์ชันอิเล็กทรอนิกส์สำหรับการใช้งานที่จ่ายตาย

- ระบบควบคุมความเร็วคงที่  
ระบบควบคุมความเร็วช่วยให้ระบบควบคุมความเร็วคงที่ที่ไม่ว่าจะอยู่ในสภาวะการทำงานใดๆ
- เบรกไฟฟ้า  
เครื่องนี้มีเบรกไฟฟ้า หากเครื่องไม่สามารถทำการหยุดใบมีดตัดได้อย่างรวดเร็วหลังจากปล่อยสวิตช์สั่งงาน ให้นำเครื่องไปซ่อมที่ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Makita
- คุณสมบัติซอฟต์แวร์  
ซอฟต์แวร์ป้องกันการสะเทือนในการสตาร์ท

## การใช้งาน

**คำเตือน:** ให้มือและเท้าอยู่ห่างจากใบมีดตัดเสมอ

**คำเตือน:** การนำวัชพืชและหญ้าที่ติดอยู่ออกด้วยมืออาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ เนื่องจากใบมีดตัดอาจเคลื่อนที่ด้วยปฏิกิริยาตอบกลับ ให้ปิดสวิทช์เครื่องและถอดถลับแบตเตอรี่ออกก่อนเสมอ แล้วจึงค่อยนำวัชพืชและหญ้าออกโดยใช้เครื่องมือ เช่น คีม หากไม่ปฏิบัติตามอาจได้รับบาดเจ็บเนื่องจากการทำงานโดยไม่ตั้งใจได้

**ข้อควรระวัง:** หลีกเลี่ยงการใช้งานเครื่องในสภาพอากาศที่ร้อนจัดเท่าที่เป็นไปได้ ขณะใช้งานเครื่องให้ระวังสภาพร่างกายของคุณ

**ข้อควรระวัง:** ระวังอย่าสัมผัสกับรั้วโลหะหรือของแข็งอื่นๆ โดยไม่ได้ตั้งใจขณะทำการตัดแต่ง ใบเลื่อยตัดอาจหักและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

**ข้อควรระวัง:** ก่อนเริ่ม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ตัดไม่สัมผัสกับสิ่งของใดๆ

**ข้อควรระวัง:** ระวังอย่าให้ใบมีดตัดสัมผัสกับพื้นเครื่องอาจถอยกลับและอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

**ข้อควรระวัง:** ต้องแน่ใจว่าไม่มีคนอื่นอยู่รอบๆ ก่อนใช้งาน

**ข้อควรระวัง:** อย่าทำงานในท่าทางที่ไม่เหมาะสม

**ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าปิดสวิทช์เครื่องและถอดถลับแบตเตอรี่ออกแล้วก่อนเคลื่อนย้ายเครื่องไปมาระหว่างตำแหน่งทำงาน

**ข้อควรระวัง:** ก่อนเล็มหญ้า ให้กำจัดแทงไม้และหินออกจากพื้นที่เล็มหญ้า

► หมายเลข 40

## พื้นฐานการดำเนินงาน

จับมือจับให้แน่นด้วยมือทั้งสองข้างตามที่แสดงในภาพ ยื่นให้เท้าทั้งสองข้างกว้างเท่าช่วงไหล่ เพื่อให้กระจายน้ำหนักตัวอย่างสม่ำเสมอ

► หมายเลข 41

วางตำแหน่งมุมของใบมีดตัดให้ตรงกับพื้น เปิดสวิทช์เครื่อง ดันเครื่องไปข้างหน้า

ควบคุมมุมเลี้ยวและความเร็วในการเดินหน้าอย่างระมัดระวังตามความหนาแน่นและความสูงของวัชพืช

**หมายเหตุ:** ยกล้อหน้าขึ้นและหมุนบนล้อหลังเพื่อเปลี่ยนทิศทางการเดินทาง

► หมายเลข 42

**หมายเหตุ:** เคลื่อนที่เป็นรูปแบบไปด้านหน้าและย้อนกลับเพื่อกำจัดหญ้าและวัชพืชที่ถูกตัดแล้วซึ่งตกลงบนใบมีดตัด การตัดซ้ำหลายๆ ครั้งอาจง่ายกว่าและมักให้ผลลัพธ์ที่ดีกว่าการพยายามกำจัดบริเวณที่มีวัชพืชขึ้นหนาแน่นด้วยการตัดเพียงครั้งเดียว

► หมายเลข 43

## การดำเนินการตัดตามแนวมอง

ดันเครื่องตรงไปข้างหน้าตามแนวมอง ความกว้างของใบมีดจะกว้างกว่าความกว้างของมือจับเล็กน้อย และสามารถวางตำแหน่งให้ชิดกับผนังและมุมได้

ระวังอย่าให้ใบมีดตัดสัมผัสกับวัตถุหรือพื้นผิวใดๆ

► หมายเลข 44

## การบำรุงรักษา

**ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าปิดสวิทช์เครื่องและถอดถลับแบตเตอรี่ออกก่อนดำเนินการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา

เพื่อความปลอดภัยและแนวเชื่อถือของผลิตภัณฑ์ ควรให้ศูนย์บริการหรือโรงงานที่ผ่านการรับรองจาก Makita เป็นผู้ดำเนินการซ่อมแซม บำรุงรักษาและทำการปรับตั้งอื่นๆ นอกจากนี้ให้ใช้อะไหล่ของแท้จาก Makita เสมอ

## การทำความสะอาดเครื่องมือ

ทำความสะอาดเครื่องโดยเช็ดฝุ่นออกด้วยผ้าแห้งหรือผ้าชุบน้ำสบู่บิดหมาด

หากจำเป็นให้เทน้ำลงบนล้อเพื่อล้างสิ่งสกปรกและฝุ่นหลังจากการใช้งาน

**ข้อสังเกต:** อย่านำน้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เนื่องจากอาจทำให้ลื่นหรือลื่นหลุดได้

**ข้อสังเกต:** อย่าเทน้ำลงบนบริเวณที่แสดงในภาพ การเทน้ำลงบนระบบควบคุม มอเตอร์ และชุดเฟืองอาจส่งผลให้เครื่องทำงานผิดปกติ

► หมายเลข 45

## การบำรุงรักษาใบเลื่อยตัด

**⚠ ข้อควรระวัง:** เมื่อทำการตรวจสอบและการบำรุงรักษาใบไม้มัดตัด ให้สวมถุงมือเสมอเพื่อไม่ให้มือสัมผัสกับใบไม้มัดตัดโดยตรง

ก่อนการใช้งานหรือทุกชั่วโมงในระหว่างการใช้งาน ให้ทาน้ำมันความหนืดต่ำ (น้ำมันเครื่องหรือน้ำมันหล่อลื่นแบบสเปรย์) ที่ใบเลื่อยตัด

▶ หมายเลข 46

หลังการใช้งาน ให้ขจัดฝุ่นออกจากใบเลื่อยตัดทั้งสองด้านด้วยแปรงลวด เช็ดออกด้วยผ้าแล้วทาน้ำมันความหนืดต่ำ (น้ำมันเครื่องหรือน้ำมันหล่อลื่นแบบสเปรย์) ที่ใบไม้มัดตัด

▶ หมายเลข 47

**ข้อสังเกต:** อย่าล้างใบไม้มัดตัดในน้ำ การทำเช่นนั้นอาจทำให้ใบไม้มัดตัดเกิดสนิมหรือเสียหายได้

**ข้อสังเกต:** สิ่งสกปรกและการสึกกร่อนจะทำให้ใบเลื่อยมีแรงเสียดทานมากเกินไปและทำให้อายุการใช้งานต่อการชาร์จแบตเตอรี่แต่ละครั้งสั้นลง

## การจัดเก็บและการถือด้วยมือ

**⚠ ข้อควรระวัง:** ก่อนจัดเก็บหรือเคลื่อนย้ายเครื่อง ให้ถอดปลั๊กแบตเตอรี่ออกและถอดปุ่มหมุนปรับของมือจับ

**⚠ ข้อควรระวัง:** ติดฝาครอบใบไม้มัดเข้ากับใบไม้มัดตัดเมื่อไม่ได้ใช้งานเครื่องทุกครั้ง

**ข้อสังเกต:** เก็บเครื่องไว้ในร่ม ในสถานที่ที่เย็น แห้ง และปิดล็อก ห้ามเก็บเครื่องไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 40 °C

**ข้อสังเกต:** สำหรับการจัดเก็บเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาในช้วงนอกฤดูกาล ให้บำรุงรักษาและทำความสะอาดใบไม้มัดตัดและตัวเครื่องทั้งหมด ต้องแน่ใจว่าชิ้นส่วนของเครื่องทั้งหมดแห้งสนิทเพื่อป้องกันสนิม

## การเก็บรักษา

สามารถพับมือจับของเครื่องลงครึ่งหนึ่งและจัดการเก็บให้เป็นระเบียบตามความชอบของคุณได้

**⚠ ข้อควรระวัง:** ชันปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับให้แน่นหลังจากพับเครื่องแล้ว

— ตำแหน่งตั้งตรง

พับเครื่องตามที่แสดงในภาพเพื่อประหยัดพื้นที่ในการจัดเก็บ

▶ หมายเลข 48: 1. ปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับ

— ตำแหน่งพินราบ

พับเครื่องตามที่แสดงในภาพเพื่อป้องกันการหยางของเครื่องได้

▶ หมายเลข 49: 1. ปุ่มหมุนสำหรับปรับมือจับ

**ข้อสังเกต:** เมื่อจัดเก็บเครื่องในตำแหน่งพินราบ ให้ใช้มาตรการต่อไปนี้เพื่อป้องกันไม่ให้ลื้อไหล:

— เลื่อนแคลมป์ยึดฐานล้อไปด้านหลังจนกระทั่งฝาครอบส่วนล่างของใบไม้มัดตัดสัมผัสกับพื้น จากนั้นขันก้านยึดบนแคลมป์ยึดฐานล้อให้แน่น

▶ หมายเลข 50

— ใช้สติปเปอร์ที่เหมาะสมเพื่อป้องกันไม่ให้ลื้อหล่น

▶ หมายเลข 51: 1. สติปเปอร์

## การถือด้วยมือ

เมื่อถือเครื่อง ให้จับก้านหลักและโครงมอเตอร์ให้แน่นด้วยมือทั้งสองข้าง

▶ หมายเลข 52

## การหล่อลื่นชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว

**ข้อสังเกต:** ปฏิบัติตามคำแนะนำในด้านความถี่และปริมาณจารบีที่ต้องใช้ การหล่อลื่นที่ไม่เพียงพออาจทำให้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวเสียหายได้

## ก้านจับ

ระยะของการหล่อลื่น: ทุกๆ การใช้งาน 30 ชั่วโมง

1. พับมือจับไปด้านหลังครึ่งหนึ่งตามแนวยาวตามที่แสดงในภาพ จากนั้นให้วางเครื่องลงบนมือจับโดยให้พื้นผิวด้านล่าง (ใต้ฝาครอบ) ของกระดูกเฟืองหันขึ้นด้านบน

▶ หมายเลข 53

2. ถอดชุดใบไม้มัดตัดออกจากท่อก้านโดยการถอดสลักเกลียวหัวมีออกซ์ทกเหลี่ยมสองตัวออก

3. ทาจารบี (จารบีของ Makita N No.2 หรือเทียบเท่า) ลงที่ก้านจับ

▶ หมายเลข 54

**หมายเหตุ:** ระวังอย่าให้ก้านจับหลุดตกลงไปในท่อ

**หมายเหตุ:** หากก้านจับยื่นออกมาจากท่อก้านมากเกินไป ให้ดันก้านจับกลับเข้าไปในท่อก้านโดยหมุนก้านจับจนกว่าจะกลับเข้าสู่ตำแหน่งที่เหมาะสม

**หมายเหตุ:** คุณสามารถซื้อจารบีแท้ของ Makita ได้จากตัวแทนจำหน่าย Makita ในพื้นที่ของคุณ

## กระปุกเฟือง

ระยะเวลาของการหล่อลื่น: ทุกๆ การใช้งาน 25 ชั่วโมง

1. ถอดใบมีดตัดออกจากเครื่อง
  2. ทาจาระบีในขอบด้านในของรูบนใบเลื่อยตัด (ประมาณ 3 g เป็นแนวทาง)
- ▶ หมายเลข 55: 1. รู
3. ใส่ใบมีดตัดเข้ากับเครื่อง

### การลับใบเลื่อยตัด

**ข้อสังเกต:** หากใบเลื่อยตัดผิดรูปจากการลับ ให้เปลี่ยนใบเลื่อยตัดใบใหม่

1. ใส่ดลับแบบเตอรีนเครื่อง
  2. เปิดและเริ่มใช้งานเครื่องโดยวางใบมีดด้านบนและใบมีดด้านล่างในตำแหน่งสลับกัน
- ▶ หมายเลข 56
3. ปิดเครื่องและถอดดลับแบบเตอรีนออกจากเครื่อง
  4. วางตะไบที่มุม 45° จากนั้น ลับใบมีดด้านบนจากสามทิศทาง
- ▶ หมายเลข 57: 1. ตะไบ

**ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและถอดดลับแบบเตอรีนออกแล้วก่อนลับใบมีดตัด

5. วางเครื่องโดยพลิกด้านบนลงด้านล่าง จากนั้นกำจัดหนามแหลมออกจากใบมีดตัดด้วยหินลับมีด
- ▶ หมายเลข 58: 1. หินลับมีด
6. วางตะไบที่มุม 45° จากนั้น ลับใบมีดด้านล่างจากสามทิศทาง
  7. พลิกเครื่องกลับสู่ตำแหน่งปกติ จากนั้นกำจัดหนามแหลมจากใบมีดตัดด้วยหินลับมีด

# การแก้ไขปัญหา

ก่อนนำไปซ่อม ให้ทำการตรวจสอบด้วยตัวเองก่อน หากพบปัญหาที่ไม่มีอธิบายในคู่มือการใช้งาน อย่าพยายามถอดแยกเครื่อง โปรดสอบถามศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Makita โดยใช้ชื่อของ Makita ในการซ่อมแซมเสมอ

สภาวะความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้ (การทำงานผิดปกติ)	การแก้ไข
มอเตอร์ไม่ทำงาน	ไม่ได้ติดตั้งถลับแบตเตอรี่	ติดตั้งถลับแบตเตอรี่
	ปัญหาแบตเตอรี่ (ไฟต่ำ)	ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ หากการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ไม่ได้ผล ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่
	ระบบขับเคลื่อนไม่ทำงานอย่างถูกต้อง	สอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้
มอเตอร์หยุดทำงานหลังจากใช้งานไปได้เล็กน้อย	ระดับการชาร์จของแบตเตอรี่ต่ำ	ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ หากการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ไม่ได้ผล ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่
	ความร้อนสูงเกิน	หยุดใช้เครื่องเพื่อให้เครื่องเย็นลง
เครื่องยังทำงานไม่ถึงรอบความเร็วสูงสุด	แบตเตอรี่ติดตั้งอย่างไม่ถูกต้อง	ติดตั้งถลับแบตเตอรี่ตามที่อธิบายในคู่มือการใช้งานนี้
	กำลังของแบตเตอรี่ต่ำลง	ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ หากการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ไม่ได้ผล ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่
	ระบบขับเคลื่อนไม่ทำงานอย่างถูกต้อง	สอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้
ใบมีดตัดไม่ขยับ: ⇒ หยุดเครื่องมือทันที!	สิ่งแปลกปลอมติดอยู่ระหว่างใบมีดตัด	ปิดสวิตช์เครื่องและถอดถลับแบตเตอรี่ออก จากนั้นนำสิ่งแปลกปลอมออกโดยใช้เครื่องมือ เช่น คีม
	ระบบขับเคลื่อนไม่ทำงานอย่างถูกต้อง	สอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้
การสั่นสะเทือนผิดปกติ ⇒ หยุดเครื่องมือทันที!	ใบมีดตัดหัก งอ หรือสึกหรอ	เปลี่ยนใบมีดตัด
	ระบบขับเคลื่อนไม่ทำงานอย่างถูกต้อง	สอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้
หยุดใบมีดตัดและมอเตอร์ไม่ได้ ⇒ ถอดแบตเตอรี่ทันที!	การทำงานผิดปกติด้านไฟฟ้า	ถอดแบตเตอรี่และสอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้

## อุปกรณ์เสริม

**⚠ ข้อควรระวัง:** ขอแนะนำให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ที่ระบุในคู่มือการใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ อาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้เท่านั้น

- หลอดจาระบี
- แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ Makita ของแท้

**หมายเหตุ:** อุปกรณ์บางรายการอาจรวมอยู่ในชุดเครื่องมือเป็นอุปกรณ์มาตรฐาน ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ

หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดสอบถามศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

- ชุดใบเลื่อย







**Makita Corporation**  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan  
[www.makita.com](http://www.makita.com)

885B52-379  
EN, ZHCN, ID, MS,  
VI, TH  
20260114